

CZ Zahradní traktor LTB 86 H

Před použitím stroje si přečtěte návod k použití.

SK Záhradný traktor LTB 86 H

Pred použitím stroja si prečítajte návod na použitie.

1TKK0136

Moutfield a.s., Všechnomy 56

CZ-25163 Strančice

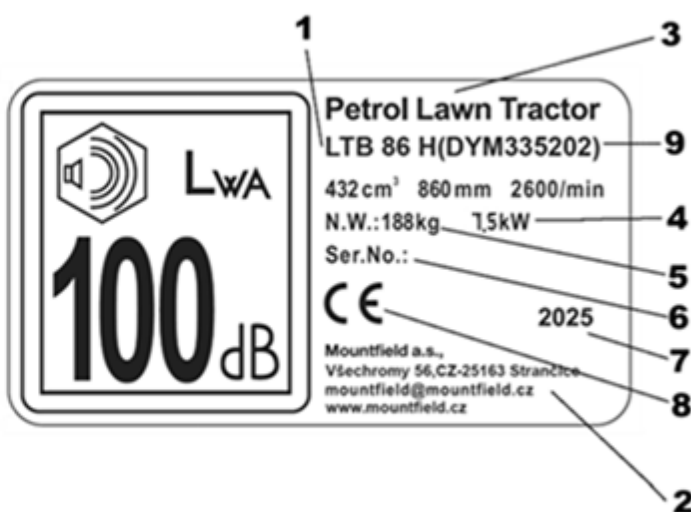
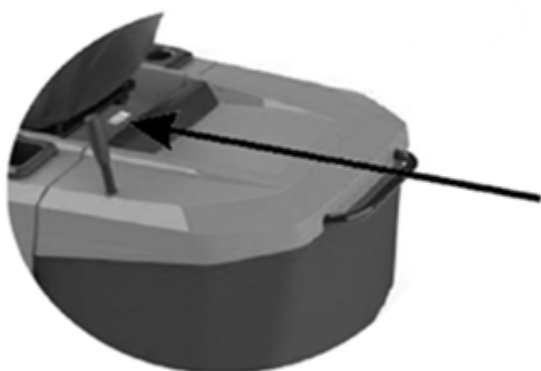
moutfield@moutfield.cz

www.moutfield.cz



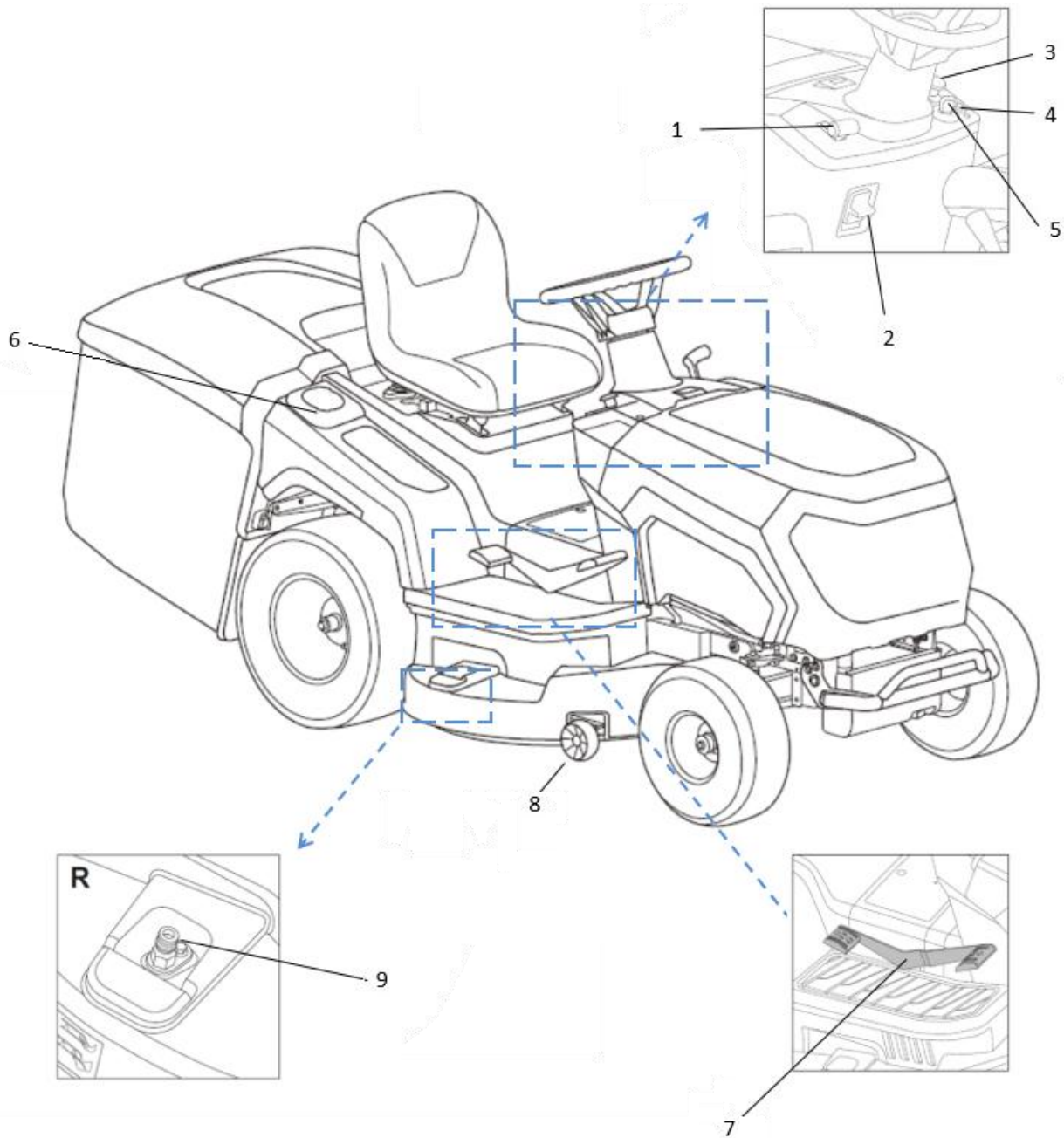
OZNAČENÍ A POPIS STROJE

Popis výrobního štítku		Popis výrobního štítku	
1	Značka a model stroje	Značka a model stroja	
2	Název a adresa výrobce	Názov a adresa výrobcu	
3	Zahradní traktor	Záhradný traktor	
4	Jmenovitý výkon stroje při jmenovitých otáčkách motoru	Menovitý výkon stroja pri menovitých otáčkach motora	
5	Hmotnost stroje	Hmotnosť stroja	
6	Sériové číslo	Sériové číslo	
7	Rok výroby	Rok výroby	
8	Značka shody podle směrnice 2006/42/EC	Značka zhody podľa smernice 2006/42/EC	
9	Označení výrobku (1TKK0136)	Označenie výrobku (1TKK0136)	



Hlavní komponenty stroje

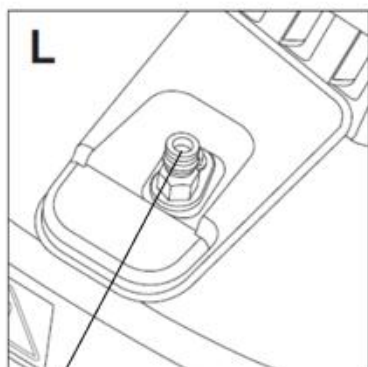
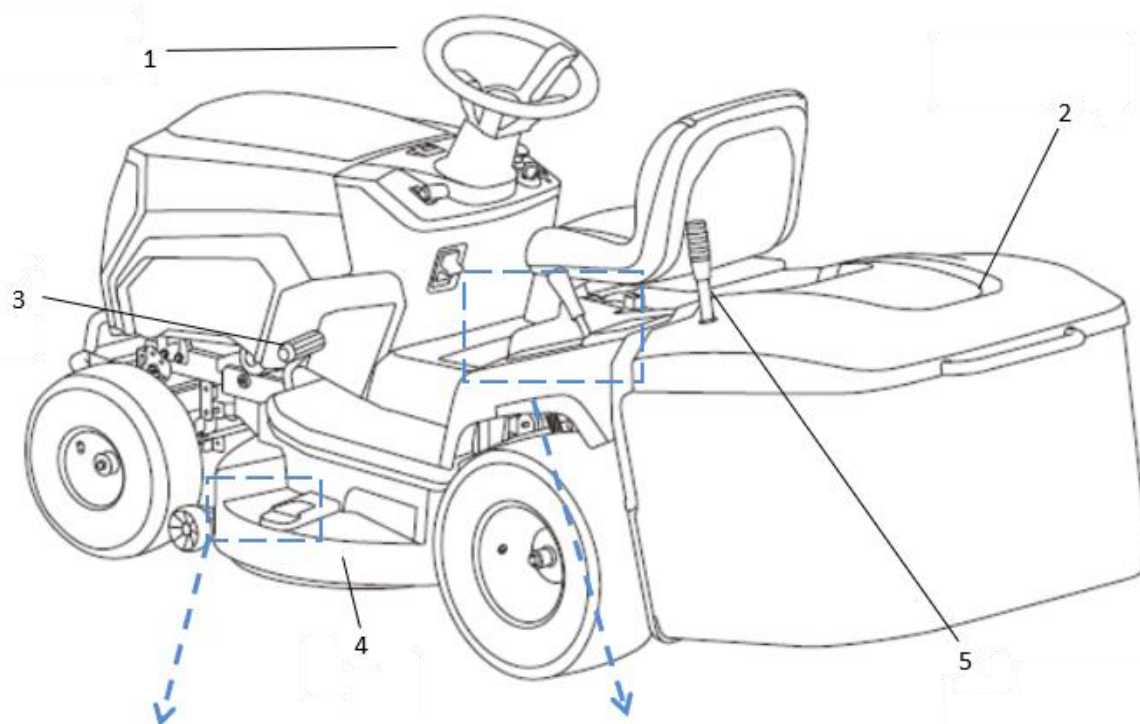
Hlavné komponenty stroja



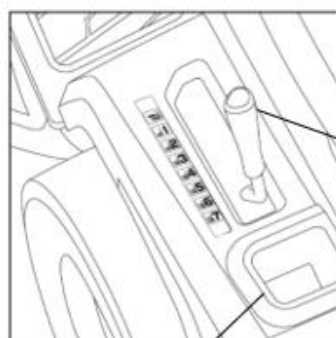
	CZ	SK
1	Páčka plynu / sytiče	Páčka plynu / sýtiče
2	Parkovací brzda	Parkovacia brzda
3	Ovladač zařazení a vyřazení žacího ústrojí (PTO)	Ovládač zaradenia a vyradenia žacieho ústrojenstva (PTO)
4	Tlačítko povolení sekání vzad (MIR)	Tlačidlo povolenia kosenia pri spätnom chode (MIR)
5	Spínač zapalování	Spínač zapaľovania
6	Držák na nápoje	Držiak na nápoje
7	Pedál pojezdu traktoru vpřed / vzad	Pedál pojazdu traktora vpred / vzad
8	Antiskalповací kolečka	Antiskalповací kolieska
9	Hadicová koncovka pro vyplachování žacího ústrojí (pravá)	Hadicová koncovka na vyplachovanie žacieho ústrojenstva (pravá)

Hlavní komponenty stroje

Hlavné komponenty stroja



7

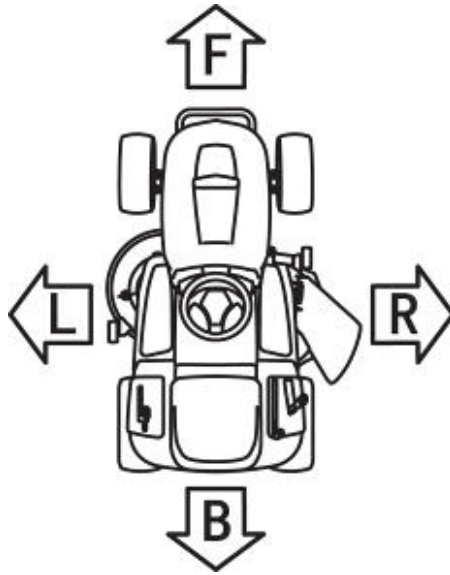


8

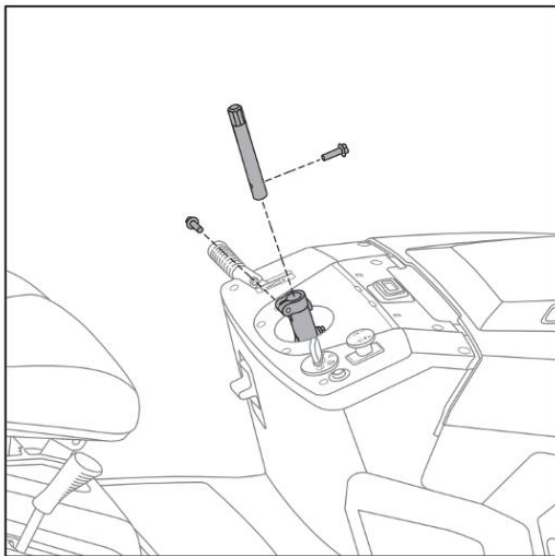
	CZ	SK
1	Volant	Volant
2	Sběrací koš	Zberací kôš
3	Brzdový / spojkový pedál	Brzdový / spojkový pedál
4	Žací ústrojí	Žacie ústrojenstvo
5	Páka pro vysypávání trávy	Páka na vysypávanie trávy
6	Páka výšky sečení	Páka výšky kosenia
7	Hadicová koncovka pro vyplachování žacího ústrojí (levá)	Hadicová koncovka na vyplachovanie žacieho ústrojenstva (ľavá)
8	Úložný prostor	Úložný priestor

TECHNICKÉ ÚDAJE

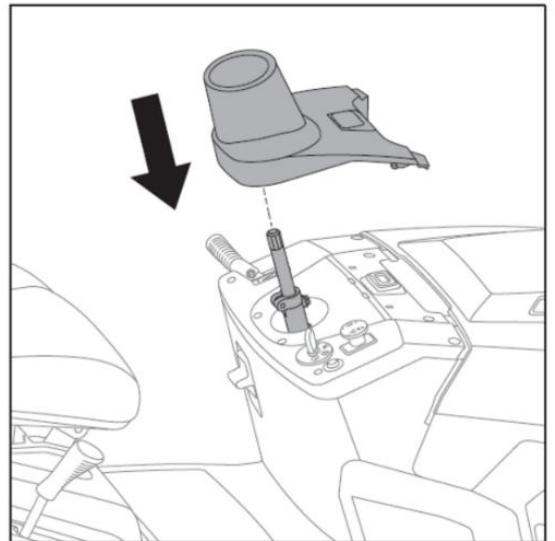
CZ	SK	
Model traktoru	Model traktora	DYM335202
Jmenovitá rychlost otáček	Menovitá rýchlosť otáčok	2600/min
Rychlost vpřed	Rýchlosť vpred	0–8,9 km/h
Rychlost vzad	Rýchlosť vzad	0–4 km/h
Model motoru	Model motora	LC1P90F-1
Obsah motoru	Obsah motora	432 cm ³
Výkon	Výkon	7,5 kW
Doporučený typ oleje	Odporúčaný typ oleja	SAE 10W-30
Objem oleje	Objem oleja	1,2 l
Objem paliva	Objem paliva	6 l
Šířka záběru	Šírka záberu	860 mm
Výška sečení (přibližně)	Výška kosenia (približne)	30 mm - 90 mm / 7 poloh
Počet nožů / Délka nožů	Počet nožov / Dĺžka nožov	2 / 430 mm
Rozměr přední pneumatiky	Rozmer prednej pneumatiky	15" x 6 - 6
Rozměr zadní pneumatiky	Rozmer zadnej pneumatiky	18" x 8,5 - 8
Tlak přední pneumatiky	Tlak prednej pneumatiky	14 psi / 1 bar
Tlak zadní pneumatiky	Tlak zadnej pneumatiky	22 psi / 1,5 bar
Sběrací Koše (volitelné)	Zberacie Koše (voliteľné)	250 l
Napětí baterie	Napätie batérie	12 V
Kapacita baterie	Kapacita batérie	15 Ah
Pojistka	Poistka	20 A
Hmotnost	Hmotnosť	188 kg
Naměřená hladina akustického tlaku / Nejistota měření K	Nameraná hladina akustického tlaku / Neistota merania K	84,5 dB(A) / 3 dB (A)
Naměřená hladina akustického výkonu / Nejistota měření K	Nameraná hladina akustického výkonu / Neistota merania K	97,9 dB(A) / 1,92 dB (A)
Garantovaná hladina akustického výkonu L _{WA} (2000/14/ES)	Garantovaná hladina akustického výkonu	100 dB(A)
Vibrace (levá strana) / Nejistota měření K	Vibrácie (ľavá strana) / Neistota merania K	3,68 m/s ² / 1,5 m/s ²
Vibrace (pravá strana) / Nejistota měření K	Vibrácie (pravá strana) / Neistota merania K	3,65 m/s ² / 1,5 m/s ²
Svahová dostupnost	Svahová dostupnosť	10° / 18%



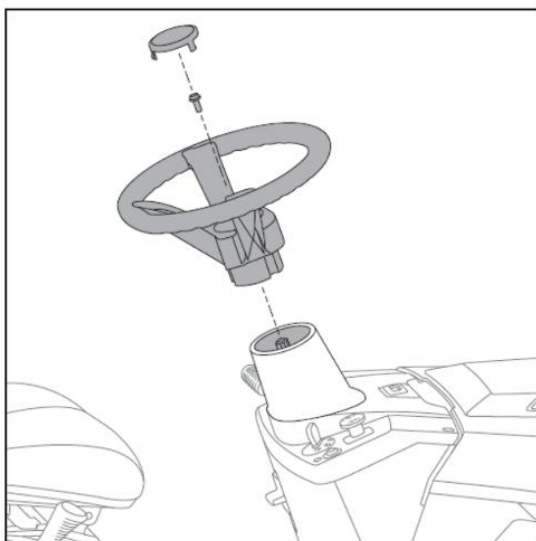
Obr. 1



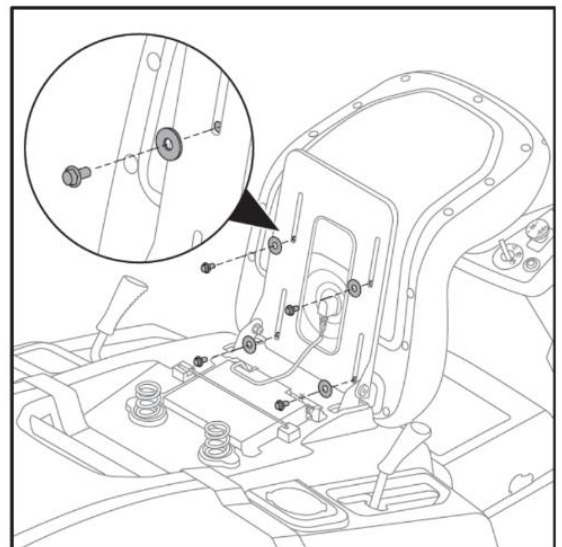
Obr. 2A



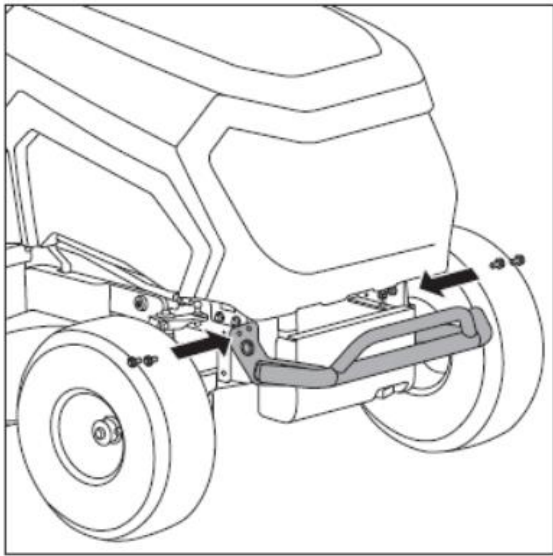
Obr. 2B



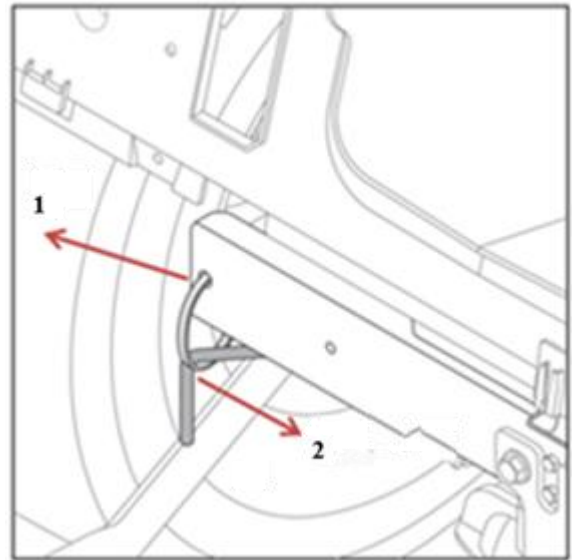
Obr. 3



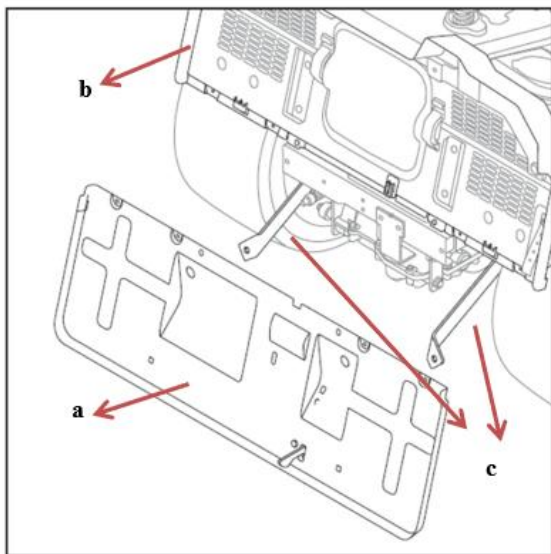
Obr. 4



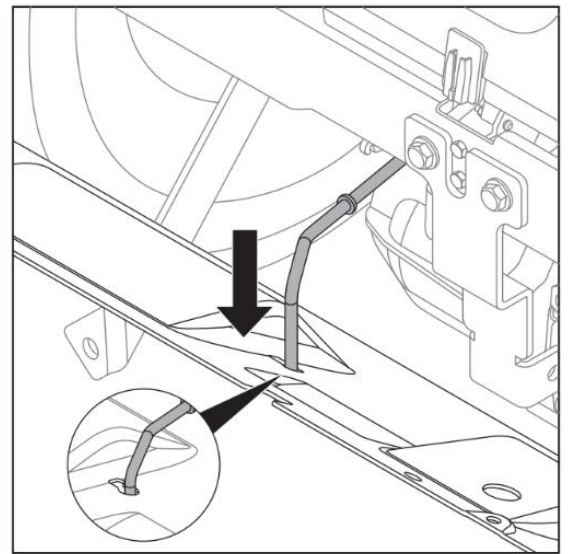
Obr. 5



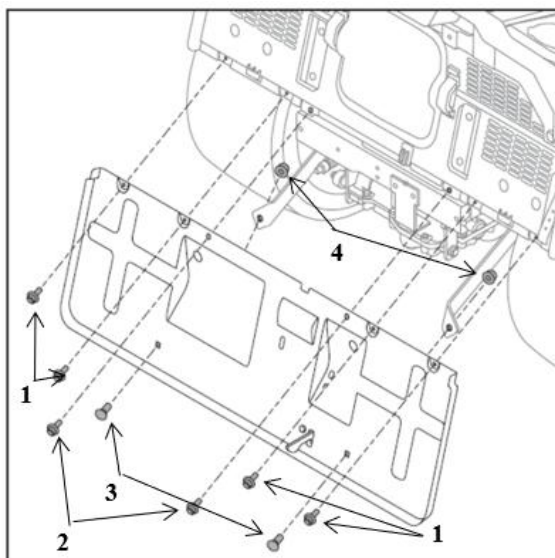
Obr. 6A



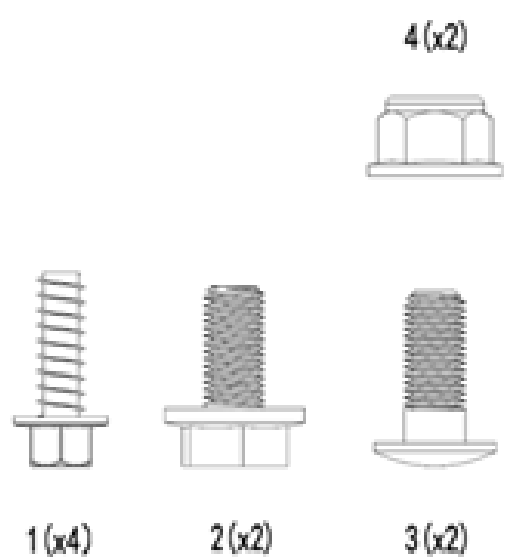
Obr. 6B



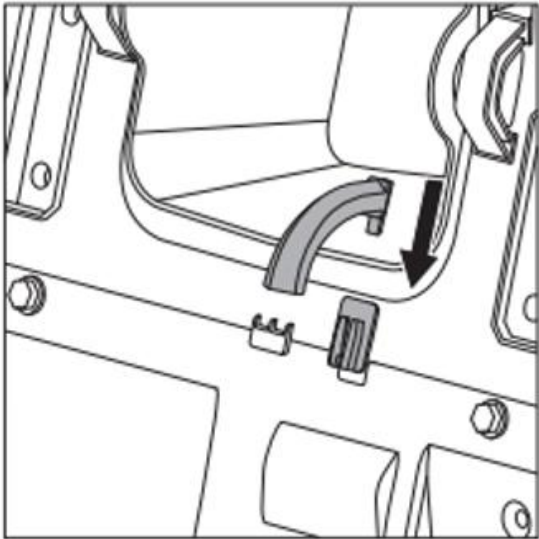
Obr. 6C



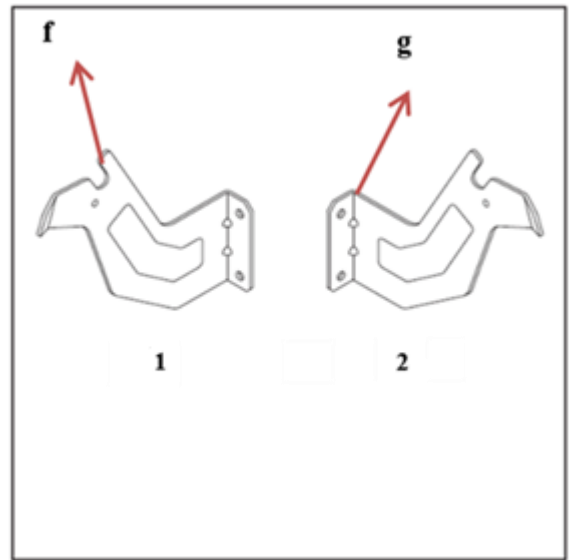
Obr. 6D



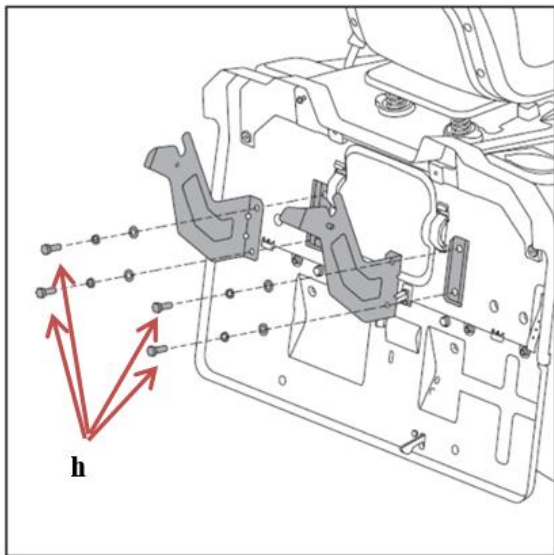
Obr. 6E



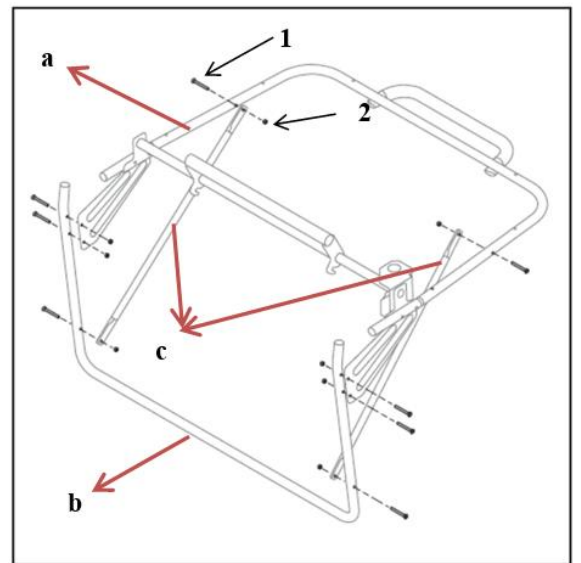
Obr. 6F



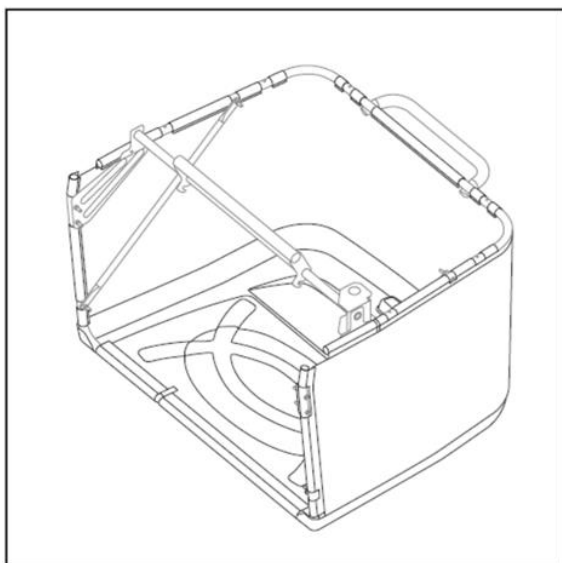
Obr. 6G



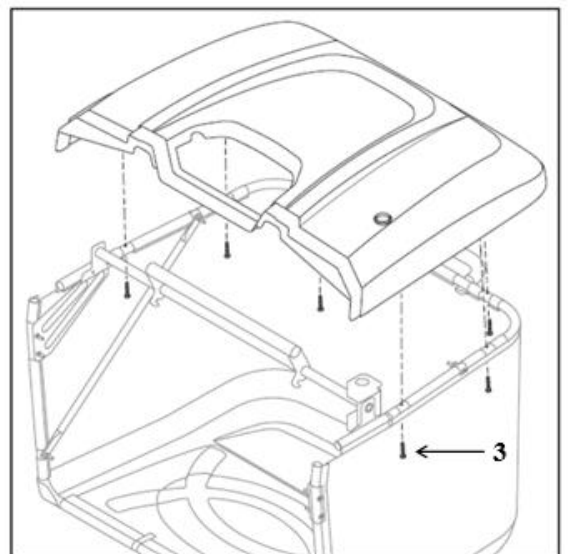
Obr. 6H



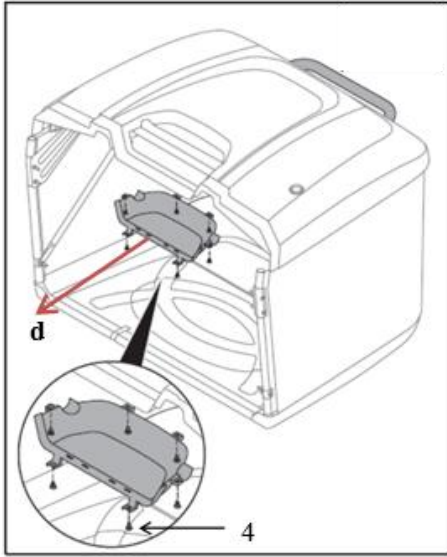
Obr. 7A



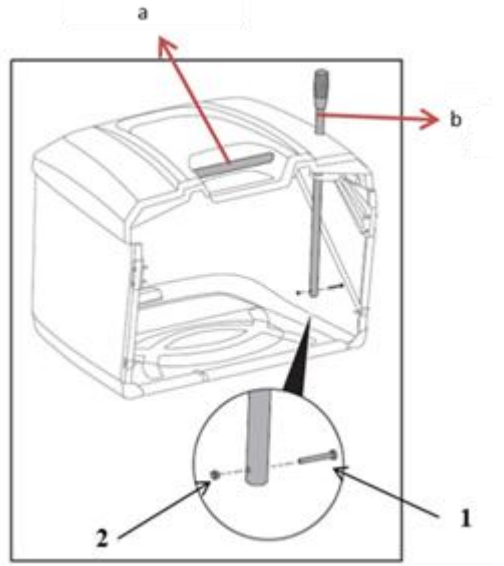
Obr. 7B



Obr. 7C



Obr. 7D



Obr. 7E

2(x9)



1(x9)

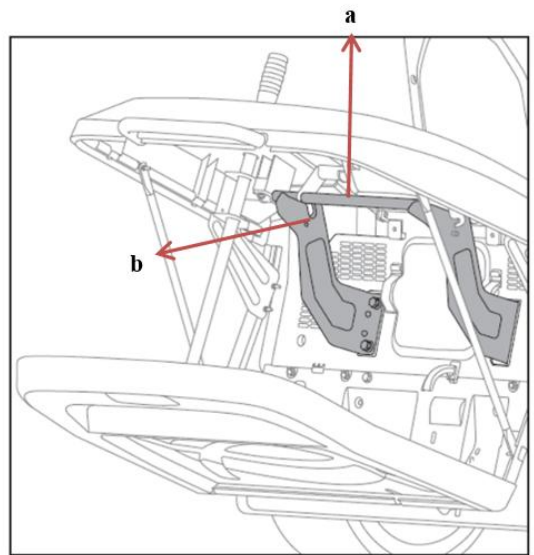


3(x6)

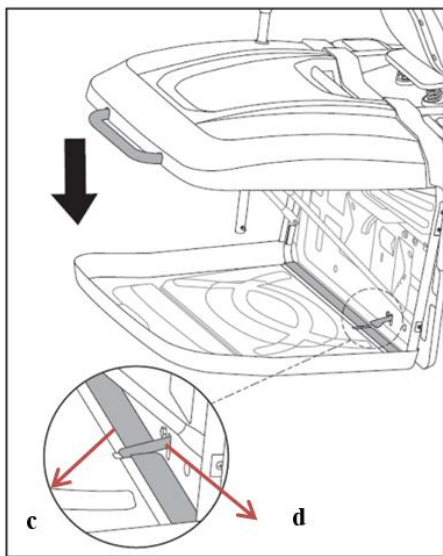


4(x6)

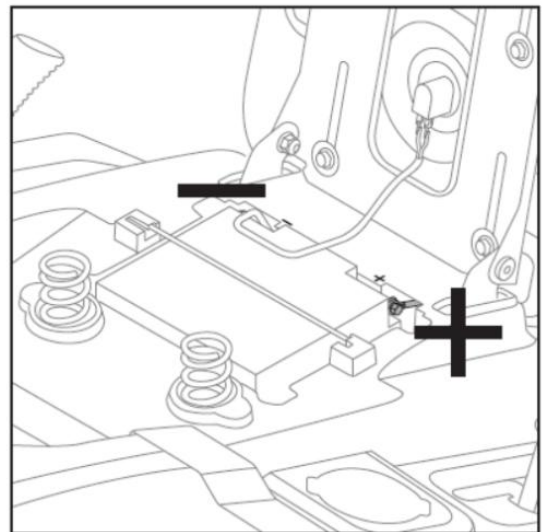
Obr. 7F



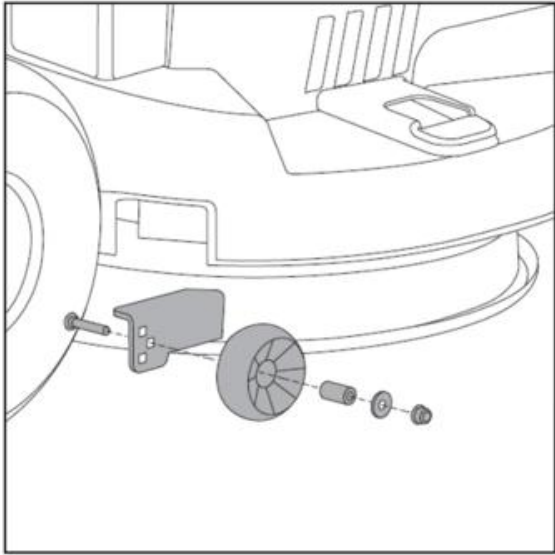
Obr. 7G



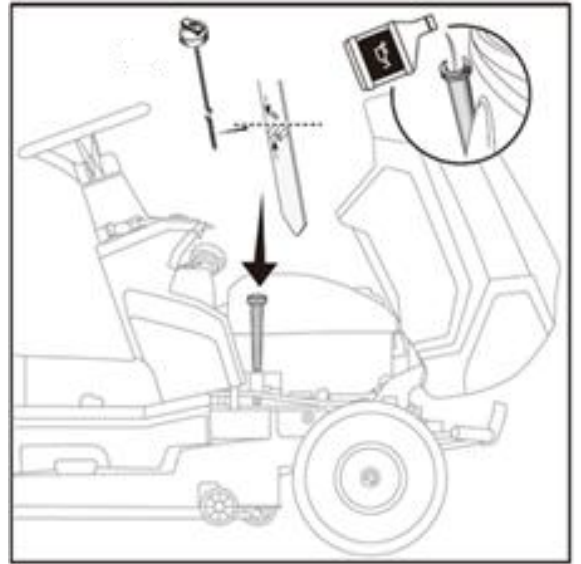
Obr. 7H



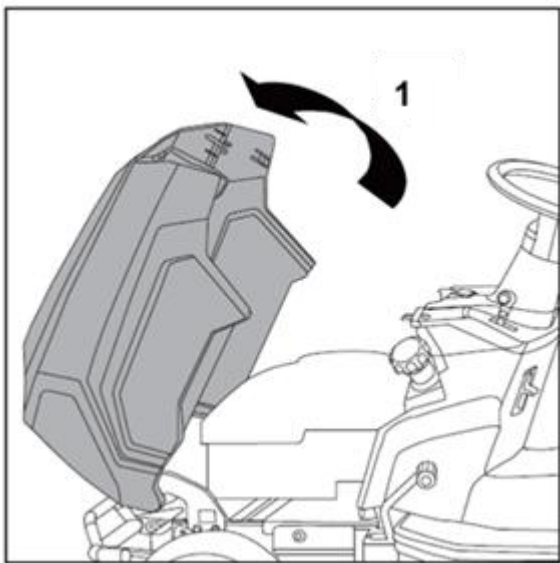
Obr. 8



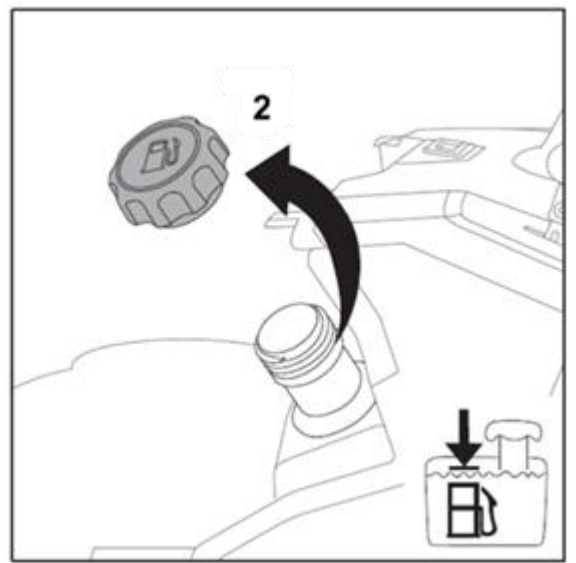
Obr. 9



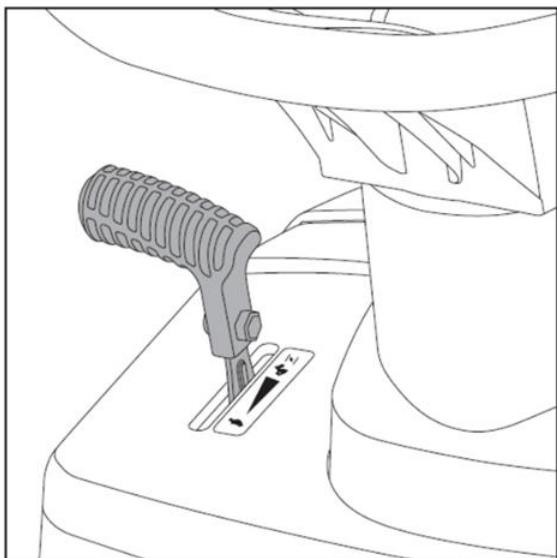
Obr. 10



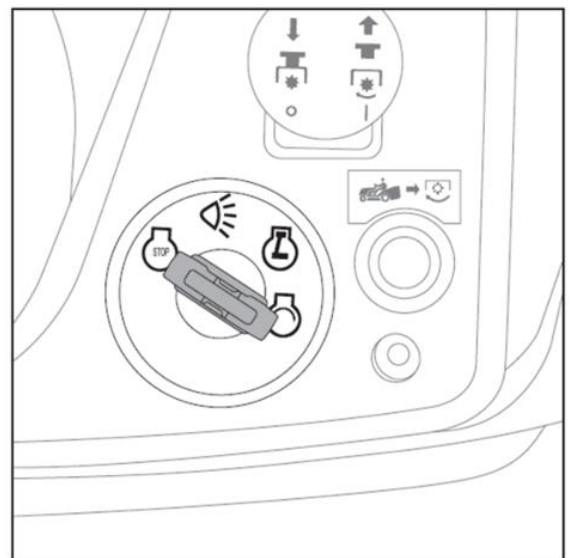
Obr. 11A



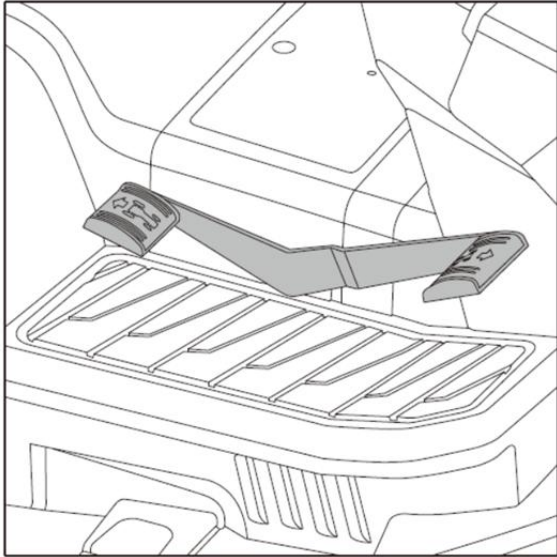
Obr. 11B



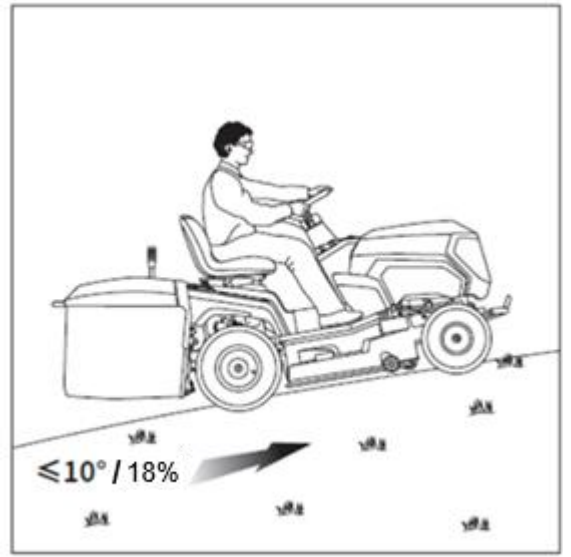
Obr. 12



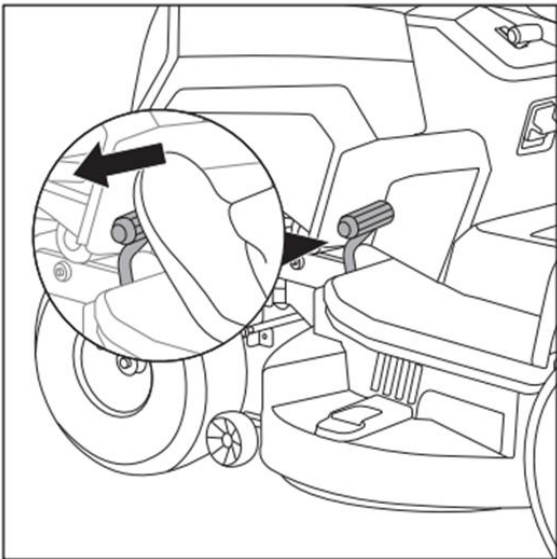
Obr. 13



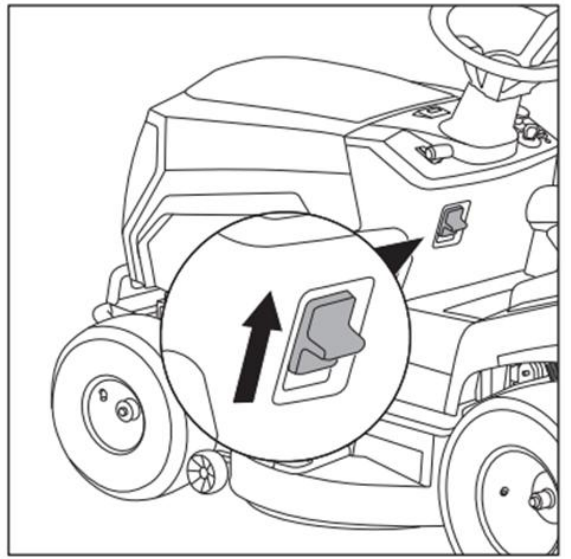
Obr. 14



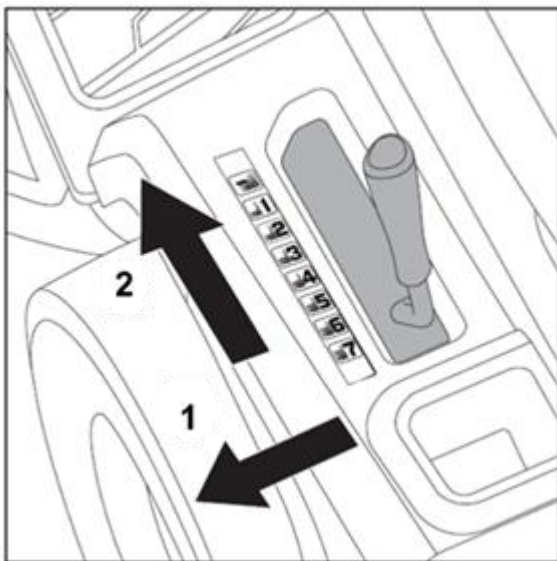
Obr. 15



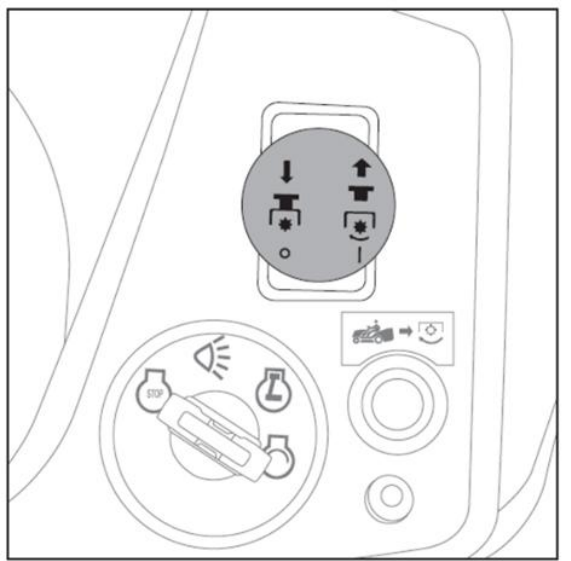
Obr. 16



Obr. 17



Obr. 18



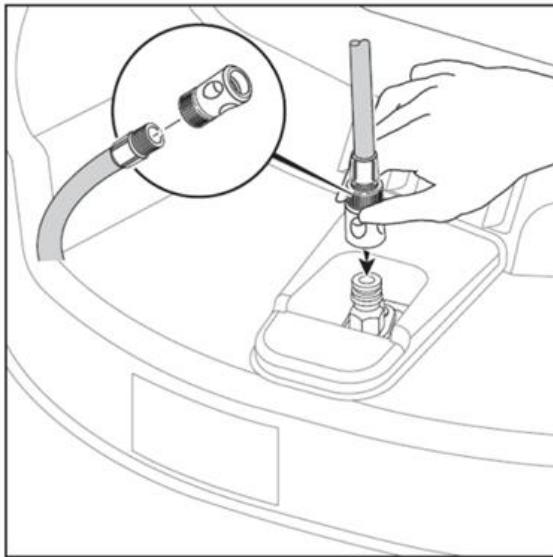
Obr. 19



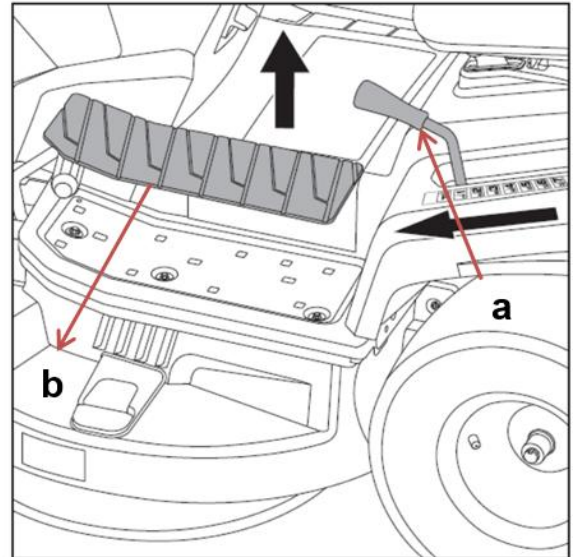
Obr. 20



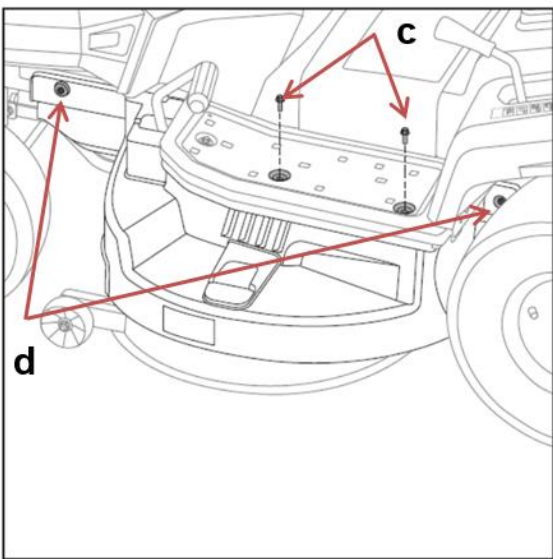
Obr. 21



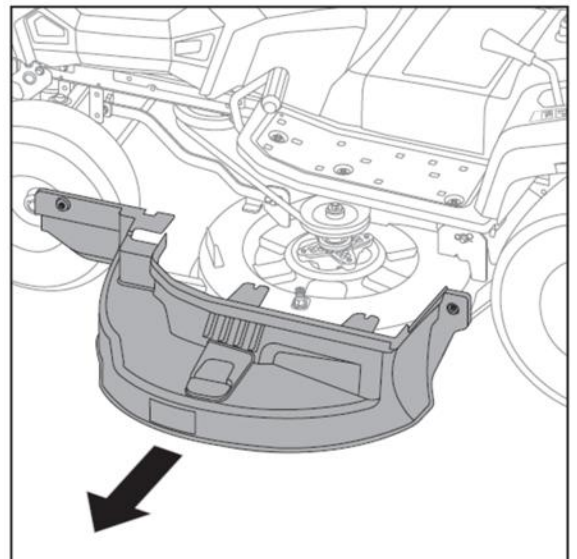
Obr. 22



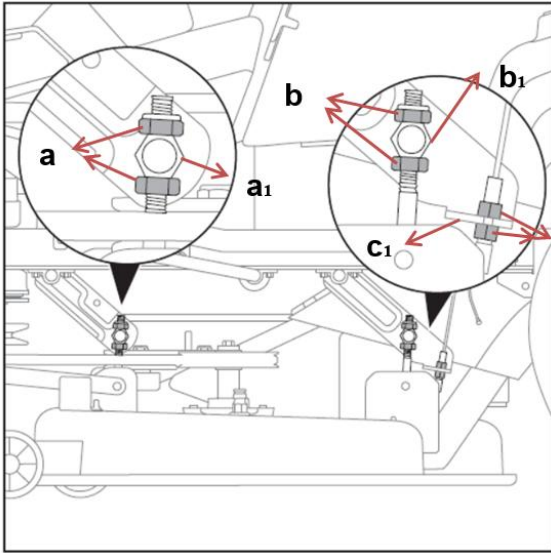
Obr. 23A



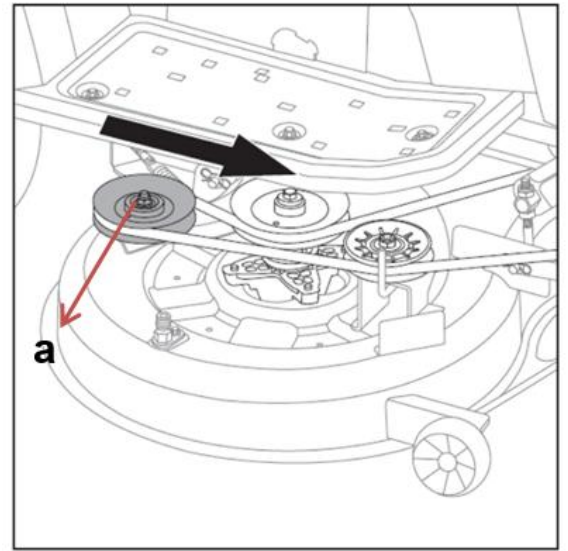
Obr. 23B



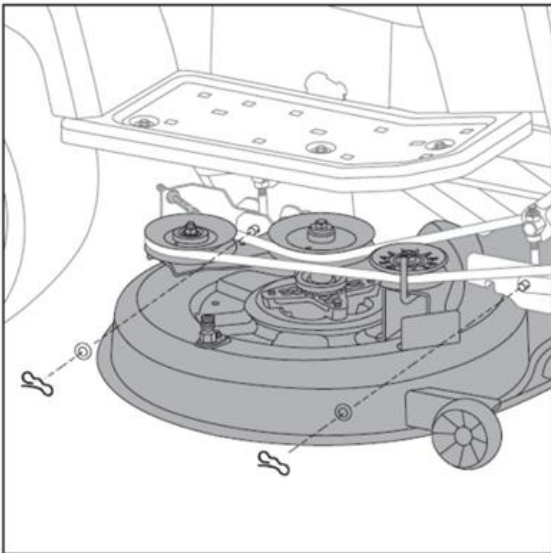
Obr. 23C



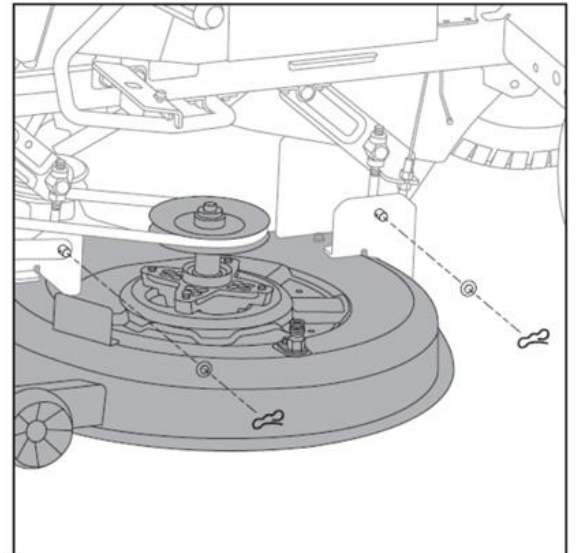
Obr. 23D



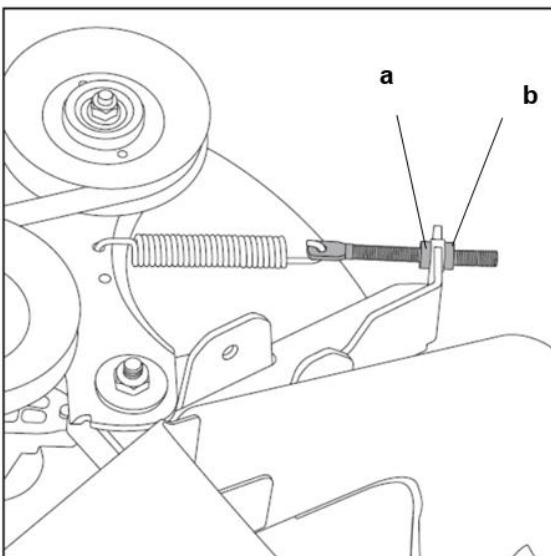
Obr. 24A



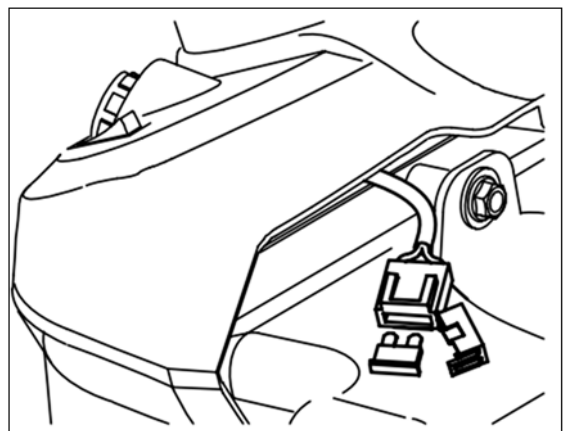
Obr. 24B



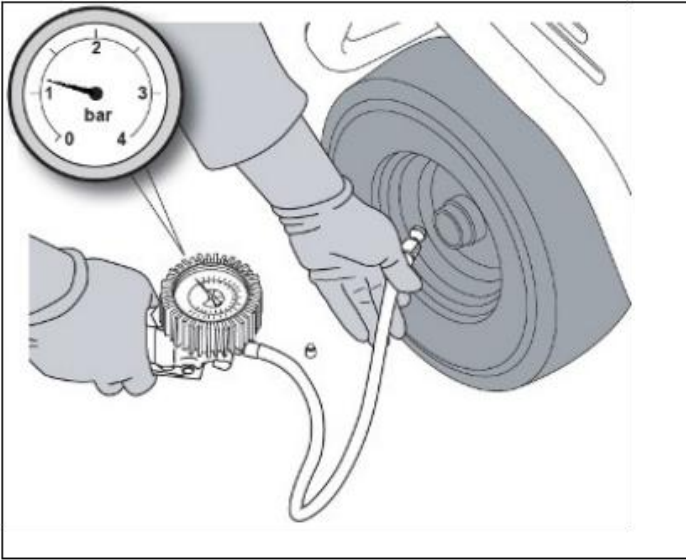
Obr. 24C



Obr. 25



Obr. 26



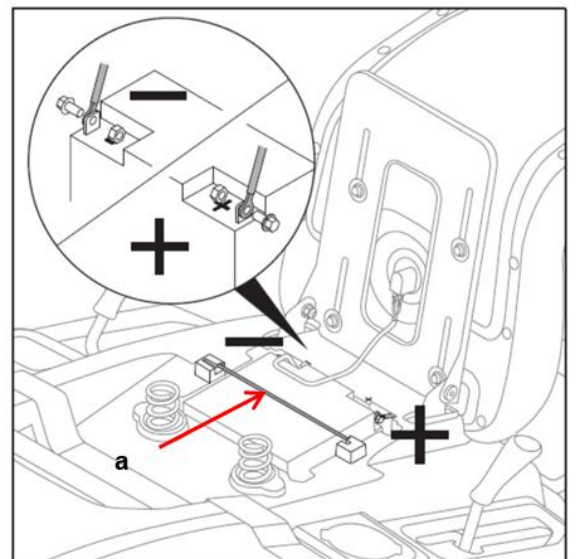
Obr. 27



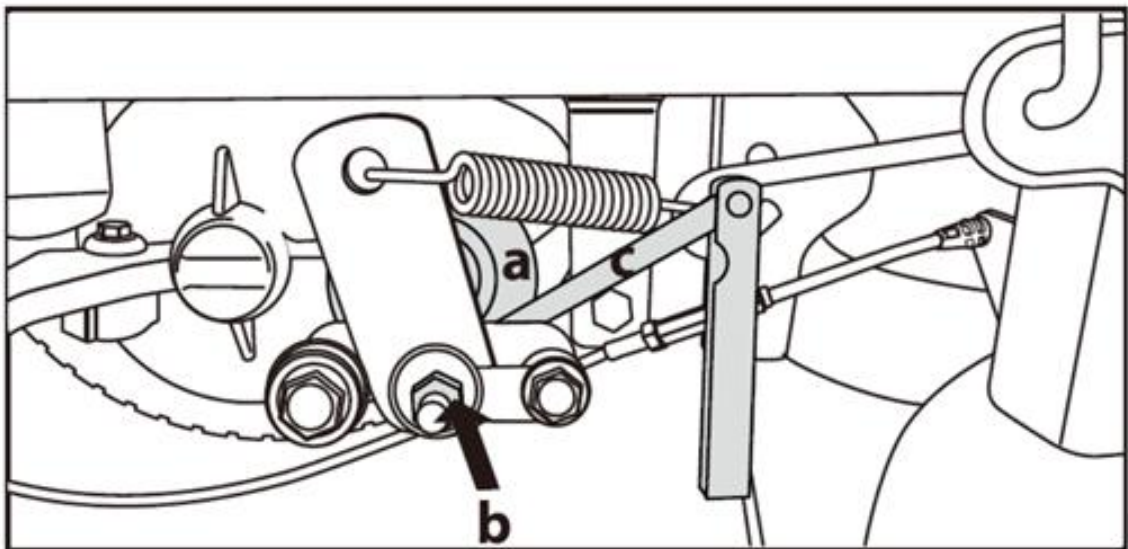
Obr. 28A



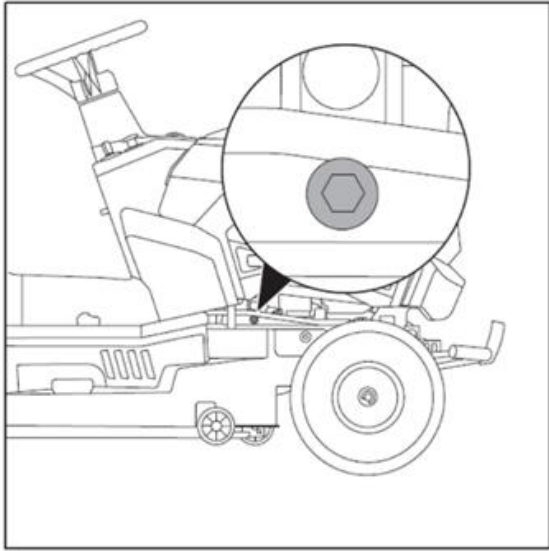
Obr. 28B



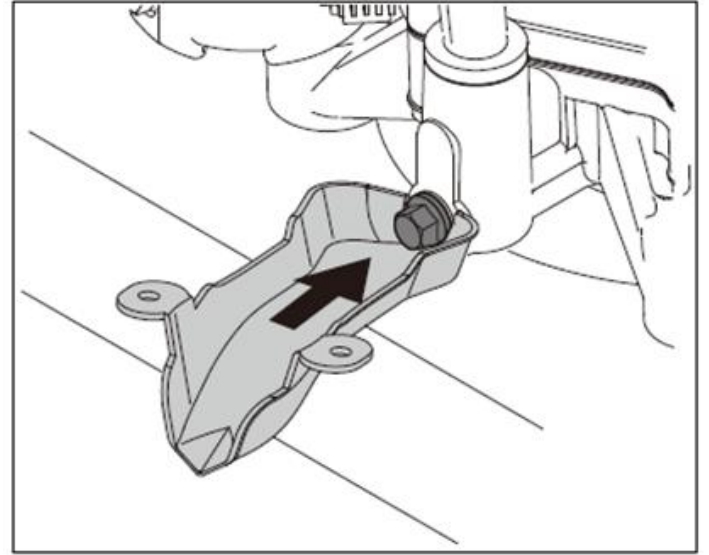
Obr. 29



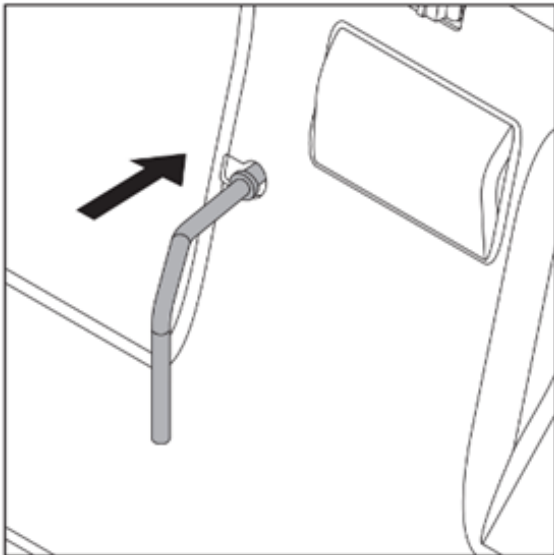
Obr. 30



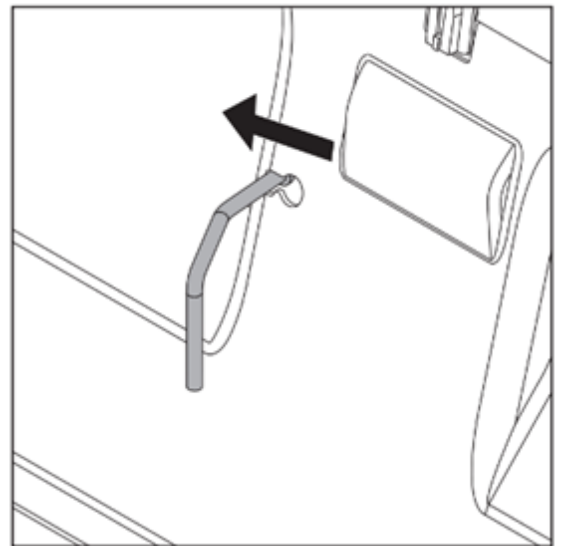
Obr. 31A



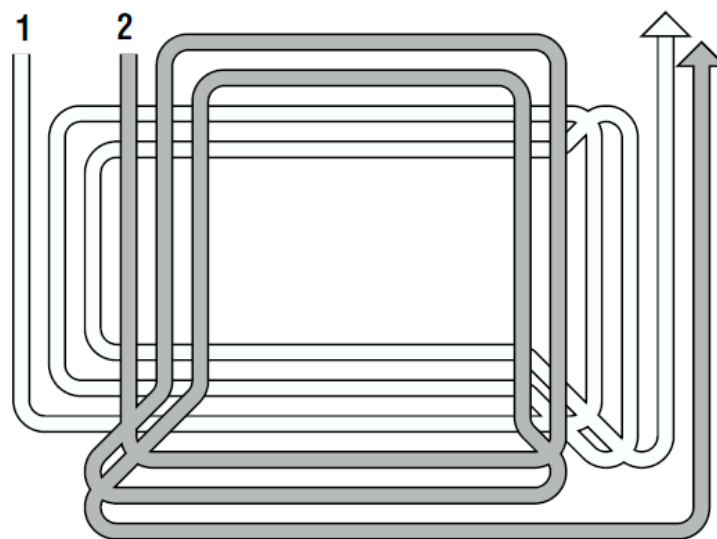
Obr. 31B



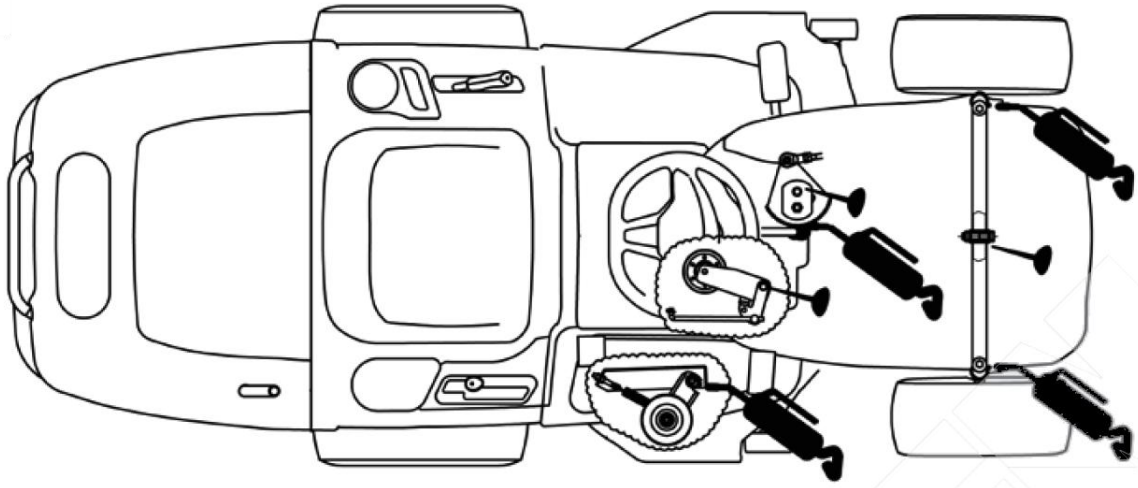
Obr. 32A



Obr. 32B



Obr. 33



Obr. 34

ÚVOD

Vážený zákazníku,

děkujeme, že jste si vybral náš traktor. Doufáme, že budete se svým novým strojem plně spokojen a že splní veškerá vaše očekávání. Tento návod k použití byl sestaven tak, aby vám pomohl seznámit se s tímto strojem a umožnil vám jeho efektivní a bezpečné používání. Nezapomínejte, že je nedílnou součástí stroje, a proto ho mějte vždy po ruce, abyste jej mohli v případě potřeby kdykoli použít. V případě dalšího prodeje tento návod předejte novému majiteli.

Tento váš nový stroj byl navržen a vyroben v souladu s platnými předpisy a je bezpečný a spolehlivý, pokud je používán k sečení a sběru trávy podle pokynů uvedených v tomto návodu k použití (tj. ke správnému účelu použití). Použití stroje jakýmkoli jiným způsobem nebo nedodržení pokynů k bezpečnému použití, údržbě a opravám je považováno za nesprávný způsob použití a bude mít za následek zánik záruky. V takovém případě výrobce odmítne veškerou odpovědnost za jakékoli škody nebo ublížení na zdraví způsobené uživateli nebo jiným osobám a tato odpovědnost se přenáší na uživatele.

Protože tento traktor prochází neustálým vývojem, můžete v některých případech zaznamenat menší rozdíly mezi skutečným provedením stroje a popisem uvedeným v tomto návodu k použití. Určité úpravy stroje mohou být provedeny bez povinnosti předchozího upozornění a aktualizace tohoto návodu k použití, podstatné bezpečnostní a funkční vlastnosti stroje však zůstávají nezměněny. V případě jakýchkoli pochybností kontaktujte prodejce. A nyní si můžete užívat požitků z práce s vaším novým strojem.

POPRODEJNÍ SERVIS

Tento návod k použití vám poskytne veškeré potřebné pokyny k používání tohoto stroje a provádění jeho základní údržby, kterou může provádět sám uživatel.

Úkony údržby, které nejsou uvedeny v tomto návodu k použití, vám poskytne prodejce nebo autorizované servisní středisko. Oba mají potřebné znalosti a vybavení, aby zajistili, že práce budou provedeny správně, aniž by byla ovlivněna bezpečnost stroje.

Váš prodejce vám může navrhnout program provádění údržby podle vašich potřeb. Tím si zajistíte trvalé udržení špičkových vlastností a vysoké hodnoty vašeho nového stroje.

OBSAH


ÚVOD.....	17
POPRODEJNÍ SERVIS.....	17
1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....	18
1.1 JAK ČÍST NÁVOD K POUŽITÍ.....	18
1.2 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....	19
1.3 BEZPEČNOSTNÍ ŠTÍTKY.....	21
2. FUNKCE A OVLÁDACÍ PRVKY.....	24
3. POKYNY K MONTÁŽI.....	26
3.1 MONTÁŽ VOLANTU.....	27
3.2 MONTÁŽ SEDADLA.....	27
3.3 MONTÁŽ PŘEDNÍHO NÁRAZNÍKU.....	27
3.4 PŘIPOJENÍ BATERIE.....	27
3.5 KONTROLA TLAKU V PNEUMATIKÁCH.....	27
3.6 ÚPRAVA ANTISKALPOVACÍCH KOLEČEK.....	27
3.7 SESTAVENÍ SBĚRNÉHO KOŠE NA TRÁVU.....	28
4. POKYNY K PROVOZU.....	29
4.1 PROVOZNÍ PROSTOR.....	29
4.1.1 MĚRKA SVAŽITOSTI.....	29
4.2 TESTY BEZPEČNOSTNÍHO BLOKOVACÍHO SYSTÉMU.....	30
4.3 MOTOR.....	30


4.4 PROVOZ TRAKTORU.....	31
5. ÚDRŽBA	36
5.1 ČIŠTĚNÍ TRAKTORU.....	37
5.2 ČIŠTĚNÍ ŽACÍHO ÚSTROJÍ	37
5.3 VYROVNÁNÍ ŽACÍHO ÚSTROJÍ	38
5.4 ÚSTROJÍ NASTAVENÍ NAPNUTÍ ŘEMENE ŽACÍHO ÚSTROJÍ.....	38
5.6 VÝMĚNA ŘEMENE ŽACÍHO ÚSTROJÍ	39
5.7 VÝMĚNA HNACÍHO ŘEMENE.....	39
5.8 VÝMĚNA ŽACÍCH NOŽŮ	39
5.9 OSTŘENÍ NOŽE.....	40
5.10 ÚDRŽBA BATERIE	40
5.11 KONTROLA DOBY ZASTAVENÍ NOŽE TRAKTORU	40
5.12 VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE	41
5.13 RUČNÍ TLAČENÍ TRAKTORU	41
5.14 TAŽENÍ TRAKTOREM	41
5.15 VÝMĚNA POJISTKY	41
6. PŘEPRAVA	41
7. SKLADOVÁNÍ.....	42
8. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.....	42
9. LIKVIDACE	44
10. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY	44


1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY


1.1 JAK ČÍST NÁVOD K POUŽITÍ


Některé odstavce návodu obsahující důležité informace týkající se bezpečnosti a provozu jsou zdůrazněny následujícím způsobem.


 **VAROVÁNÍ!** Tato výstraha označuje pokyny, které musí být dodržovány, aby se předešlo situacím, které mohou vést k vážnému úrazu nebo smrti.

 **NEBEZPEČÍ!** Tato výstraha označuje pokyny, které musí být dodržovány, aby se předešlo situacím, které mohou vést k vážnému úrazu nebo smrti.

 **DŮLEŽITÉ!** Tato výstraha označuje pokyny, které musí být dodrženy, aby se předešlo mechanickým závadám, poškození nebo zničení výrobku.

 **POZNÁMKA:** Tato výstraha označuje užitečné rady nebo pokyny k používání výrobku. Tento návod popisuje různé verze stroje, které se mohou lišit hlavně podle typu pohonu pojezdu (mechanickou nebo hydrostatickou převodovkou) nebo výbavou.

 **POZNÁMKA:** Výrazy jako je "přední (F)", "zadní (B)", "levý (L)" nebo "pravý (R)" se vztahují k pozici sedící obsluhy Obr. 1.

 **DŮLEŽITÉ!** Veškeré činnosti týkající se používání a údržby motoru nebo baterie, které nejsou popsány v tomto návodu, naleznete v příslušných návodech, které jsou nedílnou součástí dokumentace dodané se strojem.

1.2 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY




VAROVÁNÍ! Před použitím stroje si pozorně přečtěte celý návod k použití.

ŠKOLENÍ

1. Pečlivě si přečtěte tento návod. Seznamte se s ovládacími prvky a se správným používáním stroje.
2. Nikdy nedovolte, aby stroj používaly děti nebo osoby, které nejsou seznámeny s tímto návodem k použití. Místní předpisy mohou omezovat věk uživatele.
3. Stroj nesmíte nikdy používat, jste-li unaveni, pokud je vám nevolno nebo v případě, že jste užili léky, drogy, alkohol nebo jiné látky snižující vaše reflexní schopnosti a pozornost.
4. Nikdy nesekejte trávu, pokud se v blízkosti nacházejí jiné osoby, zvláště pak děti, nebo domácí zvířata.
5. Mějte na paměti, že provozovatel nebo uživatel je odpovědný za nehody nebo nebezpečí, které vzniknou jiným osobám nebo jejich majetku.
6. Nikoho nepřevázejte.
7. Nepoužívejte stroj pro přejezd po nestabilních, kluzkých, zamrzlých, skalnatých nebo nesouvislých terénech, kalužích nebo bažinách, které neumožňují správné vyhodnocení nosnosti terénu.
8. Každý, kdo bude obsluhovat tento stroj, by měl vyhledat a získat odborné a praktické školení. Taková instruktáž by měla klást důraz na:
 - a. nutnost opatrnosti a soustředění při práci s jezdícími stroji,
 - b. že nelze použít brzdu, abyste získali zpět kontrolu nad strojem na kolech, který klouže ze svahu.
Hlavními důvody ztráty kontroly nad strojem jsou:
 - nedostatečná přilnavost kol,
 - nadměrná rychlost,
 - nevhodný způsob brzdění,
 - nevhodný typ stroje pro daný úkol,
 - neuvědomění si vlivu terénních podmínek, zejména svahů,
 - nesprávné použití přívěsu a nesprávné rozložení nákladu.

PŘÍPRAVA

1. Při sečení vždy noste vhodný oděv, pevnou protiskluzovou obuv a dlouhé kalhoty. Se strojem nepracujte naboso nebo v otevřených sandálech. Používejte chrániče sluchu.
2. Důkladně zkontrolujte celý pracovní prostor a odstraňte všechny předměty, které mohou být strojem zachyceny a odhozeny (kameny, větve, železné dráty, kosti atd.).
3.  **VAROVÁNÍ! Benzín je vysoce hořlavý:**
 - a. palivo skladujte v nádobách určených k tomuto použití,
 - b. palivo doplňujte pouze venku a při manipulaci s palivem nekuřte,
 - c. palivo doplňujte před nastartováním motoru; nikdy neodstraňujte víčko palivové nádrže ani nedoplňujte palivo za chodu motoru nebo když je motor horký,
 - d. v případě rozlití paliva motor nestartujte, stroj posuňte z místa rozlití a zabraňte vzniku nebezpečí požáru, dokud se rozlité palivo nevypaří a výpary paliva nerozptýlí,
 - e. po doliť nádrže nasadte zpět a pevně utáhněte uzávěr palivové nádrže a nádoby.
4. Před použitím stroj vždy zkontrolujte, zda nejsou nože, šrouby nožů a žací ústrojí opotřebované nebo poškozené. Opotřebované nebo poškozené nože a šrouby vyměňte v sadách, aby bylo zachováno vyvážení nožů.
5. Zkontrolujte a případně vyměňte vadné tlumiče výfuku.
6. U strojů s více noži mějte na paměti, že otáčení jednoho nože může způsobit otáčení ostatních nožů.

POUŽITÍ

1. Nikdy nestartujte motor v uzavřeném prostoru, kde se mohou hromadit nebezpečné výpary oxidu uhelnatého. Pamatujte na to, že výfukové plyny jsou jedovaté.
2. Pracujte pouze za denního světla nebo dobrého umělého osvětlení. Nepracujte, když je tráva mokrá, za deště a při riziku bouře, zejména když je pravděpodobný výskyt blesků.
3. Během pracovní činnosti se nerozptylujte a zůstaňte náležitě soustředění.
4. Věnujte pozornost použití zpětného chodu nebo pohybu dozadu. Před zpětným chodem i během něj se ohlédněte za sebe, abyste se ujistili, že se tam nenacházejí překážky.
5. Věnujte mimořádnou pozornost nepravidlostem terénu (hrboly, příkopy), svahům, skrytým nebezpečím a přítomnosti případných překážek, které by mohly omezovat viditelnost.

6. Věnujte velkou pozornost blízkosti srázů, příkopů nebo mezí. Když jedno z kol zajede za okraj nebo když dojde k poklesnutí okraje, stroj se může převrátit.
7. Nepoužívejte stroj na svazích s podélným sklonem větším než 10° (18 %). Nepoužívejte stroj na svazích s příčným sklonem nad 10° (18 %).
8. Pamatujte, že neexistuje "bezpečný" svah. Jízda po travnatých svazích vyžaduje zvláštní opatrnost. Abyste se vyhnuli převrácení:
 - a. při jízdě do kopce nebo z kopce náhle nezastavujte ani se nerozjíždějte,
 - b. pomalu se rozjíždějte a vždy mějte zařazenou rychlost, zejména při jízdě z kopce,
 - c. rychlost stroje by měla být na svazích a v ostrých zatáčkách nízká,
 - d. dávejte pozor na hrboly a prohlubně a jiná skrytá nebezpečí,
 - e. nikdy nesekejte napříč svahem.
9. Při tahání vozíku nebo používání těžké výbavy buďte opatrní:
 - a. používejte pouze schválené závěsné body,
 - b. omezte zatížení na takové, které můžete bezpečně ovládat,
 - c. neotáčejte se prudce, při couvání dbejte zvýšené opatrnosti.
10. Při přejíždění jiných, než travních povrchů vypněte pohon žacího ústrojí.
11. Nikdy nepoužívejte stroj s odmontovanými nebo poškozenými ochrannými kryty nebo bez funkčních bezpečnostních ochranných zařízení. Nikdy nepoužívejte žací ústrojí bez nasazeného sběrného koše nebo krytu výhozu.
12. Neměňte nastavení regulátoru motoru a nepřekračujte otáčky motoru. Provoz motoru při nadměrných otáčkách může zvýšit riziko zranění osob.
13. Před opuštěním sedadla obsluhy:
 - a. vypněte pohon žacího ústrojí a spusťte jej do nejnižší polohy,
 - b. zařaďte neutrál a zatáhněte parkovací brzdu,
 - c. vypněte motor a vyjměte klíček ze zapalování.
14. V následujících případech vždy vypněte pohon žacího ústrojí, zastavte motor a vyjměte klíček ze zapalování:
 - a. před odstraněním překážek nebo čištěním ucpaného výhozového tunelu,
 - b. před čištěním, kontrolou nebo údržbou stroje,
 - c. po nárazu na cizí předmět; před opětovným spuštěním a provozem stroje zkontrolujte, zda není poškozen, a proveďte příslušné opravy,
 - d. pokud stroj začne abnormálně vibrovat (okamžitě zjistěte a odstraňte příčinu).
15. Vypněte pohon žacího ústrojí a zastavte motor:
 - a. před doplňováním paliva,
 - b. před sejmutím sběrného koše,
 - c. před změnou nastavení výšky sečení, pokud není možné nastavení provést z místa obsluhy.
16. Pohon žacího ústrojí vypněte vždy při přepravě stroje, nebo pokud se nepoužívá k sečení trávy.
17. Dávejte pozor na provoz při přejíždění veřejných komunikací nebo při provozu v jejich blízkosti.
18. Za provozu stroje nikdy nesměřujte výhoz sečeného materiálu směrem k okolostojícím osobám ani nikoho nepouštějte do blízkosti stroje.






ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

1. Pravidelně kontrolujte dotažení šroubových spojů, abyste se ujistili, že je stroj v bezpečném provozním stavu.
2. Stroj s benzínem v nádrži nikdy neskladujte v prostorech, ve kterých mohou výpary paliva přijít do styku s otevřeným ohněm nebo jiskrou.
3. Před umístěním stroje do uzavřeného prostoru nechte motor vychladnout.
4. Pro snížení nebezpečí požáru udržujte motor, tlumič výfuku, prostor pro baterii a prostor pro skladování benzínu bez trávy, listí nebo přebytečného maziva.
5. Často kontrolujte, zda není sběrný koš opotřebovaný nebo poškozený.
6. Opotřebované nebo poškozené díly z bezpečnostních důvodů vyměňte.
7. Pokud je nutné vypustit palivovou nádrž, mělo by se to provést ve venkovním prostoru.
8. U strojů s více noži pamatujte, že otáčení jednoho nože může způsobit otáčení ostatních nožů.
9. Před opuštěním stroje dejte žací ústrojí do dolní polohy.








⚠ VAROVÁNÍ! Úroveň hluku a vibrací uvedené v tomto návodu představují maximální hodnoty použití stroje. Použití nevyváženého nože, příliš vysoká rychlost pohybu a chybějící údržba výrazně ovlivňují hluk a vibrace. Proto je třeba přijmout preventivní opatření pro odstranění možných škod způsobených vysokým hlukem a namáháním v důsledku vibrací; zajistěte údržbu stroje, používejte chrániče sluchu a během pracovní činnosti dělejte přestávky.





1.3 BEZPEČNOSTNÍ ŠTÍTKY

⚠ DŮLEŽITÉ! Tento stroj se musí používat opatrně. Z tohoto důvodu jsou na stroji umístěny štítky s piktogramy, aby vám během používání stroje připomínaly hlavní bezpečnostní opatření. Tyto štítky musí být považovány za nedílnou součást stroje. Pokud se štítky stanou nečitelnými, kontaktujte prodejce a nechte je vyměnit. Jejich významy jsou vysvětleny níže.







	<p>Pozor / Výstraha.</p>
	<p>Před použitím tohoto stroje si přečtěte návod k použití.</p>
	<p>Neotevírejte ani neodstraňujte bezpečnostní kryty, když běží motor.</p>
	<p>Pozor na ostré nože: Nože se otáčejí i po vypnutí motoru nebo vypnutí pohonu žacího ústrojí.</p>
	<p>Nebezpečí výbuchu! Pohonné hmoty je zakázáno doplňovat, pokud je motor v chodu. Palivo je extrémně hořlavé, před doplněním paliva nechte motor vychladnout.</p>









	<p>Nebezpečí! Riziko vržených předmětů: Během práce udržujte všechny osoby mimo pracovní prostor stroje.</p>
	<p>Při couvání se dívejte za sebe.</p>
	<p>Hrozí vážné poranění: Dbejte na to, aby se děti při běžícím motoru vždy zdržovaly mimo stroj.</p>
	<p>Riziko převržení na strmých svazích! Stroj nepoužívejte na svazích s podélným sklonem větším než 10° (18 %). Nepoužívejte stroj na svazích s příčným sklonem větším než 10° (18 %).</p>
	<p>Držte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od nožů a všech pohyblivých částí, než se zastaví.</p>

	<p>Varování: Před jakoukoli opravou nebo údržbou vytáhněte klíček ze zapalování a přečtěte si návod k použití.</p>
	<p>Nebezpečí! Riziko vržených předmětů: Nepoužívejte žací ústrojí bez nasazeného krytu výhozu nebo sběrného koše.</p>
	<p>Nestoupejte na kryt žacího ústrojí.</p>
	<p>K mytí stroje nikdy nepoužívejte tlaková mycí zařízení.</p>
	<p>Varování! Riziko popálení: Udržujte bezpečný odstup od horkých povrchů.</p>
	<p>NEBEZPEČÍ! Toxické plyny! Nebezpečí vdechnutí toxických látek!</p>
	<p>Garantovaná hodnota hladiny akustického výkonu je 100 dB.</p>


	Používejte chrániče sluchu.		Používejte ochranné brýle.
	Používejte pracovní ochranné rukavice!		Používejte ochrannou obuv.


2. FUNKCE A OVLÁDACÍ PRVKY


	«SYTIČ»	Pro startování motoru za studena.
	«POMALU»	Pro minimální otáčky motoru.
	«RYCHLE»	Pro maximální otáčky motoru.
	«ZPĚTNÝ CHOD»	Tlačítko pro sečení na zpětný chod.
	«VYPNUTO»	Všechny obvody jsou vypnuty.
	«SVĚTLOMETY»	Napájení pro světlomety.


	<p>«RUN»</p>	<p>Všechny obvody jsou aktivovány.</p>
	<p>«START»</p>	<p>Poloha zapalování pro start motoru.</p>
	<p>Parkovací brzda.</p>	
	<p>Parkovací brzda v poloze zamknuto.</p>	
	<p>Parkovací brzda v poloze odemknuto.</p>	
	<p>Zapnuté nože.</p>	
	<p>Vypnuté nože.</p>	
	<p>Táhlo pro odpojení hydrostatické převodovky umožňující ruční tlačení.</p>	

3. POKYNY K MONTÁŽI


 **DŮLEŽITÉ!** Traktor je dodáván bez motorového oleje a paliva. Před spuštěním motoru doplňte olej a palivo podle pokynů uvedených v návodu k obsluze motoru.

 **VAROVÁNÍ!** Při rozbalování stroje dbejte na to, abyste shromáždili všechny jednotlivé díly a příslušenství, a při sundávání stroje z palety nepoškodíte žací ústrojí.

 **POZNÁMKA:** Abyste zabránili poškození žacího ústrojí, zvedněte ho do maximální výšky a při sundávání stroje z přepravní palety dbejte maximální opatrnosti.

 **VAROVÁNÍ!** Nepokoušejte se tento traktor upravovat ani vytvářet příslušenství, které není pro použití s tímto strojem doporučeno. Jakákoli taková změna nebo úprava je nesprávným použitím a mohla by vést k nebezpečným podmínkám vedoucím k možnému vážnému zranění osob.

 **VAROVÁNÍ!** Abyste zabránili náhodnému nastartování, které by mohlo způsobit vážné zranění, vždy při montáži součástí odpojte koncovku zapalovací svíčky motoru od zapalovací svíčky.

 **VAROVÁNÍ!** Nikdy neprovozujte traktor bez řádně namontovaných, funkčních bezpečnostních zařízení, krytů a krytu výhozového tunelu na svém místě. Nikdy neprovozujte traktor s poškozenými bezpečnostními zařízeními. Provoz traktoru s chybějícími nebo poškozenými díly může vést k vážnému zranění osob.

1. Některé části vašeho nového zahradního traktoru nebyly pro účely přepravy kompletně nainstalovány. Pro zajištění bezpečného a správného provozu musí být všechny díly a příslušenství smontovány dle pokynů s použitím vhodného nářadí, aby byla zajištěna správná funkčnost.
2. Opatrně vyjměte traktor a veškeré příslušenství z obalu.
3. Traktor pečlivě zkontrolujte, abyste se ujistili, že během přepravy nedošlo k jeho poškození.
4. Pokud jsou některé díly poškozené nebo chybí, obraťte se na prodejce nebo autorizované servisní středisko.

Obsah balení:

Traktor
Sestava sedadla
Sestava volantu
Sestava nárazníku
Sestava zadní desky sběrného koše
Sestava držáku sběrného koše
Prodlužovací tyč řízení
Kryt volantu
Kryt přístrojové desky
Vypouštěcí hrdlo oleje
Návod k obsluze
Sada nářadí
Spojovací materiál

Pozn. Standardní příslušenství se může změnit bez předchozího upozornění.

3.1 MONTÁŽ VOLANTU


1. Postavte stroj na rovný povrch a narovnejte přední kola.
2. Nasadte hřídel (1) na spojky a utáhněte šroub M8x25. (Obr. 2A)
3. Nasadte kryt hřídele řízení. (Obr. 2B)
4. Na hřídel nasadte volant a zatlačte. Volant zajistěte šestihranným šroubem s ozubeným límcem M8*25. (Obr. 3)
5. Nasadte krytku volantu na střed volantu a zatlačte dolů, dokud nezacvakne na místo.

3.2 MONTÁŽ SEDADLA

1. Uvolněte 4 ks šroubů M8 a 4 ks podložek z držáku sedadla ve stroji.
2. Namontujte sedadlo na držák sedadla pomocí uvolněných 4 ks šroubů M8*16 a 4 ks podložek M8.
3. Připojte spínač sedadla.

Pro posunutí sedadla:

1. Odstraňte čtyři šrouby ze sedla.
2. Posuňte sedadlo dopředu nebo dozadu do požadované polohy, abyste mohli před spuštěním traktoru zcela sešlápnout brzdový pedál.
3. Nainstalujte znovu tyto čtyři šrouby a podložky, abyste zajistili sedadlo v jeho poloze.

 **VAROVÁNÍ!** Před obsluhou traktoru se ujistěte, že je sedadlo zajištěno. Nezajištěné sedadlo může způsobit, že se obsluha posune a ztratí kontrolu nad traktorem, což může vést k úmrtí nebo vážnému zranění.

3.3 MONTÁŽ PŘEDNÍHO NÁRAZNÍKU

1. Umístěte nárazník do přední části traktoru.
2. Namontujte nárazník pomocí čtyř dodaných šestihranných šroubů s přírubou (M8*16) (dvě na každé straně) utahovacím momentem 20–25 N.m.

3.4 PŘIPOJENÍ BATERIE


Baterie se nachází pod sedadlem řidiče. Z přepravních důvodů jsou z výroby oba kabely baterie odpojeny od svorek. Kabely baterie připojíte následovně:

Připojte červený kabel ke kladnému pólu (+) a černý kabel k zápornému pólu (-) a utáhněte 2 šrouby (Obr. 8)

 **VAROVÁNÍ!** Při připojování kabelů baterie vždy připojte kladný kabel k jeho svorce **NEJPRVE** a poté připojte záporný kabel.


 **NEBEZPEČÍ!** Nesprávná manipulace může způsobit explozi!


3.5 KONTROLA TLAKU V PNEUMATIKÁCH


 **DŮLEŽITÉ!** Správný tlak v pneumatikách je hlavní podmínkou pro zajištění vodorovné polohy žacího ústrojí a rovnoměrného sečení.


Odšroubujte čepičky ventilků a připojte ventilký ke zdroji stlačeného vzduchu pomocí vysokotlakové hadice, vybavené měřičem tlaku. (Obr. 27) Změřte a případně upravte tlak vzduchu na hodnoty uvedené v kapitole TECHNICKÉ ÚDAJE.

3.6 ÚPRAVA ANTISKALPOVACÍCH KOLEČEK


 **DŮLEŽITÉ!** Zkontrolujte, zda je v pneumatikách požadovaný tlak (viz. kapitola 3.5 KONTROLA TLAKU V PNEUMATIKÁCH).

 **DŮLEŽITÉ!** Levé i pravé kolečko by mělo být nastaveno ve stejné poloze (LEVÉ a PRAVÉ jsou vztaženy k pozici obsluhy, viz Obr. 1).

 **DŮLEŽITÉ!** Spodní část antiskalповacích koleček traktoru by měla být umístěna přibližně 3 až 6 mm nad zemí, když je traktor v požadované výšce sečení. Tím se ve většině situací minimalizuje riziko skalповání trávníku.


 **DŮLEŽITÉ!** Seřízení lze provést provléknutím šroubu třemi různými otvory. Provlékněte hřídel kolečkem a zajistěte ji šroubem, podložkou a maticí. Stejný postup platí i pro druhou stranu (Obr. 9).

3.7 SESTAVENÍ SBĚRNÉHO KOŠE NA TRÁVU

 **VAROVÁNÍ!** Nikdy nepoužívejte tento traktor bez nasazeného sběrného koše nebo zadního deflektoru, mohlo by dojít k vážnému zranění osob nebo poškození majetku.

Krok 1: Instalace zadního desky:


1. Ustříhňte pásku (1.) a posuňte táhlo odpojení hydrostatické převodovky (2.) tak, aby prošla otvorem v zadní desce (Obr. 6A / Obr. 6C).
2. Zarovnejte šest otvorů na horní straně zadní desky (a) s otvory v krycí liště (b) a spojte je čtyřmi šrouby a čtyřmi maticemi (1, 2, 3, Obr. 6B / Obr. 6D)l.
3. Zarovnejte dva otvory na spodní straně zadní desky s otvory dvou podpěrných pák (c, Obr. 6B) a spojte je dvěma šestihrannými pojistnými maticemi s přírubou (4, M8*20) (Obr. 6B / Obr. 6D).

 **DŮLEŽITÉ!** Šrouby a matice použité v prvních dvou krocích jsou uvedeny na Obr. 6E. Ujistěte se, že jsou správně a bezpečně utažené.

1. Vložte konzolu spínače (d) do sedla konzoly spínače (e). (Obr. 6F)
2. Nainstalujte dva držáky (f,g) na obložení a zajistěte je šestihrannými šrouby (h, M10*1,25*30), pružnými podložkami a plochými podložkami. Mějte na paměti, že se jedná o dva různé držáky, a nezapomeňte je rozlišit (Obr. 6G), abyste je mohli správně umístit. (Obr. 6H)

Krok 2: Sestavení sběrného koše

1. Sestavte otočný rám (a), spodní upevňovací rám (b) a diagonální výztuha (c) použitím malých šroubů s půlkulatou hlavou s křížovou drážkou (1, M5*32) a šestihrannou pojistnou maticí (2, M5), jak je znázorněno na Obr. 7A.
2. Vložte sestavu držáku do sběrného vaku na trávu vyrobeného z plastu a látky. (Obr. 7B)
3. Umístěte horní kryt přes sestavu držáku a spojte je pomocí šesti samořezných šroubů (3, ST4.8 *35). (Obr. 7C)
4. Nainstalujte krycí desku rukojeti (d) do horní sestavy krytu zdola nahoru a zajistěte ji šesti samořeznými šrouby (4, ST5*12). (Obr. 7D)
5. Vložte páku pro vysypávání trávy (b) a poté ji zajistěte malými šrouby s půlkulatou hlavou s křížovou drážkou (1, M5*32) a šestihrannou pojistnou maticí (2, M5) na zadní straně. Montáž je tedy dokončena. (Obr. 7E)

 **DŮLEŽITÉ!** Šrouby a matice použité ve výše uvedených krocích jsou uvedeny na Obr. 7F. Ujistěte se, že jsou správně a bezpečně utaženy.

Krok 3: Nasazení sběrného koše

1. Připevněte sběrný koš na držáky s nosnou drážkou ve tvaru U a vyrovnejte střed koše se středem stroje.
2. Po nasazení koše se ujistěte, že je spodní trubka rámu sběrného koše přichycena západkou k zadní desce. (Obr. 7H)
3. Chcete-li sběrný koš vyjmout, zvedněte zadní rukojeť, abyste uvolnili rám koše ze západky a celý sběrný koš zvedněte z nosných drážek ve tvaru U.

4. POKYNY K PROVOZU

Před použitím tohoto stroje si přečtěte část Bezpečnost obsluhy. Ujistěte se, že znáte ovládací prvky a jak stroj zastavit.

4.1 PROVOZNÍ PROSTOR



NEBEZPEČÍ! Tento stroj může vymršťovat předměty, které by mohly zranit kolemjdoucí nebo způsobit poškození budov.



NEBEZPEČÍ! Provoz na svazích, v blízkosti vody nebo srázů může vést ke ztrátě kontroly a převrácení. Sekejte po svazích nahoru a dolů, nikoli napříč. Snižte rychlost a buďte opatrní na svazích. Nepracujte na svazích se sklonem větším než 10° / 18%. Kolem vody, opěrných zdí nebo srázů si nechte alespoň dvě šířky volného prostoru pro traktor. Vyhněte se sekání mokré trávy. Nepoužívejte stroj za žádných podmínek, kdy je ohrožena trakce, řízení nebo stabilita. Pneumatiky by mohly prokluzovat, i když kola stojí. Vyhněte se náhlým změnám rychlosti nebo směru. Zatáčejte pomalu a plynule. Při provozu stroje se sběrným košem na trávu nebo jiným příslušenstvím buďte opatrní. Mohou ovlivnit stabilitu stroje. Dodržujte doporučení výrobce ohledně hmotnostních limitů pro tažené zařízení a tažení na svazích. Viz část o tažení traktorem.

1. Seznamte se s prostorem, kde plánujete traktor provozovat.
2. Ujistěte se, že v prostoru není žádný nežádoucí materiál, který by mohl být zachycen noži a vymršťen.
3. Neprovozujte stroj bez nainstalovaného a správně fungujícího sběrného koše, krytu výhozového tunelu nebo jiných bezpečnostních zařízení. Pravidelně kontrolujte, zda nevykazují známky opotřebení nebo poškození, a v případě potřeby je vyměňte.
4. Z provozního prostoru odstraňte všechny předměty, které by mohly být vymršťeny strojem nebo by mohly narušovat jeho provoz.
5. Před spuštěním motoru přemístěte stroj ven.
6. Motory uvolňují oxid uhelnatý, bezbarvý jedovatý plyn bez zápachu. Vdechování oxidu uhelnatého může způsobit nevolnost, mdloby nebo smrt.
7. Všímejte si všech svahů a srázů.

4.1.1 MĚRKA SVAŽITOSTI


Měrka svažitosti je určena pro zjištění, zda je svah příliš strmý a provoz by nebyl bezpečný!


Při kontrole svahu postupujte následovně:

1. Vyjměte stránku s obrázkem měrky svažitosti (na konci návodu) a přeložte ji podél čerchované čáry.
2. Vyhledejte svislý objekt na svahu nebo za ním (např. sloup, budova, plot, strom atd.).
3. Zarovnejte svislou stranu měrky s tímto objektem.
4. Nastavte měrku nahoru nebo dolů, dokud se levý roh nedotkne svahu.
5. Pokud je pod měrkou mezera, je svah příliš strmý a provoz by nebyl bezpečný (viz obrázek měrky svažitosti (na konci návodu)

4.2 TESTY BEZPEČNOSTNÍHO BLOKOVACÍHO SYSTÉMU

Tento stroj je vybaven bezpečnostním blokovacím systémem. Nepokoušejte se obejít ani manipulovat spínače a bezpečnostní zařízení. Neupravujte nebo jinak nemanipulujte s jakýmkoliv zaplombovaným nastavením ovládání otáček motoru.

 **NEBEZPEČÍ!** Sečení vzad může být nebezpečné pro kolemjdoucí. Pokud si obsluha nevšimne přítomnosti dětí, může dojít k tragickým nehodám. **NEAKTIVUJTE** funkci Sečení vzad (MIR), pokud jsou přítomny děti. Děti často přitahuje stroj a sečení.

 **VAROVÁNÍ!** Pokud stroj neprojde bezpečnostní zkouškou, nepoužívejte jej a navštivte autorizované servisní středisko.

Test 1 – Motor se NESPUSTÍ, pokud:

- Ovladač zařazení a vyřazení žacího ústrojí (PTO) je ZAPNUT, nebo
- Brzdový pedál NENÍ zcela sešlápnutý (parkovací brzda VYPNUTÁ)

Test 2 – Motor se nastartuje a protočí, pokud:

- Ovladač zařazení a vyřazení žacího ústrojí (PTO) je VYPNUT
- Brzdový pedál je zcela sešlápnutý (parkovací brzda ZAPNUTA).

Test 3 – Motor se VYPNE, pokud:

- Obsluha vstane ze sedadla se ZAPNUTÝM ovladačem zařazení a vyřazení žacího ústrojí (PTO), nebo
- Obsluha vstane ze sedadla a brzdový pedál NENÍ zcela sešlápnutý (parkovací brzda VYPNUTÁ).

Test 4 – Kontrola doby zastavení nožů traktoru

- Nože traktoru a hnací řemen traktoru se zcela zastaví pět sekund po VYPNUTÍ ovladače zařazení a vyřazení žacího ústrojí (PTO).
- Pokud se hnací řemen traktoru nezastaví do pěti sekund, navštivte autorizované servisní středisko.

Test 5 – Kontrola tlačítka pro sekání vzad (MIR)

- Motor se VYPNE při pokusu o couvání se ZAPNUTÝM ovladačem PTO a nestisknutým tlačítkem MIR při couvání. Viz sečení vzad (MIR).

4.3 MOTOR

 **POZNÁMKA:** Podrobnější informace naleznete v návodu k obsluze motoru.


Kontrola a doplnění motorového oleje

1. Umístěte traktor na rovný povrch. Zastavte motor a vyjměte klíček. Ujistěte se, že je oblast pro plnění oleje čistá.
2. Vyjměte měрку (Obr. 10). Odstraňte zbývající olej z měrky.
3. Nasadte a utáhněte měрку.
4. Znovu vyjměte měрку a zkontrolujte hladinu oleje.
5. Ujistěte se, že hladina oleje je na horní hranici značky na měrci.
6. Pokud je hladina oleje dostatečná, nasadte a utáhněte měрку.
7. Pokud je hladina oleje nízká, doplňte olej do plnicího otvoru olej. (Obr. 10).
8. Počkejte jednu minutu a znovu zkontrolujte hladinu oleje.
9. Nasadte a utáhněte měрку.

Doporučení ohledně paliva

Palivo musí splňovat tyto požadavky:

- Čistý, čerstvý, bezolovnatý benzín.
- Minimálně 87 oktanů.
- Je přijatelný benzín s obsahem etanolu až 10 %.

 **DŮLEŽITÉ!** Nepoužívejte neschválený benzín, jako například E15 a E85. Nemíchejte olej do benzínu ani neupravujte motor pro provoz na alternativní paliva. Použití neschválených paliv poškodí součásti motoru, na což se nevztahuje záruka.

Doplňování paliva



VAROVÁNÍ!

Palivo a jeho páry jsou extrémně hořlavé a výbušné. S palivem zacházejte vždy s maximální opatrností. Nedodržení těchto bezpečnostních pokynů může způsobit požár nebo výbuch, které by mohly vést k těžkým popáleninám nebo smrti.

Při doplňování paliva

- Před sejmutím víčka palivové nádrže zastavte motor a nechte jej alespoň 3 minuty vychladnout.
 - Uhasťte všechny cigarety, doutníky, dýmky a jiné zdroje zapálení.
 - Palivovou nádrž plňte venku nebo v dobře větraném prostoru.
 - Nepřepĺňujte palivovou nádrž. Aby se palivo mohlo rozpínat, neplňte palivo nad spodní okraj hrdla palivové nádrže.
 - Palivo chraňte před jiskrami, otevřeným ohněm, zapalovacími plameny, teplem a jinými zdroji zapálení.
 - Pravidelně kontrolujte palivové potrubí, nádrž, víčko a hrdlo nádrže, zda nejsou prasklé nebo netěsné. V případě potřeby je vyměňte.
 - Pokud se palivo rozlije, počkejte, než nastartujete motor, dokud se neodpaří, a zabraňte vzniku jakéhokoli zdroje zapálení.
 - Používejte pouze schválenou nádobu na palivo.
1. Zvedněte přední kryt pro přístup k doplnění paliva. (1, Obr. 11A).
 2. Odstraňte veškeré nečistoty z oblasti víčka palivové nádrže.
 3. Sejměte víčko palivové nádrže. (2, Obr. 11B).
 4. Naplňte palivovou nádrž palivem.
 5. Nasadte víčko palivové nádrže.

4.4 PROVOZ TRAKTORU

Nastartování motoru



VAROVÁNÍ!

Palivo a jeho páry jsou extrémně hořlavé a výbušné. Požár nebo výbuch mohou způsobit těžké popáleniny nebo smrt.

Při startování motoru:

- Ujistěte se, že zapalovací svíčka, tlumič výfuku, víčko palivové nádrže a vzduchový filtr (pokud je součástí výbavy) jsou správně nainstalovány.
- Nestartujte motor s vyjmutou zapalovací svíčkou.
- Pokud se motor zahltlí, přesuňte plyn do polohy RYCHLE a startujte, dokud motor nenaskočí.




VAROVÁNÍ!

Motory uvolňují jedovatý oxid uhelnatý, který je bezbarvý a bez zápachu. Vdechování oxidu uhelnatého může způsobit nevolnost, mdloby nebo smrt. Požár nebo výbuch mohou způsobit těžké popáleniny nebo smrt.

- Startujte a provozujte motor venku.
- Nestartujte ani neprovozujte motor v uzavřeném prostoru, i když jsou otevřené dveře nebo okna.


1. Zkontrolujte hladinu oleje. Viz Kontrola hladiny motorového oleje.
2. Zasuňte klíč do spínače zapalování.
3. Pokud jsou nože zařazeny, vypněte je. Ujistěte se, že je zařazen neutrální převodový stupeň.
4. Úplně sešlápněte brzdový pedál.
5. Přesuňte páku plynu do polohy CHOKE (sytič).
6. Otočte klíčem do polohy START a držte jej, dokud motor nenaskočí. Po nastartování motoru klíč uvolněte. Vráť se do provozní polohy.

 **DŮLEŽITÉ!** V případě nouze otočte spínač zapalování do polohy OFF (VYPNUTO). Tím se motor ZASTAVÍ. Viz Zastavení motoru.

Použití páky plynu / sytiče

Páka sytiče plynu se nachází na levé straně palubní desky traktoru (VLEVO a VPRAVO jsou vztaženy z pozice obsluhy, viz Obr. 1).

Při startování studeného motoru zatlačte páku sytiče plynu zcela dopředu do polohy „CHOKE“ (SYTIČ). (Obr. 12). Účelem sytiče je omezit proudění vzduchu tak, aby směs paliva a vzduchu byla bohatší (více paliva, méně vzduchu), což napomáhá startování motoru. Po nastartování motoru přesuňte páku sytiče plynu dolů do polohy FAST (RYCHLE) (Obr. 12B).

 **DŮLEŽITÉ!** Při provozu traktoru se zapnutým žacíím nožem přesuňte páčku plynu do polohy FAST (RYCHLE).

Zastavení motoru

 **VAROVÁNÍ!** Palivo a jeho páry jsou extrémně hořlavé a výbušné. Požár nebo výbuch mohou způsobit těžké popáleniny nebo smrt.

Nezastavujte motor škrcením karburátoru.

1. Pokud jsou nože v chodu, vypněte je.
2. Zařaďte neutrální.
3. Přesuňte plyn do polohy POMALU.
4. Otočte klíček zapalování do polohy VYPNUTO. Vyjměte klíček.
5. Zatáhněte parkovací brzdu.

 **DŮLEŽITÉ!** V případě nouze otočte klíček zapalování do polohy VYPNUTO. Tím se motor ZASTAVÍ.

Používání světlometů

 **DŮLEŽITÉ!** Pokud světlometry zůstanou zapnuté a motor je vypnutý, světlometry rychle vybijí baterii.


Zapnutý motor


1. Chcete-li zapnout světlometry, otočte klíček z polohy RUN do polohy SVĚTLOMETY. (Obr. 13)
2. Chcete-li zhasnout světlometry, otočte klíček z polohy SVĚTLOMETY do polohy RUN.


Vypnutý motor

1. Chcete-li zapnout světlometry, otočte klíč do polohy SVĚTLOMETY.
2. Chcete-li světlometry vypnout, otočte klíč do polohy STOP.

Pedál pojezdu Obr. 14

 **DŮLEŽITÉ!** Tento traktor je vybaven pedálem pojezdu, který se zapojuje do kol a ovládá rychlost a směr jízdy stroje.

 **VAROVÁNÍ!** Při spouštění traktoru by neměl být sešlápnut přední ani zadní pedál. Pedál se po uvolnění automaticky vrátí do neutrální polohy.

 **VAROVÁNÍ!** Pokud se pedál sešlápně, ať už pro jízdu vpřed nebo vzad, když je zatažená parkovací brzda, motor se zastaví.

 **VAROVÁNÍ!** Ostré zatáčení může ovlivnit ovládání traktoru. Před ostrým zatáčením **VŽDY** traktor zpomalte.

 **VAROVÁNÍ!** Obsluha, která se s traktorem setkává poprvé, by se měla před spuštěním traktoru ve vyšších rychlostních polohách důkladně seznámit s jejím ovládáním.


Pohyb vpřed:

1. Ujistěte se, že je brzdový pedál uvolněný.
2. Sešlápněte přední pedál špičkou nohy.
3. Postupným zvyšováním tlaku na pedál zvyšujte rychlost stroje vpřed.


Pohyb vzad:

1. Sešlápněte zadní pedál patou pro zařazení zpátečky.
2. Postupným zvyšováním tlaku na pedál zvyšujte rychlost stroje vzad.


 **VAROVÁNÍ!** Zpátečka se smí zařadit pouze tehdy, když je stroj zastaven.


 **VAROVÁNÍ!** Jezděte se strojem na svazích pomalu. Jízda vysokou rychlostí na svazích způsobená rychlým zvyšováním tlaku na pedál pojezdu může vést k naklonění přední části stroje nahoru.

 **VAROVÁNÍ!** Nesprávná obsluha může vést k nehodám s převrácením.


 **DŮLEŽITÉ!** Nejezděte na svazích se sklonem větším než 10° / 18% Viz Obr. 15.


Používání brzdového / spojkového pedálu

 **DŮLEŽITÉ!** Před změnou směru pohybu vždy sešlápněte brzdový pedál k úplnému zastavení traktoru (Obr. 16).

 **DŮLEŽITÉ!** Nepoužívejte brzdový pedál k ovládání rychlosti traktoru. V opačném případě dojde k předčasnému opotřebení hnacího řemene.

Používání parkovací brzdy

 **DŮLEŽITÉ!** Pro spuštění motoru musí být zatažena parkovací brzda.

 **DŮLEŽITÉ!** Parkovací brzda musí být zatažena, pokud obsluha opustí sedadlo s běžícím motorem, jinak se motor automaticky vypne.

Nastavení parkovací brzdy:

1. Úplně sešlápněte brzdový pedál.
2. Zatáhněte parkovací brzdu nahoru do zablokované polohy a držte ji. (Obr. 17).
3. Po uvolnění brzdového pedálu uvolněte parkovací brzdu, aby se parkovací brzda mohla zatáhnout.

Uvolnění parkovací brzdy:

Po sešlápnutí brzdového pedálu parkovací brzda automaticky klesne dolů a traktor se poté zbaví parkovacího stavu.

Nastavení výšky sečení traktoru

Páka pro nastavení výšky sečení se nachází na levém blatníku traktoru (LEVÁ a PRAVÁ jsou vztaženy k pozici obsluhy, viz Obr. 1). Používá se ke změně výšky žacího ústrojí. Výšku (nože k zemi) lze nastavit v rozmezí 30 mm až 90 mm (7 výškových poloh).

Chcete-li změnit výšku sečení, vysuňte páku ze zářezu, poté ji posuňte nahoru nebo dolů do polohy, která nejlépe vyhovuje vaší preferenci, a nakonec ji zasuňte do požadované polohy. (Obr. 18).

Sečení

 **NEBEZPEČÍ!** Tento stroj může amputovat ruce a nohy a vyhazovat předměty. Nedodržení bezpečnostních pokynů může vést k vážnému zranění nebo smrti.

- Stroj používejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- Vyhybejte se dírák, kolejm, hrbolům, kamenům nebo jiným skrytým nebezpečím. Nerovný terén může stroj převrátit nebo způsobit ztrátu rovnováhy či usazení obsluhy.
- Nesměrujte posečený vyhazovaný materiál směrem k nikomu. Zabraňte vyhazování posečeného materiálu do zdi nebo překážky, protože by se materiál mohl odrazit zpět k obsluze.
- Při přejíždění šterkového povrchu zastavte nůž(e).
- Nenechávejte běžící stroj bez dozoru.


Vždy zaparkujte na rovném povrchu, odpojte příslušenství, zatáhněte parkovací brzdu, vypněte motor a vyjměte klíček. Ovladač zařazení a vyřazení žacího ústrojí (PTO) se nachází na pravém ovládacím panelu traktoru (VLEVO a VPRAVO jsou vztaheny k pozici obsluhy, viz Obr. 1). Ovladač ovládá elektrickou spojku namontovanou na spodní straně klikové hřídele motoru. Zapnutím spojky se přenáší výkon na žací ústrojí a přepíná se do režimu sečení.

Zapnutí / vypnutí nožů:


1. Přesuňte plyn do polohy RYCHLE.
2. Zatáhněte Ovladač zařazení a vyřazení žacího ústrojí (PTO) nahoru do polohy ZAPNUTO (ON).
3. Chcete-li nože vypnout, zatlačte ovladač zařazení a vyřazení žacího ústrojí (PTO) dolů do polohy VYPNUTO (OFF). (Obr.19)

 **VAROVÁNÍ!** Motor se ZASTAVÍ, když se pokusíte o couvání se ZAPNUTÝM ovladačem zařazení a vyřazení žacího ústrojí a NENÍ stisknuto tlačítko MIR. Viz Sečení vzad (MIR).

 **DŮLEŽITÉ!** Ovladač zařazení a vyřazení žacího ústrojí musí být při spouštění motoru VYPNUTÝ.

 **DŮLEŽITÉ!** Při provozu traktoru se ujistěte, že je plyn vždy v poloze RYCHLE. Provoz s plynem na méně, než plný plyn může vést k předčasnému opotřebení baterie a nízké kvalitě sečení.


Sečení vzad (MIR)


 **NEBEZPEČÍ!** Sečení vzad může být nebezpečné pro kolemjdoucí. Pokud si obsluha nevšimne přítomnosti dětí, může dojít k tragickým nehodám. Děti často přitahuje stroj a sečení. Nikdy nepředpokládejte, že děti zůstanou tam, kde jste je naposledy viděli.

- Udržujte děti mimo provozní prostor a pod dohledem zodpovědné dospělé osoby.
- Nepřepravujte spolujezdce, zejména děti, a to ani s vypnutým nožem (noži). Děti mohou spadnout a vážně se zranit nebo narušit bezpečný provoz stroje. Děti, které se v minulosti vozily, se mohou náhle objevit v prostoru sečení na další jízdu a být přejety nebo couvnuty strojem.
- Nesečte vzad, pokud to není nezbytně nutné. Před couváním a během něj se vždy dívejte dolů a za sebe.
- Pokud stroj seče vzad bez aktivované možnosti sečení vzad, okamžitě vyhledejte autorizované servisní středisko.


Jakmile jsou nože zapojené:


1. Sešlápněte a podržte brzdový / spojkový pedál, abyste zastavili jízdu vpřed.
2. Stiskněte tlačítko MIR. (Obr. 20).
3. Sešlápněte pedál jízdy vzad.
4. Pomalu uvolněte brzdový / spojkový pedál.

 **DŮLEŽITÉ!** Obsluha musí tlačítko MIR stisknout a podržet po celou dobu, pokud chce po aktivaci funkce MIR zachovat couvání. Po uvolnění tlačítka MIR traktor bude zpomalovat až do zastavení.

 **DŮLEŽITÉ!** Obsluha musí stisknout tlačítko MIR, pokud chce znovu spustit couvání.

Vyprazdňování sběrného koše

 **VAROVÁNÍ!** Nikdy neotevírejte sběrný koš, když jsou nože v chodu. Vyhozený materiál by mohl způsobit zranění osob nebo poškození majetku.

 **DŮLEŽITÉ!** Vyprazdňování sběrného koše lze provádět pouze s vypnutým žacím ústrojím, jinak se motor zastaví.

 **DŮLEŽITÉ!** Nedovolte, aby se sběrný koš příliš naplnil, mohlo by dojít k ucpání výhozového tunelu.


Tento stroj je vybaven bzučákem. Když je sběrný koš plný, uslyšíte varovný zvuk:


1. Vypněte žací ústrojí stisknutím ovladače zařazení a vyřazení žacího ústrojí (PTO) dolů do polohy VYPNUTO (OFF).
2. Vyjedte s traktorem z trávníku nebo na vhodné místo.
3. Vytáhněte páku pro vysypávání trávy (a) nebo uchopte zadní rukojeť (b) a vyklopte sběrný koš nahoru, abyste jej vyprázdnili. (Obr. 21).
4. Zavřete sběrný koš tak, aby zapadla západka. Nesprávné zavření způsobí, že se žací nože nebudou moci zapojit.

Odblokování výhozového tunelu

Sečení velmi vysoké nebo mokré trávy, zejména při příliš vysoké rychlosti, může ucpat výhozový tunel. V takovém případě postupujte následovně:


- zastavte pohyb vpřed, vypněte pohon žacího ústrojí a zastavte motor,
- sejměte sběrný koš,
- odstaňte posekanou trávu z výhozového tunelu.

 **VAROVÁNÍ!** Nahromaděnou trávu ve výhozovém tunelu čistěte vhodným nástrojem (není součástí dodávky). Nikdy nečistěte rukou, může dojít k pořezání.

 **POZNÁMKA:** Někdy se může zvuková výstraha ozvat v okamžiku zapnutí pohonu žacího ústrojí i po vyprázdnění sběrného koše.

Důvodem jsou zbytky trávy na snímači mikrosplínače. Signál zrušíte tak, že pohon žacího ústrojí odpojíte a ihned jej opět zapojíte. Pokud varovný signál přetrvává, zastavte motor, sejměte sběrný koš a odstraňte ze snímače nahromaděné zbytky trávy.


Tipy pro sečení


 **VAROVÁNÍ!** Abyste předešli kontaktu s nožem nebo zranění odmrštěným předmětem, držte kolemjdoucí, pomocníky, děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od stroje, když je v provozu. Pokud někdo vstoupí do pracovního prostoru, zastavte stroj.


- Pro optimální výsledky sečení by se mělo sekat vždy s plynem v poloze RYCHLE.
- Udržujte nože ostré. Roztřepeň řez zvyšují pravděpodobnost zhnědnutí špičky stébla trávy nebo vzniku onemocnění.
- Po dokončení přejezdu trávníku překryjte předchozí přejezd přibližně o 5–7,5 cm.
- Při každém sečení změňte směr sečení, abyste zabránili vzniku vyjetých kolejí. (Obr. 33)
- Nastavte výšku sečení traktoru na doporučené nastavení pro daný typ trávy. Příliš krátké sekání zabrání prohloubení kořenového systému, protože tráva bude spotřebovávat energii k obnově stébel trávy, nikoli k růstu kořenového systému.
- Hluboký kořenový systém umožní travě nacházet živiny a vodu v půdě, zejména v obdobích sucha.
- Zvyšte výšku sečení traktoru během léta nebo v obdobích sucha.
- Nesekejte v nejteplejší části dne. Tím zatěžujete trávu.
- Dodržujte „pravidlo 1/3“. Najednou sekejte maximálně 1/3 délky stébla trávy.
- Při sekání dlouhé, husté trávy může být nutné zařadit nižší rychlostní stupeň.
- Může být také nutné se přes posekanou plochu znovu vrátit.
- Nesekejte mokrou trávu. Tráva se pak méně shlukuje a spíše stojí ve svislé poloze, což zajistí čistý a rovný řez.

5. ÚDRŽBA


Dobrá údržba je nezbytná pro bezpečný, ekonomický a bezproblémový provoz. Dodržujte doporučení a plány pro kontrolu a údržbu uvedené v této příručce.

 **VAROVÁNÍ!** Nesprávná údržba nebo neopravení problému před spuštěním či použitím neshodných náhradních dílů může způsobit poruchu a vážné zranění osob.

 **DŮLEŽITÉ!** Před provedením jakékoli údržby / servisu vypněte nože, vypněte motor a vytáhněte klíček ze zapalování. Počkejte, dokud se všechny pohyblivé části zcela nezastaví. Odpojte kabel zapalovací svíčky a držte jej dál od zapalovací svíčky. Při provádění jakýchkoli seřízení nebo oprav vždy používejte ochranné brýle.

 **DŮLEŽITÉ!** Podrobné informace o údržbě motoru naleznete v návodu k obsluze motoru.

 **DŮLEŽITÉ!** Pokud si nejste jisti, jak provést některou z níže uvedených údržbářských prací, obraťte se na zákaznický servis nebo kvalifikované servisní středisko.

 **DŮLEŽITÉ!** Další informace o údržbě motoru naleznete v návodu k obsluze motoru.

Před seřizením a opravami:

- Používejte POUZE správné nástroje.
- NEMANIPULUJTE s pružinou regulátoru, táhly ani jinými součástmi, abyste zvýšili otáčky motoru.
- Náhradní díly musí být stejné konstrukce a nainstalovány ve stejné poloze jako originální díly. Jiné díly nemusí fungovat tak dobře, mohou poškodit jednotku a způsobit zranění.


Plán údržby traktoru


Každých 8 hodin nebo denně	Každých 25 hodin nebo ročně*	Každých 50 hodin nebo ročně*
Zkontrolujte bezpečnostní blokovací systém	Zkontrolujte tlak v pneumatikách	Vyčistěte baterii a kabely.
	Zkontrolujte dobu zastavení nožů traktoru	Zkontrolujte brzdy traktoru.
	Zkontrolujte uvolněné spojovací prvky na traktoru	Ročně navštivte autorizované servisní středisko.
	Namažte maznice kol plastickým mazivem na čepy viz Obr. 34	Promažte traktor.
		Kontrola nožů traktoru**


*Podle toho, co nastane dříve.


**V oblastech s písčitymi půdami nebo vysokým prašným prostředím kontrolujte nože traktoru častěji.

5.1 ČIŠTĚNÍ TRAKTORU

 **VAROVÁNÍ!** Před čištěním vyjměte klíček a nechte traktor alespoň pět minut vychladnout. Buďte opatrní, abyste se nepopálili.


 **DŮLEŽITÉ!** K čištění stroje nebo motoru nikdy nepoužívejte proud vody ani agresivní čisticí prostředky!

 **DŮLEŽITÉ!** Nečistoty se mohou hromadit kdekoli na traktoru, zejména na vodorovných površích. Při sečení za sucha nebo při mulčování může být nutné dodatečné čištění.

 **DŮLEŽITÉ!** Při čištění plastových dílů se vyhněte používání rozpouštědel. Většina plastů je náchylná k poškození různými typy komerčních rozpouštědel a může se jejich použitím poškodit. K odstranění nečistot (prach, olej, tuk atd.) používejte čisté hadříky.

1. Vyčistěte prostor pod kapotou a kolem motoru, včetně sacího sítka motoru, výfukového potrubí, tlumiče výfuku a krytu tlumiče výfuku.
2. Vyčistěte horní část traktoru a kolem řemenů a kladek a namažte v místech na Obr. 34 plastickým mazivem na čepy. Přebytečné mazivo setřete.
3. Vyčistěte v okolí a v blízkosti převodovky.

5.2 ČIŠTĚNÍ ŽACÍHO ÚSTROJÍ

 **DŮLEŽITÉ!** Traktor je dodáván POUZE s hadicovou koncovkou pro vyplachování žacího ústrojí. Rychlospojka zahradní hadice NENÍ součástí dodávky a musí být zakoupena samostatně.

1. Ihned po ukončení sečení umístěte traktor na hladký a rovný povrch.
2. Připojte rychlospojku k zahradní hadici a poté ji připojte k hadicové koncovce pro vyplachování žacího ústrojí na traktoru.
3. Zapněte vodu.
4. Nastartujte motor.
5. Nastavte výšku sečení do nejnižší polohy.
6. Zapněte ovladač zařazení a vyřazení žacího ústrojí (PTO) pro aktivaci nožů traktoru. Otáčení nožů a voda vyčistí spodní část žacího ústrojí. (Obr. 22).
7. Vypněte ovladač zařazení a vyřazení žacího ústrojí (PTO).
8. Zastavte motor.
9. Vypněte vodu.
10. Odpojte zahradní hadici a rychlospojku z hadicové koncovky pro vyplachování žacího ústrojí.
11. Znovu nastartujte motor a zapněte ovladač zařazení a vyřazení žacího ústrojí (PTO) pro aktivaci nožů traktoru, aby se nože žacího ústrojí otáčením vysušily.


5.3 VYROVNÁNÍ ŽACÍHO ÚSTROJÍ

Pokud se váš trávnik po použití traktoru jeví jako nerovnoměrně posekaný, může být nutné seřízení žacího ústrojí. Než se rozhodnete, zda je nutné seřízení žacího ústrojí provést, ujistěte se, že jsou pneumatiky při sečení správně nahuštěny na doporučený tlak.

Před zahájením:

1. Zkontrolujte, zda je v pneumatikách požadovaný tlak (viz. kapitola 3.5 KONTROLA TLAKU V PNEUMATIKÁCH).
2. Ujistěte se, že traktor je v neutrální poloze.
3. Vypněte motor, zatáhněte parkovací brzdu a vyjměte klíč.
4. Zvedněte žací ústrojí do nejnižší polohy pohybem páky pro zvedání ústrojí (a). (Obr. 23A).
5. Sejměte nášlapný kryt (b). (Obr. 23A).
6. Odšroubujte dva šrouby (c) pod nášlapným krytem a dva šrouby (d) na krytu mechanismu sečení. (Obr. 23B).
7. Sejměte kryt sečení. (Obr. 23C).
8. Opakujte tento postup na druhé straně.

Provedení bočního seřízení:


 **DŮLEŽITÉ!** Pokud zvedáte stranu, budete muset nejprve otočit horní nastavovací matici. Pokud snižujete, nejprve otočte spodní matici.

 **VAROVÁNÍ!** Nože traktoru jsou ostré. Používejte ochranné rukavice a při jejich údržbě buďte obzvláště opatrní.

1. Umístěte nože tak, aby jejich konce směřovaly k bokům traktoru.
2. Změřte vzdálenost od spodního vnějšího hrotu (řezného hrotu) nože k zemi. Změřte vzdálenost od levého řezného hrotu nože k zemi a vzdálenost od pravého řezného hrotu nože k zemi (LEVÝ a PRAVÝ jsou vztaženy k poloze obsluhy, viz Obr. 1). Pokud se naměřené hodnoty liší o více než 3/16" (5mm), pokračujte dalším krokem.
3. Upravte polohy bloků (a_1 , b_1 a c_1) současným otáčením nastavovacích matic (a, b, c) nahoru pro zvýšení nebo snížení pravé strany žacího ústrojí. (Obr. 23D).
4. Po nastavení utáhněte horní a spodní matice dohromady.
5. Poslední dva kroky opakujte na druhé straně.
6. Změřte znovu. Ústrojí je správně vyvážené, když jsou obě dříve naměřené hodnoty hrotu nože stejné.

5.4 ÚSTROJÍ NASTAVENÍ NAPNUTÍ ŘEMENE ŽACÍHO ÚSTROJÍ

Pokud si všimnete zhoršení řezného výkonu, může být nutné upravit napnutí řemenu.

 **VAROVÁNÍ!** Zastavte motor, zatáhněte parkovací brzdu a vyjměte klíč.

1. Napínací mechanismus řemene žacího ústrojí je z výroby nastaven tak, že za pojistnou maticí (b) nejsou vidět žádné odkryté závitě. (Obr. 25)
2. Chcete-li zvýšit napnutí řemene žacího ústrojí, zašroubujte prodlužovací matici (a) o 3 mm.
3. Utáhněte pojistnou maticí (b) k prodlužovací matici (a). Nyní by za pojistnou maticí mělo být vidět 3 mm odkrytých závitů.
4. Pokud to nebylo dostatečné, opakujte výše uvedený postup, dokud není v řemenu žacího ústrojí dostatečné napnutí.
5. Ujistěte se, že je napnutí vhodné, ani příliš pevné, ani příliš volné.


5.5 DEMONTÁŽ ŽACÍHO

 **VAROVÁNÍ!** Výměnu by měl provádět pouze autorizovaný servis. Obrat'te se na autorizované servisní středisko.


5.6 VÝMĚNA ŘEMENE ŽACÍHO ÚSTROJÍ

 **VAROVÁNÍ!** Výměnu by měl provádět pouze autorizovaný servis. Obrat'te se na autorizované servisní středisko.

5.7 VÝMĚNA HNACÍHO ŘEMENE

 **VAROVÁNÍ!** Výměnu by měl provádět pouze autorizovaný servis. Obrat'te se na autorizované servisní středisko.

5.8 VÝMĚNA ŽACÍCH NOŽŮ


 **DŮLEŽITÉ!** Používejte pouze náhradní nože schválené výrobcem vašeho traktoru. Použití neschválených nožů je nebezpečné a může poškodit váš traktor.


 **VAROVÁNÍ!** Nože traktoru jsou ostré. Zabalte nůž nebo noste rukavice a při jejich servisu buďte obzvláště opatrní.


Pro dosažení nejlepších výsledků použijte prosím správnou náhradní sadu pro tento traktor.


DYLTB8626087 pro levý nůž, DYLTB8626086 pro pravý nůž.


(LEFT a RIGHT jsou vztaženy k pozici obsluhy, viz Obr. 1).


 **DŮLEŽITÉ!** V případě potřeby zvedněte traktor umístěním na zvedák nebo pomocí zvedáku a podpěr, případně ústrojí sejměte, abyste měli přístup k výměně nožů. Viz kapitola 5.4 DEMONTÁŽ ŽACÍHO ÚSTROJÍ

 **VAROVÁNÍ!** Pokud zvedáte traktor, abyste měli přístup k nožům, ujistěte se, že je traktor řádně zajištěn a parkovací brzda je zatažena, než budete pokračovat. Pokud traktor řádně nezajistíte, může dojít k jeho pádu, což může vést k úmrtí nebo vážnému zranění osob.

 **DŮLEŽITÉ!** Levý nůž se liší od pravého nože a nesprávná instalace může způsobit poruchu.

 **DŮLEŽITÉ!** Při instalaci věnujte pozornost označení „L“ na levém noži a „R“ na pravém noži. Seřadte správné části k sobě podle označení, abyste zabránili jejich obrácenému umístění.

 **VAROVÁNÍ!** Nesprávná instalace může vést k tomu, že se nože oddělí od unašeče, což může vést k vážnému zranění.

 **VAROVÁNÍ!** Ujistěte se, že je nůž správně usazen a matice nože je utažena níže uvedeným utahovacím momentem. Pokud nůž není správně upevněn, může se uvolnit a způsobit vážné zranění.


1. Vypněte motor, zatáhněte parkovací brzdu a vyjměte klíček.
2. Zvedněte žací ústrojí do nejvyšší polohy, abyste měli přístup k nožům.
3. Vhodným nástrojem zablokujte nože, abyste zabránili jejich otáčení.
4. Povolte matici levého nože otáčením proti směru hodinových ručiček a matici pravého nože ve směru hodinových ručiček pomocí klíče nebo nástrčného klíče 24 mm (není součástí dodávky).
5. Odstraňte matici nože a nůž. (Obr. 28A / Obr. 28B).
6. Při výměně nebo opětovné instalaci nože dbejte na to, abyste nůž nainstalovali stranou s vyraženým číslem dílu k zemi.
7. Našroubujte matici levého nože na hřídel a utáhněte ji prsty ve směru hodinových ručiček a matici pravého nože proti směru hodinových ručiček.
8. Utáhněte matici nože pomocí momentového klíče (není součástí dodávky), abyste zajistili správné utahování šroubu. Doporučený utahovací moment pro matici nože je 95–115 Nm.

5.9 OSTŘENÍ NOŽE

1. Pro správné nabroušení řezných nožů odstraňte stejné množství kovu z obou konců nožů podél řezných hran. Vždy bruste každou hranu řezného nože rovnoměrně, abyste zachovali správnou rovnováhu nože.
2. Vyvážení nože otestujte pomocí vyvažovače nožů (není součástí dodávky). Bruste nůž z těžší strany, dokud se rovnoměrně nevyváží.

 **VAROVÁNÍ!** Špatně vyvážený nůž způsobí nadměrné vibrace, může poškodit traktor a způsobit zranění.

5.10 ÚDRŽBA BATERIE


 **VAROVÁNÍ!** Při demontáži nebo instalaci kabelů baterie vždy odpojte **ZÁPORNÝ (černý) kabel NEJPRVE** a znovu jej připojte **POSLEDNÍ**. Pokud to neuděláte v tomto pořadí, můžete použitým nářadím zkratovat kladný pól s rámem.

 **DŮLEŽITÉ!** NEODPOJUJTE ANI NEPŘIPOJUJTE kabel baterie, když je motor ZAPNUTÝ.

Výměna baterie a čištění baterie a kabelů baterie

1. VYPNĚTE motor a vyjměte klíč.
2. Zvedněte sedačku a deinstalujte upevňovací tyč baterie (a).
3. Nejprve odpojte **ZÁPORNÝ (-)** kabel od baterie. (Obr. 29).
4. Nakonec odpojte **KLADNÝ (+)** kabel od baterie.
5. Vyčistěte povrch baterie suchým hadříkem.
6. K čištění pólů baterie a konců kabelů použijte drátěný kartáč a čistič pólů.
7. Namažte póly baterie vazelínou nebo nevodivým mazivem.
8. Nainstalujte baterii.
9. Nejprve připojte **KLADNÝ (+)** kabel k baterii.
10. Připojte záporné (-) kabely k baterii jako poslední.
11. Nainstalujte upevňovací tyč baterie.

Nabíjení baterie

 **VAROVÁNÍ!** Udržujte baterii v dostatečné vzdálenosti od otevřeného ohně a jisker. Plyny z baterie jsou velmi výbušné.

Vybitá baterie nebo baterie příliš slabá na to, aby nastartovala motor, může být důsledkem závady v systému nabíjení nebo jiných elektrických součástech. Pokud máte pochybnosti o příčině problému, obraťte se na autorizované servisní středisko. Dobíjení je nutné provádět pomocí nabíječky při konstantním napětím. Jiné systémy dobíjení mohou baterii nenávratně poškodit.

Dodržujte pokyny uvedené v návodu k použití nabíječky IC182180090.

5.11 KONTROLA DOBY ZASTAVENÍ NOŽE TRAKTORU

 **VAROVÁNÍ!** Pokud se nože traktoru nezastaví do 5 sekund nebo méně, je nutné seřídit spojku. **NEPOUŽÍVEJTE** stroj, dokud seřízení neopraví autorizované servisní středisko.

5.12 VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE

1. Umístěte traktor na rovný povrch.
2. Zastavte motor a vyjměte klíč.
3. Umístěte vypouštěcí hrdlo oleje (součást balení traktoru) pod vypouštěcí zátku. (Obr. 31B).
4. Umístěte sběrnou nádobu pod vypouštěcí hrdlo oleje.
5. Vyjměte vypouštěcí zátku. (Obr. 31A).
6. Po vypuštění oleje vypouštěcí zátku oleje pevně nasadte.
7. Naplňte motor novým olejem.

Kontrola hladiny motorového oleje:

1. Vyjměte měрку (Obr. 10). Odstraňte zbývající olej z měrky.
2. Nasadte a utáhněte měрку.
3. Znovu vyjměte měрку a zkontrolujte hladinu oleje.
4. Ujistěte se, že hladina oleje je na horní hranici značky na měrce.
5. Pokud je hladina oleje dostatečná, nasadte a utáhněte měрку.
6. Pokud je hladina oleje nízká, doplňte olej do plnicího otvoru oleje. (Obr. 10).
7. Počkejte jednu minutu a znovu zkontrolujte hladinu oleje.
8. Nasadte a utáhněte měрку.

5.13 RUČNÍ TLAČENÍ TRAKTORU

Tlačení traktoru může být nutné pro vjezd a výjezd z garáže nebo kůlny. Může být také nutné pro nakládání a vykládání přívěsu.

1. Vypněte ovladač zařazení a vyřazení žacího ústrojí (PTO).
2. VYPNĚTE motor. Viz Zastavení motoru.
3. Uvolněte parkovací brzdou.
4. Zařadte neutrál.
5. Zatlačte páku dopředu a poté doleva, aby se zajistila. Pokud tak neučiníte, motor nenastartuje. (Obr. 32A / Obr. 32B).
6. Traktor lze tlačit ručně.

5.14 TAŽENÍ TRAKTOREM

- Zařízení připojujte POUZE k závěsnému bodu.
- Celková tažená hmotnost (přívěs a náklad) nesmí překročit 180 kg a hmotnost na oji (nahoru nebo dolů) nesmí překročit 9 kg.
- Při tažení nejezděte na svazích se sklonem větším než 5 stupňů. Hmotnost taženého zařízení na svazích může způsobit ztrátu trakce a kontroly.
- NEDOVOLEJTE dětem ani jiným osobám vstupovat na tažené zařízení ani za něj.
- NEZAŘAZUJTE neutrál a NEJEĎTE setrvačností z kopce.

5.15 VÝMĚNA POJISTKY

Stroj je vybaven pojistkou viz. TECHNICKÉ ÚDAJE. Když se přepálí, stroj se zastaví a bude mít problémy se startováním. Pojistka se nachází v motorovém prostoru vedle palivové nádrže. (Obr. 26)



DŮLEŽITÉ! Pojistka musí být vždy nahrazena pojistkou stejného typu a jmenovité hodnoty v ampérech a nikdy pojistkou jiné jmenovité hodnoty.


6. PŘEPRAVA


- Před přepravou stroje vyprázdněte palivovou nádrž sacím čerpadlem. Nastartujte motor a nechte jej běžet, dokud se nespoteřebuje veškerý zbývající benzín.
- Pevně uzavřete víčko palivové nádrže.
- Před přepravou nechte motor vychladnout.
- Pro nakládání a vykládání stroje používejte rampy s plnou šířkou.
- Při nakládání nebo vykládání stroje na přívěs nebo nákladní automobil buďte obzvláště opatrní. Tento stroj by neměl být používán pro jízdu nahoru ani dolů po rampách, protože by se mohl převrátit a způsobit vážné zranění. Stroj musí být na rampě (rampách) ručně tlačěn, aby bylo možné jej správně naložit nebo vyložit.

7. SKLADOVÁNÍ

1. Pravidelně kontrolujte dotažení šroubových spojů, abyste se ujistili, že je stroj v bezpečném provozním stavu.
2. Stroj s benzínem v nádrži nikdy neskladujte v prostorech, ve kterých mohou výpary paliva přijít do styku s otevřeným ohněm nebo jiskrou.
3. Před umístěním stroje do uzavřeného prostoru nechte motor vychladnout.
4. Pro snížení nebezpečí požáru udržujte motor, tlumič výfuku, prostor pro baterii a prostor pro skladování benzínu bez trávy, listí nebo přebytečného maziva.
5. Často kontrolujte, zda není sběrný koš opotřebovaný nebo poškozený.
6. Opotřebované nebo poškozené díly z bezpečnostních důvodů vyměňte.
7. Pokud je nutné vypustit palivovou nádrž, mělo by se to provést ve venkovním prostoru.
8. Před opuštěním stroje dejte žací ústrojí do dolní polohy

8. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

 **VAROVÁNÍ!** Před prováděním jakékoli údržby vypněte všechny ovládací prvky a vypněte motor. Počkejte, až se všechny pohyblivé části zcela zastaví. Odpojte kabel zapalovací svíčky a uzemněte jej k motoru, abyste zabránili neúmyslnému spuštění. Během provozu nebo při provádění jakýchkoli seřízení či oprav vždy používejte ochranné brýle.

 **POZNÁMKA:** Pokud nemůžete problémy se strojem vyřešit, odveďte traktor do autorizovaného servisního střediska.

PROBLÉM	PRÍČINA	ŘEŠENÍ
Motor nenastartuje.	Brzdový pedál není sešlápnutý.	Sešlápněte brzdový pedál úplně dolů.
	Palivová nádrž je prázdná.	Pokud je motor horký, nechte ho vychladnout a poté znovu naplňte palivovou nádrž.
	Ovladač zařazení a vyřazení žacího ústrojí (PTO) je v poloze ON.	Přepněte ovladač zařazení a vyřazení žacího ústrojí (PTO) do polohy OFF.
	Motor je zahlcený.	Vypněte sytič.
	Póly baterie jsou znečištěné.	Viz kapitola 5.10 ÚDRŽBA BATERIE
	Baterie je vybitá nebo vadná.	Nabijte nebo vyměňte baterii.
	Uvolněné nebo přerušené zapojení.	Vizuálně zkontrolujte zapojení. Pokud jsou vodiče roztřepené nebo přerušené, obraťte se na autorizované servisní středisko.
Motor nenastartuje.	Řadící páka je zařazena zpátečka.	Přesuňte řadící páku do neutrální polohy.
Motor obtížně startuje nebo běží špatně.	Směs paliva je příliš bohatá.	Vyčistěte vzduchový filtr.
Motor klepe.	Nízká hladina oleje.	Zkontrolujte a v případě potřeby doplňte olej.
	Nesprávný druh oleje.	Viz kapitola 5.12 VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE
Nadměrná spotřeba oleje.	Motor je příliš horký.	Zkontrolujte žebra motoru, sítko ventilátoru a vzduchový filtr.
	Nesprávný druh oleje.	Viz kapitola 5.12 VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE
	Příliš mnoho oleje v klikové skříni.	Vypusťte přebytečný olej.
Výfuk motoru je černý.	Vzduchový filtr je znečištěný.	Vyčistěte vzduchový filtr.
	Sytič je zavřený.	Otevřete sytič.

PROBLÉM	PRÍČINA	ŘEŠENÍ
Motor běží, ale traktor se nerozjíždí.	Převodovka je v neutrálu.	Sešlápněte brzdový pedál a zařaďte řadicí páku do polohy pro jízdu vpřed.
	Parkovací brzda je zatažená.	Uvolněte parkovací brzdu.
Traktor tvrdě řídí nebo se špatně ovládá.	Nesprávné nahuštění pneumatik.	Viz část 3.5 KONTROLA TLAKU V PNEUMATIKÁCH.
Traktor seká nerovnoměrně.	Pneumatiky nejsou správně nahuštěny.	Viz část 3.5 KONTROLA TLAKU V PNEUMATIKÁCH.
Výsledek sečení je neuspokojivý.	Otáčky motoru jsou příliš nízké.	Nastavte plyn na RYCHLÝ stav.
	Rychlost vůči zemi je příliš vysoká.	Zpomalte.
Motor se snadno zastaví, i když je traktor zapnutý.	Otáčky motoru jsou příliš nízké.	Nastavte plyn na RYCHLÝ.
	Rychlost vůči zemi je příliš vysoká.	Zpomalte.
	Znečištěný nebo ucpaný vzduchový filtr.	Viz návod k obsluze motoru.
	Výška sečení je nastavena příliš nízkou.	Během prvního přejezdu sekejte vysokou travu na maximální výšku sečení.
	Motor nemá provozní teplotu.	Nastartujte motor a nechte ho několik minut zahřát.
Motor nastartuje a traktor jede, ale traktor neseče.	Ovladač PTO je vypnutá.	Zapněte ovladač PTO.
	Sběrný koš není správně smontován.	Sběrný koš správně sestavte.
Baterie se nenabíjí	Vadná pojistka	Vyměňte pojistku. Pokud se pojistka opakovaně přepálí, zjistěte příčinu (obvykle zkrat)
	Špatný kontakt mezi póly baterie a kabely	Zkontrolujte připojení baterie
Silné vibrace	Uvolněné nože.	Zkontrolujte a utáhněte všechny nože nebo se obraťte na autorizované servisní středisko.
	Uvolněný motor.	Zkontrolujte a utáhněte všechny šrouby motoru a rámu.
	Nevyváženost jednoho nebo obou nožů.	Obraťte na autorizované servisní středisko.
	Žací ústrojí je plné trávy.	Vyčistěte žací ústrojí.
	Některý z řemenů je poškozen.	Vyměňte řemen.

Poznámka: V případě všech ostatních problémů se obraťte na autorizované servisní středisko.

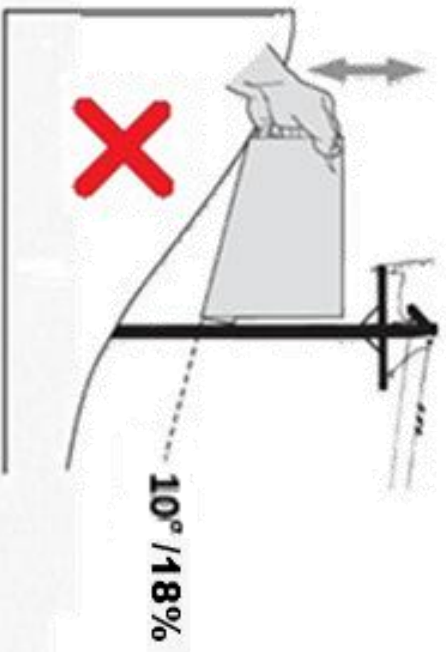
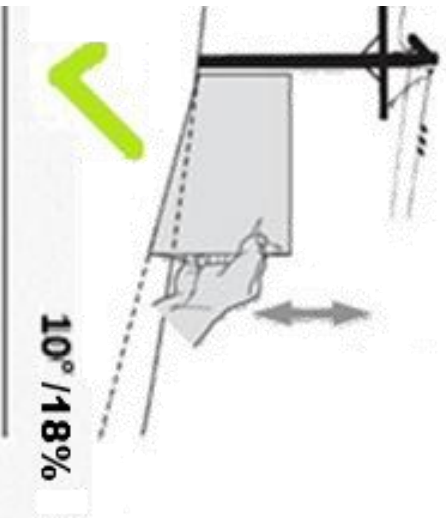
9. LIKVIDACE



Obal se skládá z materiálů, které lze odevzdat k recyklaci v komunálních sběrných dvorech nebo sběrných nádobách.

10. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruční doba je uvedena na prodejním dokladu, nejméně však 24 měsíců, a začíná dnem převzetí výrobku, což je třeba prokázat originálním prodejním dokladem. Záruka se vztahuje na vady, které má výrobek při převzetí, a dále na prokazatelné výrobní vady, které se vyskytnou v záruční době. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení výrobku a jeho dílů a na škody vzniklé v důsledku nedodržování návodu k použití, zanedbání údržby, nesprávného používání, v důsledku úmyslného poškození, neodborného zásahu, úpravy nebo opravy za použití neoriginálních dílů, v důsledku vnějších vlivů (oxidace, koroze, záplavy apod.). Opravy v záruční době smějí provádět pouze autorizované opravny nebo servis výrobce.



10° / 18%

ÚVOD

Vážený zákazník,

ďakujeme, že ste si vybrali náš traktor. Dúfame, že budete so svojim novým strojom plne spokojný a že splní všetky vaše očakávania. Tento návod na použitie bol zostavený tak, aby vám pomohol zoznámiť sa s týmto strojom a umožnil vám jeho efektívne a bezpečné používanie. Nezabúdajte, že je neoddeliteľnou súčasťou stroja, a preto ho majte vždy po ruke, aby ste ho mohli v prípade potreby kedykoľvek použiť. V prípade ďalšieho predaja tento návod predajte novému majiteľovi.

Tento váš nový stroj bol navrhnutý a vyrobený v súlade s platnými predpismi a je bezpečný a spoľahlivý, pokiaľ je používaný na kosenie a zber trávy podľa pokynov uvedených v tomto návode na použitie (tj na správny účel použitia). Použitie stroja akýmkoľvek iným spôsobom alebo nedodržanie pokynov na bezpečné použitie, údržbu a opravy je považované za nesprávny spôsob použitia a bude mať za následok zánik záruky. V takom prípade výrobca odmietne všetku zodpovednosť za akékoľvek škody alebo ublíženie na zdraví spôsobené užívateľovi alebo iným osobám a táto zodpovednosť sa prenáša na užívateľa.

Pretože tento traktor prechádza neustálym vývojom, môžete v niektorých prípadoch zaznamenať menšie rozdiely medzi skutočným prevedením stroja a popisom uvedeným v tomto návode na použitie. Určité úpravy stroja môžu byť vykonané bez povinnosti predchádzajúceho upozornenie a aktualizácia tohto návodu na použitie, podstatné bezpečnostné a funkčné vlastnosti stroja však zostávajú nezmenené. V prípade akýchkoľvek pochybností kontaktujte predajcu. A teraz si môžete užívať pôžitok z práce s vaším novým strojom.

POPREDAJNÝ SERVIS

Tento návod na použitie vám poskytne všetky potrebné pokyny na používanie tohto stroja a vykonávanie jeho základnej údržby, ktorú môže vykonávať sám užívateľ.

Úkony údržby, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na použitie, vám poskytne predajca alebo autorizované servisné stredisko. Obaja majú potrebné znalosti a vybavenie, aby zaistili, že práce budú vykonané správne bez toho, aby bola ovplyvnená bezpečnosť stroja.

Váš predajca vám môže navrhnúť program vykonávania údržby podľa vašich potrieb. Tým si zaistíte trvalé udržanie špičkových vlastností a vysokej hodnoty vášho nového stroja.

OBSAH


ÚVOD	46
POPREDAJNÝ SERVIS	46
1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	47
1.1 AKO ČÍTAŤ NÁVOD NA POUŽITIE	47
1.2 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	48
1.3 BEZPEČNOSTNÉ ŠTÍTKY	50
2. FUNKCIE A OVLÁDACIE PRVKY	53
3. POKYNY K MONTÁŽI	55
3.1 MONTÁŽ VOLANTU	56
3.2 MONTÁŽ SEDADLA	56
3.3 MONTÁŽ PREDNÉHO NÁRAZNÍKA	56
3.4 PRIPOJENIE BATÉRIE	56
3.5 KONTROLA TLAKU V PNEUMATIKÁCH	56
3.6 ÚPRAVA ANTISKALPOVACÍCH KOLIESOK	56
3.7 ZOSTAVENIE ZBERNÉHO KOŠA NA TRÁVU	57
4. OPATRENIA PRI PREVÁDZKE	58
4.1 PREVÁDZKOVÝ PRIESTOR	58
4.1.1 MERCKA SVAŽITOSTI	58
4.2 TESTY BEZPEČNOSTNÉHO BLOKOVACIEHO SYSTÉMU	59


4.3 MOTOR	59
4.4 PREVÁDZKA TRAKTORA	60
5. ÚDRŽBA	65
5.1 ČISTENIE TRAKTORA	66
5.2 ČISTENIE ŽACIEHO ÚSTROJA	66
5.3 VYROVNANIE ŽACIEHO ÚSTROJA	67
5.4 ÚSTROJIE NASTAVENIE NAPNUTIA REMEŇA ŽACIEHO ÚSTROJA	67
5.6 VÝMENA REMEŇA ŽACIEHO ÚSTROJA	68
5.7 VÝMENA HNACIEHO REMEŇA	68
5.8 VÝMENA ŽACÍCH NOŽOV	68
5.9 OSTRENIE NOŽA	69
5.10 ÚDRŽBA BATÉRIE	69
5.11 KONTROLA DOBY ZASTAVENIA NOŽA TRAKTORA	69
5.12 VÝMENA MOTOROVÉHO OLEJA	70
5.13 RUČNÉ TLAČENIE TRAKTORA	70
5.14 ŤAHANIE TRAKTOROM	70
5.15 VÝMENA POISTKY	70
6. PREPRAVA	70
7. SKLADOVANIE	71
8. RIEŠENIE PROBLÉMOV	71
9. LIKVIDÁCIA	73
10. ZÁRUČNÉ PODMIENKY	73


1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY


1.1 AKO ČÍTAŤ NÁVOD NA POUŽITIE


Niektoré odseky návodu obsahujúce dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti a prevádzky sú zdôraznené nasledujúcim spôsobom.


 **VAROVANIE!** Táto výstraha označuje pokyny, ktoré sa musia dodržiavať, aby sa predišlo situáciám, ktoré môžu viesť k vážnemu úrazu alebo smrti.

 **NEBEZPEČENSTVO!** Táto výstraha označuje pokyny, ktoré sa musia dodržiavať, aby sa predišlo situáciám, ktoré môžu viesť k vážnemu úrazu alebo smrti.

 **DÔLEŽITÉ!** Táto výstraha označuje pokyny, ktoré musia byť dodržané, aby sa predišlo mechanickým závadám, poškodeniu alebo zničeniu výrobku.

 **POZNÁMKA:** Táto výstraha označuje užitočné rady alebo pokyny na používanie výrobku. Tento návod popisuje rôzne verzie stroja, ktoré sa môžu líšiť hlavne podľa typu pohonu pojazdu (mechanickou alebo hydrostatickou prevodovkou) alebo výbavou.

 **POZNÁMKA:** Výrazy ako je "predný (F)", "zadný (B)", "ľavý (L)" alebo "pravý (R)" sa vzťahujú k pozícii sediacej obsluhy Obr. 1.

 **DÔLEŽITÉ!** Všetky činnosti týkajúce sa používania a údržby motora alebo batérie, ktoré nie sú popísané v tomto návode, nájdete v príslušných návodoch, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou dokumentácie dodanej so strojom.

1.2 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY




VAROVANIE! Pred použitím stroja si pozorne prečítajte celý návod na použitie.

ŠKOLENIE

1. Starostlivo si prečítajte tento návod. Zoznámte sa s ovládacími prvkami a so správnym používaním stroja.
2. Nikdy nedovoľte, aby stroj používali deti alebo osoby, ktoré nie sú oboznámené s týmto návodom na použitie. Miestne predpisy môžu obmedzovať vek používateľa.
3. Stroj nesmiete nikdy používať, ak ste unavení, pokiaľ je vám nevoľno alebo v prípade, že ste užili lieky, drogy, alkohol alebo iné látky znižujúce vaše reflexné schopnosti a pozornosť.
4. Nikdy nesekejte trávu, pokiaľ sa v blízkosti nachádzajú iné osoby, najmä deti, alebo domáce zvieratá.
5. Majte na pamäti, že prevádzkovateľ alebo používateľ je zodpovedný za nehody alebo nebezpečenstvo, ktoré vzniknú iným osobám alebo ich majetku.
6. Nikoho neprevádzajte.
7. Nepoužívajte stroj na prejazd po nestabilných, klzkých, zamrznutých, skalnatých alebo nesúvislých terénoch, kalužiach alebo močiaroch, ktoré neumožňujú správne vyhodnotenie nosnosti terénu.
8. Každý, kto bude obsluhovať tento stroj, by mal vyhľadať a získať odborné a praktické školenia. Taká inštrukcia by mala klásť dôraz na:
 - a. nutnosť opatrnosti a sústredenia pri práci s jazdiacimi strojmi,
 - b. že nie je možné použiť brzdú, aby ste získali späť kontrolu nad strojom na kolesách, ktorý kĺže zo svahu. Hlavnými dôvodmi straty kontroly nad strojom sú:
 - nedostatočná priľnavosť kolies,
 - nadmerná rýchlosť,
 - nevhodný spôsob brzdenia,
 - nevhodný typ stroja pre danú úlohu,
 - nevedenie si vplyvu terénnych podmienok, najmä svahov,
 - nesprávne použitie prívesu a nesprávne rozloženie nákladu.

PRÍPRAVA

1. Pri kosení vždy noste vhodný odev, pevnú protišmykovú obuv a dlhé nohavice. So strojom nepracujte naboso alebo v otvorených sandáloch. Používajte chrániče sluchu.
2. Dôkladne skontrolujte celý pracovný priestor a odstráňte všetky predmety, ktoré môžu byť strojom zachytené a odhodené (kamene, vetvy, železné drôty, kosti atď.).
3.  **VAROVANIE! Benzín je veľmi horľavý :**
 - a. palivo skladujte v nádobách určených na toto použitie,
 - b. palivo dopĺňajte iba vonku a pri manipulácii s palivom nefajčite,
 - c. palivo dopĺňajte pred naštartovaním motora; nikdy neodstraňujte viečko palivovej nádrže ani nedopĺňajte palivo za chodu motora alebo keď je motor horúci,
 - d. v prípade rozliatia paliva motor neštartujte, stroj posuňte z miesta rozliatia a zabráňte vzniku nebezpečenstva požiaru, kým sa rozliate palivo nevyparí a výpary paliva nerozptýlia,
 - e. po doliatí nádrže nasadte späť a pevne utiahnite uzáver palivovej nádrže a nádoby.
4. Pred použitím stroj vždy skontrolujte, či nie sú nože, skrutky nožov a žacie ústrojenstvo opotrebované alebo poškodené. Opotrebované alebo poškodené nože a skrutky vymeňte v sadách, aby bolo zachované vyváženie nožov.
5. Skontrolujte a prípadne vymeňte chybné tlmiče výfuku.
6. Pri strojoch s viacerými nožmi majte na pamäti, že otáčanie jedného noža môže spôsobiť otáčanie ostatných nožov.

POUŽITIE

1. Nikdy neštartujte motor v uzavretom priestore, kde sa môžu hromadiť nebezpečné výpary oxidu uhoľnatého. Pamätajte na to, že výfukové plyny sú jedovaté.
2. Pracujte iba za denného svetla alebo dobrého umelého osvetlenia. Nepracujte, keď je tráva mokrá, za dažďa a pri riziku búrky, najmä keď je pravdepodobný výskyt bleskov.
3. Počas pracovnej činnosti sa nerozptyľujte a zostaňte náležite sústredení.
4. Venujte pozornosť použitiu spätného chodu alebo pohybu dozadu. Pred spätným chodom aj počas neho sa obzrite za seba, aby ste sa uistili, že sa tam nenachádzajú prekážky.
5. Venujte mimoriadnu pozornosť nepravidelnostiam terénu (hrbole, priekopy), svahom, skrytým

- nebezpečenstvám a prítomnosti prípadných prekážok, ktoré by mohli obmedzovať viditeľnosť.
6. Venujte veľkú pozornosť blízkosti zrázov, priekop alebo medzí. Keď jedno z kolies zájde za okraj alebo keď dôjde k poklesnutiu okraja, stroj sa môže prevrátiť.
 7. Nepoužívajte stroj na svahoch s pozdĺžnym sklonom väčším ako 10° (18 %). Nepoužívajte stroj na svahoch s priečnym sklonom nad 10° (18 %).
 8. Pamätajte, že neexistuje "bezpečný" svah. Jazda po trávnatých svahoch vyžaduje osobitnú opatrnosť. Aby ste sa vyhli prevráteniu:
 - a. pri jazde do kopca alebo z kopca náhle nezastavujte ani sa nerozbiehajte,
 - b. pomaly sa rozbiehajte a vždy majte zaradenú rýchlosť, najmä pri jazde z kopca,
 - c. rýchlosť stroja by mala byť na svahoch a v ostrých zákrutách nízka,
 - d. dávajte pozor na hrbole a priehlbiny a iné skryté nebezpečenstvá,
 - e. nikdy nesekejte naprieč svahom.
 9. Pri ťahaní vozíka alebo používaní ťažkej výbavy buďte opatrní:
 - a. používajte iba schválené závesné body,
 - b. obmedzte zaťaženie na také, ktoré môžete bezpečne ovládať,
 - c. neotáčajte sa prudko, pri cúvaní dbajte na zvýšenú opatrnosť.
 10. Pri prechádzaní iných, než trávnych povrchov vypnite pohon žacieho ústrojenstva.
 11. Nikdy nepoužívajte stroj s odmontovanými alebo poškodenými ochrannými krytmi alebo bez funkčných bezpečnostných ochranných zariadení. Nikdy nepoužívajte žacie ústrojenstvo bez nasadeného zberného koša alebo krytu vyhadzovania.
 12. Nemeňte nastavenie regulátora motora a neprekračujte otáčky motora. Prevádzka motora pri nadmerných otáčkach môže zvýšiť riziko zranenia osôb.
 13. Pred opustením sedadla obsluhy:
 - a. vypnite pohon žacieho ústrojenstva a spustite ho do najnižšej polohy,
 - b. zaradte neutrál a zatiahnite parkovaciu brzdu,
 - c. vypnite motor a vyberte kľúčik zo zapalovania.
 14. V nasledujúcich prípadoch vždy vypnite pohon žacieho ústrojenstva, zastavte motor a vyberte kľúčik zo zapalovania:
 - a. pred odstránením prekážok alebo čistením upchatého vyhadzovacieho tunela,
 - b. pred čistením, kontrolou alebo údržbou stroja,
 - c. po náraze na cudzí predmet; pred opätovným spustením a prevádzkou stroja skontrolujte, či nie je poškodený, a vykonajte príslušné opravy,
 - d. pokiaľ stroj začne abnormálne vibrovať (okamžite zistite a odstráňte príčinu).
 15. Vypnite pohon žacieho ústrojenstva a zastavte motor:
 - a. pred doplnovaním paliva,
 - b. pred sňatím zberného koša,
 - c. pred zmenou nastavenia výšky kosenia, pokiaľ nie je možné nastavenie vykonať z miesta obsluhy.
 16. Pohon žacieho ústrojenstva vypnite vždy pri preprave stroja, alebo pokiaľ sa nepoužíva na kosenie trávy.
 17. Dávajte pozor na prevádzku pri prechádzaní verejných komunikácií alebo pri prevádzke v ich blízkosti.
 18. Počas prevádzky stroja nikdy nesmerujte vyhadzovanie koseného materiálu smerom k okolostojacim osobám ani nikoho nepúšťajte do blízkosti stroja.






ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

1. Pravidelne kontrolujte dotiahnutie skrutkových spojov, aby ste sa uistili, že je stroj v bezpečnom prevádzkovom stave.
2. Stroj s benzínom v nádrži nikdy neskladujte v priestoroch, v ktorých môžu výpary paliva prísť do styku s otvoreným ohňom alebo iskrou.
3. Pred umiestnením stroja do uzavretého priestoru nechajte motor vychladnúť.
4. Pre zníženie nebezpečenstva požiaru udržiavajte motor, tlmič výfuku, priestor pre batériu a priestor pre skladovanie benzínu bez trávy, lístia alebo prebytočného maziva.
5. Často kontrolujte, či nie je zberný kôš opotrebovaný alebo poškodený.
6. Opotrebované alebo poškodené diely z bezpečnostných dôvodov vymeňte.
7. Pokiaľ je nutné vypustiť palivovú nádrž, malo by sa to vykonať vo vonkajšom priestore.
8. Pri strojoch s viacerými nožmi pamätajte, že otáčanie jedného noža môže spôsobiť otáčanie ostatných nožov.
9. Pred opustením stroja dajte žacie ústrojenstvo do dolnej polohy.

! **VAROVANIE!** Úroveň hluku a vibrácií uvedené v tomto návode predstavujú maximálne hodnoty použitia stroja. Použitie nevyváženého noža, príliš vysoká rýchlosť pohybu a chýbajúca údržba výrazne ovplyvňujú hluk a vibrácie. Preto je potrebné prijať preventívne opatrenia na odstránenie možných škôd spôsobených vysokým hlukom a namáhaním v dôsledku vibrácií; zaistíte údržbu stroja, používajte chrániče sluchu a počas pracovnej činnosti robte prestávky.





1.3 BEZPEČNOSTNÉ ŠTÍTKY

! **DÔLEŽITÉ!** Tento stroj sa musí používať opatrne. Z tohto dôvodu sú na stroji umiestnené štítky s piktogramami, aby vám počas používania stroja pripomínali hlavné bezpečnostné opatrenia. Tieto štítky musia byť považované za neoddeliteľnú súčasť stroja. Ak sa štítky stanú nečitateľnými, kontaktujte predajcu a nechajte ich vymeniť. Ich významy sú vysvetlené nižšie.







	<p>Pozor / Výstraha.</p>
	<p>Pred použitím tohto stroja si prečítajte návod na použitie.</p>
	<p>Neotvárajte ani neodstraňujte bezpečnostné kryty, keď beží motor.</p>
	<p>Pozor na ostré nože: Nože sa otáčajú aj po vypnutí motora alebo vypnutí pohonu žacieho ústrojenstva .</p>
	<p>Nebezpečenstvo výbuchu! Pohonné hmoty je zakázané dopĺňať, pokiaľ je motor v chode. Palivo je extrémne horľavé, pred doplnením paliva nechajte motor vychladnúť.</p>









	<p>Nebezpečenstvo! Riziko vrhnutých predmetov: Počas práce udržiajte všetky osoby mimo pracovného priestoru stroja.</p>
	<p>Pri cúvaní sa pozerajte za seba.</p>
	<p>Hrozí vážne poranenie: Dbajte na to, aby sa deti pri bežiacom motore vždy zdržiavali mimo stroja.</p>
	<p>Riziko prevrnutia na strmých svahoch! Stroj nepoužívajte na svahoch s pozdĺžnym sklonom väčším ako 10° (18 %). Nepoužívajte stroj na svahoch s priečnym sklonom väčším ako 10° (18 %).</p>
	<p>Držte ruky a nohy v dostatočnej vzdialenosti od nožov a všetkých pohyblivých častí, než sa zastaví.</p>

	<p>Varovanie: Pred akoukoľvek opravou alebo údržbou vyťahnite kľúč zo zapalovania a prečítajte si návod na použitie.</p>
	<p>Nebezpečenstvo ! Riziko vrhnutých predmetov: Nepoužívajte žacie ústrojenstvo bez nasadeného krytu vyhadzovania alebo zberného koša.</p>
	<p>Nestúpajte na kryt žacieho ústrojenstva.</p>
	<p>Na umývanie stroja nikdy nepoužívajte tlakové umývacie zariadenia.</p>
	<p>Varovanie! Riziko popálenia: Udržujte bezpečný odstup od horúcich povrchov.</p>
	<p>NEBEZPEČENSTVO! Toxické plyny! Nebezpečenstvo vdýchnutia toxických látok!</p>
	<p>Garantovaná hodnota hladiny akustického výkonu je 100 dB.</p>


	Používajte chrániče sluchu.		Používajte ochranné okuliare.
	Používajte pracovné ochranné rukavice!		Používajte ochrannú obuv.


2 . FUNKCIE A OVLÁDACIE PRVKY


	« SÝTIČ »	Na štartovanie motora za studena.
	«POMALU »	Pre minimálne otáčky motora.
	«RÝCHLO »	Pre maximálne otáčky motora.
	«SPÄTNÝ CHOD»	Tlačidlo pre kosenie na spätný chod.
	«VYPNUTÉ »	Všetky obvody sú vypnuté.
	« SVETLOMETY »	Napájanie pre svetlomety.

	<p>«RUN »</p>	<p>Všetky obvody sú aktivované.</p>
	<p>«ŠTART »</p>	<p>Poloha zapalovania pre štart motora.</p>
		<p>Parkovacia brzda.</p>
		<p>Parkovacia brzda v polohe zamknuté.</p>
		<p>Parkovacia brzda v polohe odomknuté.</p>
		<p>Zapnuté nože.</p>
		<p>Vypnuté nože.</p>
		<p>Tiahlo na odpojenie hydrostatickej prevodovky umožňujúce ručné tlačenie.</p>


3. POKYNY K MONTÁŽI


 **DÔLEŽITÉ!** Traktor je dodávaný bez motorového oleja a paliva. Pred spustením motora doplňte olej a palivo podľa pokynov uvedených v návode na obsluhu motora.

 **VAROVANIE!** Pri rozbaľovaní stroja dbajte na to, aby ste zhromaždili všetky jednotlivé diely a príslušenstvo, a pri skladaní stroja z palety nepoškodíte žacie ústrojenstvo.

 **POZNÁMKA:** Aby ste zabránili poškodeniu žacieho ústrojenstva, zdvihnite ho do maximálnej výšky a pri skladaní stroja z prepravnej palety dbajte na maximálnu opatrnosť.

 **VAROVANIE!** Nepokúšajte sa tento traktor upravovať ani vytvárať príslušenstvo, ktoré sa na použitie s týmto strojom neodporúča. Akákoľvek takáto zmena alebo úprava je nesprávnym použitím a mohla by viesť k nebezpečným podmienkam vedúcim k možnému vážnemu zraneniu osôb.

 **VAROVANIE!** Aby ste zabránili náhodnému naštartovaniu, ktoré by mohlo spôsobiť vážne zranenie, vždy pri montáži súčastí odpojte koncovku zapalovacej sviečky motora od zapalovacej sviečky.

 **VAROVANIE!** Nikdy neprevádzkujte traktor bez riadne namontovaných, funkčných bezpečnostných zariadení, krytov a krytu vyhadzovacieho tunela na svojom mieste. Nikdy neprevádzkujte traktor s poškodenými bezpečnostnými zariadeniami. Prevádzka traktora s chýbajúcimi alebo poškodenými dielmi môže viesť k vážnemu zraneniu osôb.

1. Niektoré časti vášho nového záhradného traktora neboli na účely prepravy kompletne nainštalované. Pre zaistenie bezpečnej a správnej prevádzky musia byť všetky diely a príslušenstvo zmontované podľa pokynov s použitím vhodného náradia, aby bola zaistená správna funkčnosť.
2. Opatrne vyberte traktor a všetko príslušenstvo z obalu.
3. Traktor starostlivo skontrolujte, aby ste sa uistili, že počas prepravy nedošlo k jeho poškodeniu.
4. Ak sú niektoré diely poškodené alebo chýbajú, obráťte sa na predajcu alebo autorizované servisné stredisko.

Obsah balenia:

Traktor
Zostava sedadla
Zostava volantu
Zostava nárazníka
Zostava zadnej dosky zberného koša
Zostava držiaka zberného koša
Predlžovacia tyč riadenia
Kryt volantu
Kryt prístrojovej dosky
Vypúšťacie hrdlo oleja
Návod na obsluhu
Súprava náradia
Spojovací materiál

Pozn. Štandardné príslušenstvo sa môže zmeniť bez predchádzajúceho upozornenie.

3.1 MONTÁŽ VOLANTU


1. Postavte stroj na rovný povrch a narovnajte predné kolesá.
2. Nasadte hriadeľ (1) na spojky a utiahnite skrutku M8x25 . (Obr. 2A)
3. Nasadte kryt hriadeľa riadenia. (Obr. 2B)
4. Na hriadeľ nasadte volant a zatlačte. Volant zaistíte šesťhrannou skrutkou s ozubeným golierom M8*25. (Obr. 3)
5. Nasadte krytku volantu na stred volantu a zatlačte dole, kým nezacvakne na miesto.

3.2 MONTÁŽ SEDADLA

1. Uvoľnite 4 ks skrutiek M8 a 4 ks podložiek z držiaka sedadla v stroji.
2. Namontujte sedadlo na držiak sedadla pomocou uvoľnených 4 ks skrutiek M8*16 a 4 ks podložiek M8.
3. Pripojte spínač sedadla.

Na posunutie sedadla:

1. Odstráňte štyri skrutky zo sedla.
2. Posuňte sedadlo dopredu alebo dozadu do požadovanej polohy, aby ste mohli pred spustením traktora úplne zošliapnuť brzdový pedál.
3. Nainštalujte znovu tieto štyri skrutky a podložky, aby ste zaistili sedadlo v jeho polohe.

 **VAROVANIE!** Pred obsluhou traktora sa uistite, že je sedadlo zaistené. Nezabezpečené sedadlo môže spôsobiť, že sa obsluha posunie a stratí kontrolu nad traktorom, čo môže viesť k úmrtiu alebo vážnemu zraneniu.

3.3 MONTÁŽ PREDNÉHO NÁRAZNÍKA

1. Umiestnite nárazník do prednej časti traktora.
2. Namontujte nárazník pomocou štyroch dodaných šesťhranných skrutiek s prírubou (M8*16) (dve na každej strane) uťahovacím momentom 20–25 Nm

3.4 PRIPOJENIE BATÉRIE


Batéria sa nachádza pod sedadlom vodiča. Z prepravných dôvodov sú z výroby oba káble batérie odpojené od svoriek. Káble batérie pripojíte nasledovne:

Pripojte červený kábel ku kladnému pólu (+) a čierny kábel k zápornému pólu (-) a utiahnite 2 skrutky (Obr. 8)

 **VAROVANIE!** Pri pripájaní káblov batérie vždy pripojte kladný kábel k jeho svorke NAJPRV a potom pripojte záporný kábel.


 **NEBEZPEČENSTVO!** Nesprávna manipulácia môže spôsobiť explóziu!


3.5 KONTROLA TLAKU V PNEUMATIKÁCH


 **DÔLEŽITÉ!** Správny tlak v pneumatikách je hlavnou podmienkou pre zaistenie vodorovnej polohy žacieho ústrojenstva a rovnomerného kosenia.


Odskrutkujte čiapočky ventilov a pripojte ventily k zdroju stlačeného vzduchu pomocou vysokotlakovej hadice, vybavenej meračom tlaku. (Obr. 27) Zmerajte a prípadne upravte tlak vzduchu na hodnoty uvedené v kapitole TECHNICKÉ ÚDAJE.

3.6 ÚPRAVA ANTISKALPOVACÍCH KOLIESOK


 **DÔLEŽITÉ!** Skontrolujte, či je v pneumatikách požadovaný tlak (viď. kapitola 3.5 KONTROLA TLAKU V PNEUMATIKÁCH).

 **DÔLEŽITÉ!** Ľavé aj pravé koliesko by malo byť nastavené v rovnakej polohe (ĽAVÉ a PRAVÉ sú vzťahnuté k pozícii obsluhy, viď Obr. 1).

 **DÔLEŽITÉ!** Spodná časť antiskalповacích koliesok traktora by mala byť umiestnená približne 3 až 6 mm nad zemou, keď je traktor v požadovanej výške kosenia. Tým sa vo väčšine situácií minimalizuje riziko skalповania trávnik.


 **DÔLEŽITÉ!** Nastavenie je možné vykonať prevlečením skrutky troma rôznymi otvormi. Prevlečte hriadeľ kolieskom a zaistite ju skrutkou, podložkou a maticou. Rovnaký postup platí aj pre druhú stranu (Obr. 9).

3.7 ZOSTAVENIE ZBERNÉHO KOŠA NA TRÁVU

 **VAROVANIE!** Nikdy nepoužívajte tento traktor bez nasadeného zberného koša alebo zadného deflektora, mohlo by dôjsť k vážnemu zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku.

Krok 1: Inštalácia zadného dosky:


1. Odstrihnite pásku (1.) a posuňte tiahlo odpojenia hydrostatickej prevodovky (2.) tak, aby prešla otvorom v zadnej doske (Obr. 6A / Obr. 6C).
2. Zarovnajte šesť otvorov na hornej strane zadnej dosky (a) s otvormi v krycej lište (b) a spojte ich štyrmi skrutkami a štyrmi maticami (1, 2, 3, Obr. 6B / Obr. 6D).
3. Zarovnajte dva otvory na spodnej strane zadnej dosky s otvormi dvoch podporných pák (c, Obr. 6B) a spojte ich dvoma šesťhrannými poistnými maticami s prírubou (4, M8*20) (Obr. 6B / Obr. 6D).

 **DÔLEŽITÉ!** Skrutky a matice použité v prvých dvoch krokoch sú uvedené na Obr. 6E. Uistite sa, že sú správne a bezpečne utiahnuté.

1. Vložte konzolu spínača (d) do sedla konzoly spínača (e). (Obr. 6F)
2. Nainštalujte dva držiaky (f, g) na obloženie a zaistite ich šesťhrannými skrutkami (h, M10*1,25*30), pružnými podložkami a plochými podložkami. Majte na pamäti, že sa jedná o dva rôzne držiaky, a nezabudnite ich rozlíšiť (Obr. 6G), aby ste ich mohli správne umiestniť. (Obr. 6H)

Krok 2: Zostavenie zberného koša

1. Zostavte otočný rám (a), spodný upevňovací rám (b) a diagonálnu výstuhu (c) použitím malých skrutiek s pologuľatou hlavou s krížovou drážkou (1, M5*32) a šesťhrannou poistnou maticou (2, M5), ako je znázornené na Obr. 7A.
2. Vložte zostavu držiaka do zberného vaku na trávnu vyrobeneho z plastu a látky. (Obr. 7B)
3. Umiestnite horný kryt cez zostavu držiaka a spojte ich pomocou šiestich samorezných skrutiek. (3, ST4.8 *35). (Obr. 7C)
4. Nainštalujte kryciu dosku rukoväte (d) do hornej zostavy krytu zdola nahor a zaistite ju šiestimi samoreznými skrutkami (4, ST5*12). (Obr. 7D)
5. Vložte páku na vysypávanie trávy (b) a potom ju zaistite malými skrutkami s pologuľatou hlavou s krížovou drážkou (1, M5*32) a šesťhrannou poistnou maticou (2, M5) na zadnej strane. Montáž je teda dokončená. (Obr. 7E)

 **DÔLEŽITÉ!** Skrutky a matice použité vo vyššie uvedených krokoch sú uvedené na Obr. 7F. Uistite sa, že sú správne a bezpečne utiahnuté.

Krok 3: Nasadenie zberného koša

1. Pripevnite zberný kôš na držiaky s nosnou drážkou v tvare U a vyrovnajte stred koša so stredom stroja.
2. Po nasadení koša sa uistite, že je spodná rúrka rámu zberného koša prichytená západkou k zadnej doske. (Obr. 7H)
3. Ak chcete zberný kôš vybrať, zdvihnite zadnú rukoväť, aby ste uvoľnili rám koša zo západky a celý zberný kôš zdvihnite z nosných drážok v tvare U.

4. POKYNY NA PREVÁDZKU

Pred použitím tohto stroja si prečítajte časť Bezpečnosť obsluhy. Uistite sa, že poznáte ovládacie prvky a ako stroj zastaviť.

4.1 PREVÁDZKOVÝ PRIESTOR



NEBEZPEČENSTVO! Tento stroj môže vymršťovať predmety, ktoré by mohli zraniť okoloidúcich alebo spôsobiť poškodenie budov.



NEBEZPEČENSTVO! Prevádzka na svahoch, v blízkosti vody alebo zrázov môže viesť k strate kontroly a prevráteniu. Koste po svahoch hore a dole, nie naprieč. Znížte rýchlosť a buďte opatrní na svahoch. Nepracujte na svahoch so sklonom väčším ako $10^\circ / 18\%$. Okolo vody, oporných múrov alebo zrázov si nechajte aspoň dve šírky voľného priestoru pre traktor. Vyhnite sa koseniu mokrej trávy. Nepoužívajte stroj za žiadnych podmienok, kedy je ohrozená trakcia, riadenie alebo stabilita. Pneumatiky by mohli preklzávať, aj keď kolesá stoja. Vyhnite sa náhlým zmenám rýchlosti alebo smeru. Zatačajte pomaly a plynulo. Pri prevádzke stroja so zberným košom na trávu alebo iným príslušenstvom buďte opatrní. Môžu ovplyvniť stabilitu stroja. Dodržujte odporúčania výrobcu ohľadom hmotnostných limitov pre ťahané zariadenie a ťahanie na svahoch. Pozri časť o ťahaní traktorom.

1. Zoznámte sa s priestorom, kde plánujete traktor prevádzkovať.
2. Uistite sa, že v priestore nie je žiadny nežiaduci materiál, ktorý by mohol byť zachytený nožmi a vymrštený.
3. Neprevádzkujte stroj bez nainštalovaného a správne fungujúceho zberného koša, krytu vyhadzovacieho tunela alebo iných bezpečnostných zariadení. Pravidelne kontrolujte, či nevykazujú známky opotrebenia alebo poškodenia, a v prípade potreby ich vymeňte.
4. Z prevádzkového priestoru odstráňte všetky predmety, ktoré by mohli byť vymrštené strojom alebo by mohli narušovať jeho prevádzku.
5. Pred spustením motora premiestnite stroj von.
6. Motory uvoľňujú oxid uhoľnatý, bezfarebný jedovatý plyn bez zápachu. Vdychovanie oxidu uhoľnatého môže spôsobiť nevoľnosť, mdloby alebo smrť.
7. Všímajte si všetky svahy a zrázy.


4.1.1 MIERKA SVAŽITOSTI


Mierka svažitosti je určená na zistenie, či je svah príliš strmý a prevádzka by nebola bezpečná! Pri kontrole svahu postupujte nasledovne:

1. Vyberte stránku s obrázkom mierky svažitosti (na konci návodu) a preložte ju pozdĺž čerchovanej čiary.
2. Vyhľadajte zvislý objekt na svahu alebo za ním (napr. stĺp, budova, plot, strom atď.).
3. Zarovnajte zvislú stranu mierky s týmto objektom.
4. Nastavte mierku nahor alebo nadol, kým sa ľavý roh nedotkne svahu.
5. Pokiaľ je pod mierkou medzera, je svah príliš strmý a prevádzka by nebola bezpečná (viď obrázok mierky svažitosti (na konci návodu))

4.2 TESTY BEZPEČNOSTNÉHO BLOKOVACIEHO SYSTÉMU

Tento stroj je vybavený bezpečnostným blokovacím systémom. Nepokúšajte sa obísť ani manipulovať spínače a bezpečnostné zariadenia. Neupravujte alebo inak nemanipulujte s akýmkoľvek zaplombovaným nastavením ovládania otáčok motora.

 **NEBEZPEČENSTVO!** Kosenie vzad môže byť nebezpečné pre okoloidúcich. Ak si obsluha nevšimne prítomnosť detí, môže dôjsť k tragickým nehodám. **NEAKTIVUJTE** funkciu Kosenia vzad (MIR), ak sú prítomné deti. Deti často priťahuje stroj a kosenie.

 **VAROVANIE!** Pokiaľ stroj neprejde bezpečnostnou skúškou, nepoužívajte ho a navštívte autorizované servisné stredisko.

Test 1 – Motor sa NESPUSTÍ, ak:

- Ovládač zaradenia a vyradenia žacieho ústrojenstva (PTO) je ZAPNUTÝ, alebo
- Brzdový pedál NIE JE úplne zošliapnutý (parkovacia brzda VYPNUTÁ)

Test 2 – Motor sa naštartuje a pretočí, ak:

- Ovládač zaradenia a vyradenia žacieho ústrojenstva (PTO) je VYPNUTÝ
- Brzdový pedál je úplne zošliapnutý (parkovacia brzda ZAPNUTÁ).

Test 3 – Motor sa VYPNE, ak:

- Obsluha vstane zo sedadla so ZAPNUTÝM ovládačom zaradenia a vyradenia žacieho ústrojenstva (PTO), alebo
- Obsluha vstane zo sedadla a brzdový pedál NIE JE úplne zošliapnutý (parkovacia brzda VYPNUTÁ).

Test 4 – Kontrola doby zastavenia nožov traktora

- Nože traktora a hnací remeň traktora sa úplne zastavia päť sekúnd po VYPNUTÍ ovládača zaradenia a vyradenia žacieho ústrojenstva (PTO).
- Ak sa hnací remeň traktora nezastaví do piatich sekúnd, navštívte autorizované servisné stredisko.

Test 5 – Kontrola tlačidla na kosenie vzad (MIR)

- Motor sa VYPNE pri pokuse o cúvanie so ZAPNUTÝM ovládačom PTO a nestlačeným tlačidlom MIR pri cúvaní. Pozri kosenie vzad (MIR).

4.3 MOTOR

 **POZNÁMKA:** Podrobnejšie informácie nájdete v návode na obsluhu motora.


Kontrola a doplnenie motorového oleja

1. Umiestnite traktor na rovný povrch. Zastavte motor a vyberte kľúčik. Uistite sa, že je oblasť na plnenie oleja čistá.
2. Vyberte mierku (Obr. 10). Odstráňte zvyšný olej z mierky.
3. Nasadte a utiahnite mierku.
4. Znovu vyberte mierku a skontrolujte hladinu oleja.
5. Uistite sa, že hladina oleja je na hornej hranici značky na mierke.
6. Pokiaľ je hladina oleja dostatočná, nasadte a utiahnite mierku.
7. Ak je hladina oleja nízka, doplňte olej do plniaceho otvoru oleja. (Obr. 10).
8. Počkajte jednu minútu a znova skontrolujte hladinu oleja.
9. Nasadte a utiahnite mierku.

Odporúčania ohľadom paliva

Palivo musí spĺňať tieto požiadavky:

- Čistý, čerstvý, bezolovnatý benzín.
- Minimálne 87 oktánov.
- Je prijateľný benzín s obsahom etanolu až 10 %.

 **DÔLEŽITÉ!** Nepoužívajte neschválený benzín, ako napríklad E15 a E85. Nemiešajte olej do benzínu ani neupravujte motor pre prevádzku na alternatívne palivá. Použitie neschválených palív poškodí súčasti motora, na čo sa nevzťahuje záruka.

Doplňovanie paliva



VAROVANIE!

Palivo a jeho pary sú extrémne horľavé a výbušné. S palivom zaobchádzajte vždy s maximálnou opatrnosťou. Nedodržanie týchto bezpečnostných pokynov môže spôsobiť požiar alebo výbuch, ktoré by mohli viesť k ťažkým popáleninám alebo smrti.

Pri doplňovaní paliva

- Pred sňatím viečka palivovej nádrže zastavte motor a nechajte ho aspoň 3 minúty vychladnúť.
 - Uhasťte všetky cigarety, cigary, fajky a iné zdroje zapálenia.
 - Palivovú nádrž plňte vonku alebo v dobre vetranom priestore.
 - Nepreplňujte palivovú nádrž. Aby sa palivo mohlo rozpínať, neplňte palivo nad spodný okraj hrdla palivovej nádrže.
 - Palivo chráňte pred iskrami, otvoreným ohňom, zapaľovacími plameňmi, teplom a inými zdrojmi zapálenia.
 - Pravidelne kontrolujte palivové potrubie, nádrž, viečko a hrdlo nádrže, či nie sú prasknuté alebo netesné. V prípade potreby ich vymeňte.
 - Pokiaľ sa palivo rozleje, počkajte, než naštartujete motor, kým sa neodparí, a zabráňte vzniku akéhokoľvek zdroja zapálenia.
 - Používajte iba schválenú nádobu na palivo.
1. Zdvihnite predný kryt pre prístup k doplneniu paliva. (1, Obr. 11A).
 2. Odstráňte všetky nečistoty z oblasti viečka palivovej nádrže.
 3. Odoberte viečko palivovej nádrže. (2, Obr. 11B).
 4. Naplňte palivovú nádrž palivom.
 5. Nasadte viečko palivovej nádrže.

4.4 PREVÁDZKA TRAKTORA

Naštartovanie motora



VAROVANIE!

Palivo a jeho pary sú extrémne horľavé a výbušné. Požiar alebo výbuch môžu spôsobiť ťažké popáleniny alebo smrť.

Pri štartovaní motora:

- Uistite sa, že zapaľovacia sviečka, tlmič výfuku, viečko palivovej nádrže a vzduchový filter (ak je súčasťou výbavy) sú správne nainštalované.
- Neštartujte motor s vybratou zapaľovacou sviečkou.
- Ak sa motor zahltí, presuňte plyn do polohy RÝCHLO a štartujte, kým motor nenaskočí.




VAROVANIE!

Motory uvoľňujú jedovatý oxid uhoľnatý, ktorý je bezfarebný a bez zápachu. Vdychovanie oxidu uhoľnatého môže spôsobiť nevoľnosť, mdloby alebo smrť. Požiar alebo výbuch môžu spôsobiť ťažké popáleniny alebo smrť.

- Štartujte a prevádzkujte motor vonku.
- Neštartujte ani neprevádzkujte motor v uzavretom priestore, aj keď sú otvorené dvere alebo okná.


1. Skontrolujte hladinu oleja. Pozri Kontrola hladiny motorového oleja.
2. Zasuňte kľúč do spínača zapalovania.
3. Ak sú nože zaradené, vypnite ich. Uistite sa, že je zaradený neutrálny prevodový stupeň.
4. Úplne zošliapnite brzdový pedál.
5. Presuňte páku plynu do polohy CHOKE (sýtič).
6. Otočte kľúčom do polohy ŠTART a držte ho, kým motor nenaskočí. Po naštartovaní motora kľúč uvoľnite. Vráti sa do prevádzkovej polohy.

 **DÔLEŽITÉ!** V prípade núdze otočte spínač zapalovania do polohy OFF (VYPNUTÉ). Tým sa motor ZASTAVÍ. Pozri Zastavenie motora.


Použitie páky plynu / sýtiča

Páka sýtiča plynu sa nachádza na ľavej strane palubnej dosky traktora (VĽAVO a VPRAVO sú vzťahnuté z pozície obsluhy, viď Obr. 1).

Pri štartovaní studeného motora zatlačte páku sýtiča plynu úplne dopredu do polohy „CHOKE“ (SÝTIČ). (Obr. 12). Účelom sýtiča je obmedziť prúdenie vzduchu tak, aby zmes paliva a vzduchu bola bohatšia (viac paliva, menej vzduchu), čo napomáha štartovaniu motora. Po naštartovaní motora presuňte páku sýtiča plynu dole do polohy FAST (RÝCHLO) (Obr. 12B).

 **DÔLEŽITÉ!** Pri prevádzke traktora so zapnutým žacím nožom presuňte páčku plynu do polohy FAST (RÝCHLO).

Zastavenie motora


 **VAROVANIE!** Palivo a jeho pary sú extrémne horľavé a výbušné. Požiar alebo výbuch môžu spôsobiť ťažké popáleniny alebo smrť.

Nezastavujte motor škrtaním karburátora.

1. Ak sú nože v chode, vypnite ich.
2. Zadaťte neutrál.
3. Presuňte plyn do polohy POMALY.
4. Otočte kľúč zapalovania do polohy VYPNUTÉ. Vyberte kľúčik.
5. Zatiahnite parkovaciu brzdú.

 **DÔLEŽITÉ!** V prípade núdze otočte kľúčik zapalovania do polohy VYPNUTÉ. Tým sa motor ZASTAVÍ.

Používanie svetlometov

 **DÔLEŽITÉ!** Ak svetlomety zostanú zapnuté a motor je vypnutý, svetlomety rýchlo vybijú batériu.


Zapnutý motor


1. Ak chcete zapnúť svetlomety, otočte kľúčik z polohy RUN do polohy SVETLOMETY. (Obr. 13)
2. Ak chcete zhasnúť svetlomety, otočte kľúčik z polohy SVETLOMETY do polohy RUN.


Vypnutý motor

1. Ak chcete zapnúť svetlomety, otočte kľúč do polohy SVETLOMETY.
2. Ak chcete svetlomety vypnúť, otočte kľúč do polohy STOP.

Pedál pojazdu Obr. 14

 **DÔLEŽITÉ!** Tento traktor je vybavený pedálom pojazdu, ktorý sa zapája do kolies a ovláda rýchlosť a smer jazdy stroja.

 **VAROVANIE!** Pri spúšťaní traktora by nemal byť zošliapnutý predný ani zadný pedál. Pedál sa po uvoľnení automaticky vráti do neutrálnej polohy.

 **VAROVANIE!** Ak sa pedál zošliapne, či už pre jazdu vpred alebo vzad, keď je zatiahnutá parkovacia brzda, motor sa zastaví.

 **VAROVANIE!** Ostré zatáčanie môže ovplyvniť ovládanie traktora. Pred ostrým zatáčaním **VŽDY** traktor spomaľte.


 **VAROVANIE!** Obsluha, ktorá sa s traktorom stretáva prvýkrát, by sa mala pred spustením traktora vo vyšších rýchlostných polohách dôkladne zoznámiť s jej ovládaním.


Pohyb vpred:

1. Uistite sa, že je brzdový pedál uvoľnený.
2. Zošliapnite predný pedál špičkou nohy.
3. Postupným zvyšovaním tlaku na pedál zvyšujte rýchlosť stroja vpred.


Pohyb vzad:

1. Zošliapnite zadný pedál pätou pre zaradenie spiatočky.
2. Postupným zvyšovaním tlaku na pedál zvyšujte rýchlosť stroja vzad.


 **VAROVANIE!** Spiatočka sa smie zaradiť iba vtedy, keď je stroj zastavený.


 **VAROVANIE!** Jazdite so strojom na svahoch pomaly. Jazda vysokou rýchlosťou na svahoch spôsobená rýchlym zvyšovaním tlaku na pedál pojazdu môže viesť k nakloneniu prednej časti stroja nahor.

 **VAROVANIE!** Nesprávna obsluha môže viesť k nehodám s prevrátením.


 **DÔLEŽITÉ!** Nejazdite na svahoch so sklonom väčším ako 10° / 18% Pozri Obr. 15.


Používanie brzdového / spojkového pedála

 **DÔLEŽITÉ!** Pred zmenou smeru pohybu vždy zošliapnite brzdový pedál na úplné zastavenie traktora (Obr. 16).

 **DÔLEŽITÉ!** Nepoužívajte brzdový pedál na ovládanie rýchlosti traktora. V opačnom prípade dôjde k predčasnému opotrebovaniu hnacieho remeňa.

Používanie parkovacej brzdy

 **DÔLEŽITÉ!** Na spustenie motora musí byť zatiahnutá parkovacia brzda.

 **DÔLEŽITÉ!** Parkovacia brzda musí byť zatiahnutá, pokiaľ obsluha opustí sedadlo s bežiacim motorom, inak sa motor automaticky vypne.

Nastavenie parkovacej brzdy:

1. Úplne zošliapnite brzdový pedál.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdú hore do zablokovanej polohy a držte ju. (Obr. 17).
3. Po uvoľnení brzdového pedála uvoľnite parkovaciu brzdú, aby sa parkovacia brzda mohla zatiahnuť.

Uvoľnenie parkovacej brzdy:


Po zošliapnutí brzdového pedála parkovacia brzda automaticky klesne dole a traktor sa potom zbaví parkovacieho stavu.

Nastavenie výšky kosenia traktora

Páka pre nastavenie výšky kosenia sa nachádza na ľavom blatníku traktora (ĽAVÁ a PRAVÁ sú vzťahované k pozícii obsluhy, viď Obr. 1). Používa sa na zmenu výšky žacieho ústrojenstva. Výšku (nože k zemi) je možné nastaviť v rozmedzí 30 mm až 90 mm (7 výškových polôh).

Ak chcete zmeniť výšku kosenia, vysuňte páku zo zárezu, potom ju posuňte nahor alebo nadol do polohy, ktorá najlepšie vyhovuje vašej preferencii, a nakoniec ju zasuňte do požadovanej polohy. (Obr. 18).

Kosenie

 **NEBEZPEČENSTVO!** Tento stroj môže amputovať ruky a nohy a vyhadzovať predmety. Nedodržanie bezpečnostných pokynov môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.


- Stroj používajte iba za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- Vyhybajte sa dieram, koľajniciam, hrbolom, kameňom alebo iným skrytým nebezpečenstvám. Nerovný terén môže stroj prevrátiť alebo spôsobiť stratu rovnováhy či usadenie obsluhy.
- Nesmerujte pokosený vyhadzovaný materiál smerom k nikomu. Zabráňte vyhadzovaniu pokoseného materiálu do steny alebo prekážky, pretože by sa materiál mohol odraziť späť na obsluhu.
- Pri prechádzaní štrkového povrchu zastavte nôž(e).
- Nenechávajte bežiaci stroj bez dozoru.


Vždy zaparkujte na rovnom povrchu, odpojte príslušenstvo, zatiahnite parkovaciu brzdú, vypnite motor a vyberte kľúčik. Ovládač zaradenia a vyradenia žacieho ústrojenstva (PTO) sa nachádza na pravom ovládacom paneli traktora (VĽAVO a VPRAVO sú vzťahované k pozícii obsluhy, viď Obr. 1). Ovládač ovláda elektrickú spojku namontovanú na spodnej strane kľukového hriadeľa motora. Zapnutím spojky sa prenáša výkon na žacie ústrojenstvo a prepína sa do režimu kosenia.

Zapnutie / vypnutie nožov:


1. Presuňte plyn do polohy RÝCHLO.
2. Zatiahnite Ovládač zaradenia a vyradenia žacieho ústrojenstva (PTO) hore do polohy ZAPNUTÉ (ON).
3. Ak chcete nože vypnúť, zatlačte ovládač zaradenia a vyradenia žacieho ústrojenstva (PTO) dole do polohy VYPNUTÉ (OFF). (Obr.19)

 **VAROVANIE !** Motor sa ZASTAVÍ, keď sa pokúsite o cúvanie so ZAPNUTÝM ovládačom zaradenia a vyradenia žacieho ústrojenstva a NIE JE stlačené tlačidlo MIR. Pozri Kosenie vzad (MIR).

 **DÔLEŽITÉ!** Ovládač zaradenia a vyradenia žacieho ústrojenstva musí byť pri spúšťaní motora VYPNUTÝ.

 **DÔLEŽITÉ!** Pri prevádzke traktora sa uistite, že je plyn vždy v polohe RÝCHLO. Prevádzka s plynom na menej, než plný plyn môže viesť k predčasnemu opotrebovaniu batérie a nízkej kvalite kosenia.


Kosenie vzad (MIR)

 **NEBEZPEČENSTVO!** Kosenie vzad môže byť nebezpečné pre okoloidúcich. Ak si obsluha nevšimne prítomnosť detí, môže dôjsť k tragickým nehodám. Deti často priťahuje stroj a kosenie. Nikdy nepredpokladajte, že deti zostanú tam, kde ste ich naposledy videli.

- Udržujte deti mimo prevádzkového priestoru a pod dohľadom zodpovednej dospeléj osoby.
- Neprepravujte spolujazdca, najmä deti, a to ani s vypnutým nožom (nožmi). Deti môžu spadnúť a vážne sa zraniť alebo narušiť bezpečnú prevádzku stroja. Deti, ktoré sa v minulosti vozili, sa môžu náhle objaviť v priestore kosenia na ďalšiu jazdu a byť prejazdené alebo cúvnuté strojom.
- Nekoste vzad, pokiaľ to nie je nevyhnutné. Pred cúvaním a počas neho sa vždy pozerajte dole a za seba.
- Pokiaľ stroj kosí vzad bez aktivovanej možnosti kosenia vzad, okamžite vyhľadajte autorizované servisné stredisko.


Akonáhle sú nože zapojené:


1. Zošliapnite a podržte brzdový / spojkový pedál, aby ste zastavili jazdu vpred.
2. Stlačte tlačidlo MIR. (Obr. 20).
3. Zošliapnite pedál jazdy vzad.
4. Pomaly uvoľnite brzdový / spojkový pedál.


 **DÔLEŽITÉ!** Obsluha musí tlačidlo MIR stlačiť a podržať po celú dobu, pokiaľ chce po aktivácii funkcie MIR zachovať cúvanie. Po uvoľnení tlačidla MIR traktor bude spomaľovať až do zastavenia.

 **DÔLEŽITÉ!** Obsluha musí stlačiť tlačidlo MIR, ak chce znovu spustiť cúvanie.

Vyprázdňovanie zberného koša

 **VAROVANIE!** Nikdy neotvárajte zberný kôš, keď sú nože v chode. Vyhodený materiál by mohol spôsobiť zranenie osôb alebo poškodenie majetku.

 **DÔLEŽITÉ!** Vyprázdňovanie zberného koša je možné vykonávať iba s vypnutým žacím ústrojenstvom, inak sa motor zastaví.

 **DÔLEŽITÉ!** Nedovoľte, aby sa zberný kôš príliš naplnil, mohlo by dôjsť k upchatiu vyhadzovacieho tunela.


Tento stroj je vybavený bzučiakom. Keď je zberný kôš plný, budete počuť varovný zvuk:


1. Vypnite žacie ústrojenstvo stlačením ovládača zaradenia a vyradenia žacieho ústrojenstva (PTO) dole do polohy VYPNUTÉ (OFF).
2. Vyjdite s traktorom z trávniku alebo na vhodné miesto.
3. Vytiahnite páku na vysypávanie trávy (a) alebo uchopte zadnú rukoväť (b) a vyklopte zberný kôš nahor, aby ste ho vyprázdнили. (Obr. 21).
4. Zatvorte zberný kôš tak, aby zapadla západka. Nesprávne zatvorenie spôsobí, že sa žacie nože nebudú môcť zapojiť.

Odblokovanie vyhadzovacieho tunela

Kosenie veľmi vysokej alebo mokrej trávy, najmä pri príliš vysokej rýchlosti, môže upchať vyhadzovací tunel. V takom prípade postupujte nasledovne:

- zastavte pohyb vpred, vypnite pohon žacieho ústrojenstva a zastavte motor,
- odoberte zberný kôš,
- odstráňte pokosenú trávu z vyhadzovacieho tunela.

 **VAROVANIE!** Nahromadenú trávu vo vyhadzovacom tuneli čistite vhodným nástrojom (nie je súčasťou dodávky). Nikdy nečistíte rukou, môže dôjsť k porezaniu.

 **POZNÁMKA:** Niekedy sa môže zvuková výstraha ozvať v okamihu zapnutia pohonu žacieho ústrojenstva aj po vyprázdnení zberného koša.

Dôvodom sú zvyšky trávy na snímači mikrosplínača. Signál zrušíte tak, že pohon žacieho ústrojenstva odpojíte a ihneď ho opäť zapojíte. Pokiaľ varovný signál pretrváva, zastavte motor, odoberte zberný kôš a odstráňte zo snímača nahromadené zvyšky trávy.

Tipy na kosenie



VAROVANIE! Aby ste predišli kontaktu s nožom alebo zraneniu odmršteným predmetom, držte okoloidúcich, pomocníkov, deti a domáce zvieratá v dostatočnej vzdialenosti od stroja, keď je v prevádzke. Pokiaľ niekto vstúpi do pracovného priestoru, zastavte stroj.

- Pre optimálne výsledky kosenia by sa malo kosiť vždy s plynom v polohe RÝCHLO.
- Udržujte nože ostré. Rozstrapkané rezy zvyšujú pravdepodobnosť zhnudnutia špičky stbla trávy alebo vzniku ochorenia.
- Po dokončení prejazdu trávnik prekrýte predchádzajúci prejazd približne o 5–7,5 cm.
- Pri každom kosení zmeňte smer kosenia, aby ste zabránili vzniku vyjazdených koľají. (Obr. 33)
- Nastavte výšku kosenia traktora na odporúčané nastavenie pre daný typ trávy. Príliš krátke kosenie zabráni prehĺbeniu koreňového systému, pretože tráva bude spotrebúvať energiu na obnovu stebiel trávy, nie na rast koreňového systému.
- Hlboký koreňový systém umožní tráve nachádzať živiny a vodu v pôde, najmä v obdobiach sucha.
- Zvýšte výšku kosenia traktora počas leta alebo v obdobiach sucha.
- Nesekejte v najteplejšej časti dňa. Tým zaťažujete trávu.
- Dodržujte „pravidlo 1/3“. Naraz sekejte maximálne 1/3 dĺžky stbla trávy.
- Pri kosení dlhej, hustej trávy môže byť potrebné zaradiť nižší rýchlostný stupeň.
- Môže byť tiež nutné sa cez pokosenú plochu znovu vrátiť.
- Nesekejte mokrá trávu. Tráva sa potom menej zhlukuje a skôr stojí vo zvislej polohe, čo zaisť čistý a rovný rez.

5. ÚDRŽBA

Dobrá údržba je nevyhnutná pre bezpečnú, ekonomickú a bezproblémovú prevádzku. Dodržujte odporúčania a plány pre kontrolu a údržbu uvedené v tejto príručke.



VAROVANIE! Nesprávna údržba alebo neopravenie problému pred spustením či použitie nezhodných náhradných dielov môže spôsobiť poruchu a vážne zranenie osôb.



DÔLEŽITÉ! Pred vykonaním akejkoľvek údržby / servisu vypnite nože, vypnite motor a vyťahnite kľúč zo zapalovania. Počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti úplne nezastavia. Odpojte kábel zapalovacej sviečky a držte ho ďalej od zapalovacej sviečky. Pri vykonávaní akýchkoľvek nastavení alebo opráv vždy používajte ochranné okuliare.



DÔLEŽITÉ! Podrobné informácie o údržbe motora nájdete v návode na obsluhu motora.



DÔLEŽITÉ! Ak si nie ste istí, ako vykonať niektorú z nižšie uvedených údržbárskych prác, obráťte sa na zákaznícky servis alebo kvalifikované servisné stredisko.



DÔLEŽITÉ! Ďalšie informácie o údržbe motora nájdete v návode na obsluhu motora.

Pred nastavením a opravami:

- Používajte IBA správne nástroje.
- NEMANIPULUJTE s pružinou regulátora, tiahly ani inými súčasťami, aby ste zvýšili otáčky motora.
- Náhradné diely musia byť rovnakej konštrukcie a nainštalované v rovnakej polohe ako originálne diely. Iné diely nemusia fungovať tak dobre, môžu poškodiť jednotku a spôsobiť zranenie.

Plán údržby traktora


Každých 8 hodín alebo denne	Každých 25 hodín alebo ročne*	Každých 50 hodín alebo ročne*
Skontrolujte bezpečnostný blokovací systém	Skontrolujte tlak v pneumatikách	Vyčistite batériu a káble.
	Skontrolujte dobu zastavenia nožov traktora	Skontrolujte brzdy traktora.
	Skontrolujte uvoľnené spojovacie prvky na traktore	Ročne navštívte autorizované servisné stredisko.
	Namažte maznice kolies plastickým mazivom na čapy vid' Obr. 34	Premažte traktor .
		Kontrola nožov traktora **


*Podľa toho, čo nastane skôr.


**V oblastiach s piesočnatými pôdami alebo vysokým prašným prostredím kontrolujte nože traktora častejšie.

5.1 ČISTENIE TRAKTORA

 **VAROVANIE!** Pred čistením vyberte kľúčik a nechajte traktor aspoň päť minút vychladnúť. Buďte opatrní, aby ste sa nepopáliili.


 **DÔLEŽITÉ!** Na čistenie stroja alebo motora nikdy nepoužívajte prúd vody ani agresívne čistiace prostriedky!

 **DÔLEŽITÉ!** Nečistoty sa môžu hromadiť kdekoľvek na traktore, najmä na vodorovných povrchoch. Pri kosení za sucha alebo pri mulčovaní môže byť potrebné dodatočné čistenie.

 **DÔLEŽITÉ!** Pri čistení plastových dielov sa vyhnite používaniu rozpúšťadiel. Väčšina plastov je náchylná na poškodenie rôznymi typmi komerčných rozpúšťadiel a môže sa ich použitím poškodiť. Na odstránenie nečistôt (prach, olej, tuk atď.) používajte čisté handričky.

1. Vyčistite priestor pod kapotou a okolo motora, vrátane sacieho sitka motora, výfukového potrubia, tlmiča výfuku a krytu tlmiča výfuku.
2. Vyčistite hornú časť traktora a okolo remeňov a kladiek a namažte v miestach na Obr. 34 plastickým mazivom na čapy. Prebytočné mazivo zotrite.
3. Vyčistite v okolí a v blízkosti prevodovky.

5.2 ČISTENIE ŽACIEHO ÚSTROJA

 **DÔLEŽITÉ!** Traktor je dodávaný LEN s hadicovou koncovkou na vyplachovanie žacieho ústrojenstva. Rýchlospojka záhradnej hadice NIE JE súčasťou dodávky a musí byť zakúpená samostatne.

1. Ihneď po ukončení kosenia umiestnite traktor na hladký a rovný povrch.
2. Pripojte rýchlospojku k záhradnej hadici a potom ju pripojte k hadicovej koncovke na vyplachovanie žacieho ústrojenstva na traktore.
3. Zapnite vodu.
4. Naštartujte motor.
5. Nastavte výšku kosenia do najnižšej polohy.
6. Zapnite ovládač zaradenia a vyradenia žacieho ústrojenstva (PTO) pre aktiváciu nožov traktora. Otáčanie nožov a voda vyčistí spodnú časť žacieho ústrojenstva . (Obr. 22).
7. Vypnite ovládač zaradenia a vyradenia žacieho ústrojenstva (PTO) .
8. Zastavte motor.
9. Vypnite vodu.
10. Odpojte záhradnú hadicu a rýchlospojku z hadicovej koncovky na vyplachovanie žacieho ústrojenstva.
11. Znovu naštartujte motor a zapnite ovládač zaradenia a vyradenia žacieho ústrojenstva (PTO) pre aktiváciu nožov traktora, aby sa nože žacieho ústrojenstva otáčaním vysušili.


5.3 VYROVNANIE ŽACIEHO ÚSTROJA

Ak sa váš trávnik po použití traktora javí ako nerovnomerne pokosený, môže byť potrebné nastavenie žacieho ústrojenstva. Než sa rozhodnete, či je nutné nastavenie žacieho ústrojenstva vykonať, uistite sa, že sú pneumatiky pri kosení správne nahustené na odporúčaný tlak.

Pred začatím:

1. Skontrolujte, či je v pneumatikách požadovaný tlak (viď. kapitola 3.5 KONTROLA TLAKU V PNEUMATIKÁCH).
2. Uistite sa, že traktor je v neutrálnej polohe.
3. Vypnite motor, zatiahnite parkovaciu brzdú a vyberte kľúč.
4. Zdvihnite žacie ústrojenstvo do najnižšej polohy pohybom páky pre zdvíhanie ústrojenstva (a). (Obr. 23A).
5. Odstráňte nášľapný kryt (b). (Obr. 23A).
6. Odskrutkujte dve skrutky (c) pod nášľapným krytom a dve skrutky (d) na kryte mechanizmu kosenia. (Obr. 23B).
7. Odoberte kryt kosenia. (Obr. 23C).
8. Opakujte tento postup na druhej strane.

Prevedenie bočného nastavenia:

 **DÔLEŽITÉ!** Ak zdvíhate stranu, budete musieť najskôr otočiť hornú nastavovaciu maticu. Pokiaľ znižujete, najprv otočte spodnú maticu.

 **VAROVANIE!** Nože traktora sú ostré. Používajte ochranné rukavice a pri ich údržbe buďte obzvlášť opatrní.

1. Umiestnite nože tak, aby ich konce smerovali k bokom traktora.
2. Zmerajte vzdialenosť od spodného vonkajšieho hrotu (rezného hrotu) noža k zemi. Zmerajte vzdialenosť od ľavého rezného hrotu noža k zemi a vzdialenosť od pravého rezného hrotu noža k zemi (ĽAVÝ a PRAVÝ sú vztiahnuté k polohe obsluhy, viď Obr. 1). Pokiaľ sa namerané hodnoty líšia o viac ako 3/16" (5mm), pokračujte ďalším krokom.
3. Upravte polohy blokov (a₁ , b₁ a c₁) súčasným otáčaním nastavovacích matic (a , b, c) hore pre zvýšenie alebo zníženie pravej strany žacieho ústrojenstva. (Obr. 23D).
4. Po nastavení utiahnite horné a spodné matice dohromady.
5. Posledné dva kroky opakujte na druhej strane.
6. Zmerajte znova. Ústroje je správne vyvážené, keď sú obe skôr namerané hodnoty hrotu noža rovnaké.

5.4 ÚSTROJÍ NASTAVENIE NAPNUTIA REMEŇA ŽACIEHO ÚSTROJÍ

Pokiaľ si všimnete zhoršenie rezného výkonu, môže byť nutné upraviť napnutie remeňa.

 **VAROVANIE!** Zastavte motor, zatiahnite parkovaciu brzdú a vyberte kľúč.

1. Napínací mechanizmus remeňa žacieho ústrojenstva je z výroby nastavený tak, že za poistnou maticou (b) nie sú vidieť žiadne odkryté závitov. (Obr. 25)
2. Ak chcete zvýšiť napnutie remeňa žacieho ústrojenstva, zaskrutkujte predlžovaciu maticu (a) o 3 mm.
3. Utiahnite poistnú maticu (b) k predlžovacej matici (a). Teraz by za poistnou maticou malo byť vidieť 3 mm odkrytých závitov.
4. Pokiaľ to nebolo dostatočné, opakujte vyššie uvedený postup, pokiaľ nie je v remene žacieho ústrojenstva dostatočné napnutie.
5. Uistite sa, že je napnutie vhodné, ani príliš pevné, ani príliš voľné.

5.5 DEMONTÁŽ ŽACIEHO

 **VAROVANIE!** Výmenu by mal vykonávať iba autorizovaný servis. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.


5.6 VÝMENA REMEŇA ŽACIEHO ÚSTROJÍ

 **VAROVANIE!** Výmenu by mal vykonávať iba autorizovaný servis. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

5.7 VÝMENA HNACIEHO REMEŇA

 **VAROVANIE!** Výmenu by mal vykonávať iba autorizovaný servis. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.


5.8 VÝMENA ŽACÍCH NOŽOV


 **DÔLEŽITÉ!** Používajte iba náhradné nože schválené výrobcom vášho traktora. Použitie neschválených nožov je nebezpečné a môže poškodiť váš traktor.


 **VAROVANIE!** Nože traktora sú ostré. Zabaľte nôž alebo noste rukavice a pri ich servise buďte obzvlášť opatrní.


Na dosiahnutie najlepších výsledkov použite prosím správnu náhradnú sadu pre tento traktor.

DYLTB8626087 pre ľavý nôž, DYLTB8626086 pre pravý nôž.
(LEFT a RIGHT sú vzťahnuté k pozícii obsluhy, viď Obr. 1).


 **DÔLEŽITÉ!** V prípade potreby zdvihnite traktor umiestnením na zdvihák alebo pomocou zdviháka a podpier, prípadne ústrojenstvo odoberte, aby ste mali prístup k výmene nožov. Pozri kapitolu 5.4 DEMONTÁŽ ŽACIEHO ÚSTROJA

 **VAROVANIE!** Ak zdvíhate traktor, aby ste mali prístup k nožom, uistite sa, že je traktor riadne zaistený a parkovacia brzda je zatiahnutá, než budete pokračovať. Pokiaľ traktor riadne nezaistíte, môže dôjsť k jeho pádu, čo môže viesť k úmrtiu alebo vážnemu zraneniu osôb.

 **DÔLEŽITÉ!** Ľavý nôž sa líši od pravého noža a nesprávna inštalácia môže spôsobiť poruchu.

 **DÔLEŽITÉ!** Pri inštalácii venujte pozornosť označeniu „L“ na ľavom noži a „R“ na pravom noži. Zoraďte správne časti k sebe podľa označenia, aby ste zabránili ich obrátenému umiestneniu.

 **VAROVANIE!** Nesprávna inštalácia môže viesť k tomu, že sa nože oddelia od unášača, čo môže viesť k vážnemu zraneniu.

 **VAROVANIE!** Uistite sa, že je nôž správne usadený a matica noža je utiahnutá nižšie uvedeným ťahovacím momentom. Pokiaľ nôž nie je správne upevnený, môže sa uvoľniť a spôsobiť vážne zranenie.


1. Vypnite motor, zatiahnite parkovaciu brzdú a vyberte kľúčik.
2. Zdvihnite žacie ústrojenstvo do najvyššej polohy, aby ste mali prístup k nožom.
3. Vhodným nástrojom zablokujte nože, aby ste zabránili ich otáčaniu.
4. Povoľte maticu ľavého noža otáčaním proti smeru hodinových ručičiek a maticu pravého noža v smere hodinových ručičiek pomocou kľúča alebo nástrčného kľúča 24 mm (nie je súčasťou dodávky).
5. Odstráňte maticu noža a nôž. (Obr. 28A / Obr. 28B).
6. Pri výmene alebo opätovnej inštalácii noža dbajte na to, aby ste nôž nainštalovali stranou s vyrazeným číslom dielu k zemi.
7. Naskrutkujte maticu ľavého noža na hriadel' a utiahnite ju prstami v smere hodinových ručičiek a maticu pravého noža proti smeru hodinových ručičiek.
8. Uťahnite maticu noža pomocou momentového kľúča (nie je súčasťou dodávky), aby ste zaistili správne utiahnutie skrutky. Odporúčaný ťahovací moment pre maticu noža je 95–115 Nm .

5.9 OSTRENIE NOŽA

1. Na správne nabrúsenie rezných nožov odstráňte rovnaké množstvo kovu z oboch koncov nožov pozdĺž rezných hrán. Vždy brúste každú hranu rezného noža rovnomerne, aby ste zachovali správnu rovnováhu noža.
2. Vyváženie noža otestujte pomocou vyvažovača nožov (nie je súčasťou dodávky). Brúste nôž z ťažšej strany, kým sa rovnomerne nevyváža.

 **VAROVANIE!** Zle vyvážený nôž spôsobí nadmerné vibrácie, môže poškodiť traktor a spôsobiť zranenie.

5.10 ÚDRŽBA BATÉRIE


 **VAROVANIE!** Pri demontáži alebo inštalácii káblov batérie vždy odpojte **ZÁPORNÝ** (čierny) kábel **NAJPRV** a znovu ho pripojte **POSLEDNÝ**. Pokiaľ to neurobíte v tomto poradí, môžete použitým náradím skratovať kladný pól s rámom.

 **DÔLEŽITÉ!** NEODPÁJAJTE ANI NEPRIPÁJAJTE kábel batérie, keď je motor ZAPNUTÝ.

Výmena batérie a čistenie batérie a káblov batérie

1. VYPNITE motor a vyberte kľúč.
2. Zdvihnite sedačku a deinštalujte upevňovaciu tyč batérie (a).
3. Najprv odpojte **ZÁPORNÝ** (-) kábel od batérie. (Obr. 29).
4. Nakoniec odpojte **KLADNÝ** (+) kábel od batérie.
5. Vyčistite povrch batérie suchou handričkou.
6. Na čistenie pólov batérie a koncov káblov použite drôtenú kefu a čistič pólov.
7. Namažte póly batérie vazelínou alebo nevodivým mazivom.
8. Nainštalujte batériu.
9. Najprv pripojte **KLADNÝ** (+) kábel k batérii.
10. Pripojte záporné (-) káble k batérii ako posledné.
11. Nainštalujte upevňovaciu tyč batérie.

Nabíjanie batérie

 **VAROVANIE!** Udržujte batériu v dostatočnej vzdialenosti od otvoreného ohňa a iskier. Plyny z batérie sú veľmi výbušné.

Vybitá batéria alebo batéria príliš slabá na to, aby naštartovala motor, môže byť dôsledkom závady v systéme nabíjania alebo iných elektrických súčiastkach. Ak máte pochybnosti o príčine problému, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Dobíjanie je nutné vykonávať pomocou nabíjačky pri konštantnom napätí. Iné systémy dobíjania môžu batériu nenávratne poškodiť .

Dodržujte pokyny uvedené v návode na použitie nabíjačky IC182180090.

5.11 KONTROLA DOBY ZASTAVENIA NOŽA TRAKTORA

 **VAROVANIE!** Pokiaľ sa nože traktora nezastavia do 5 sekúnd alebo menej, je nutné nastaviť spojku. **NEPOUŽÍVAJTE** stroj, kým nastavenie neopraví autorizované servisné stredisko.

5.12 VÝMENA MOTOROVÉHO OLEJA

1. Umiestnite traktor na rovný povrch.
2. Zastavte motor a vyberte kľúč.
3. Umiestnite vypúšťacie hrdlo oleja (súčasť balenia traktora) pod vypúšťaciu zátku. (Obr. 31B).
4. Umiestnite zbernú nádobu pod vypúšťacie hrdlo oleja.
5. Vyberte vypúšťaciu zátku. (Obr. 31A).
6. Po vypustení oleja vypúšťaciu zátku oleja pevne nasadte.
7. Naplňte motor novým olejom.

Kontrola hladiny motorového oleja:

1. Vyberte mierku (Obr. 10). Odstráňte zvyšný olej z mierky.
2. Nasadte a utiahnite mierku.
3. Znovu vyberte mierku a skontrolujte hladinu oleja.
4. Uistite sa, že hladina oleja je na hornej hranici značky na mierke.
5. Pokiaľ je hladina oleja dostatočná, nasadte a utiahnite mierku.
6. Ak je hladina oleja nízka, doplňte olej do plniaceho otvoru oleja. (Obr. 10).
7. Počkajte jednu minútu a znova skontrolujte hladinu oleja.
8. Nasadte a utiahnite mierku.

5.13 RUČNÉ TLAČENIE TRAKTORA

Tlačenie traktora môže byť potrebné pre vjazd a výjazd z garáže alebo kôlne. Môže byť tiež potrebné na nakladanie a vykladanie prívesu.

1. Vypnite ovládač zaradenia a vyradenia žacieho ústrojenstva (PTO).
2. VYPNITE motor. Pozri Zastavenie motora.
3. Uvoľnite parkovaciu brzdu.
4. Zadať neutrál.
5. Zatláčajte páku dopredu a potom doľava, aby sa zaistila. Ak tak neurobíte, motor nenašartuje. (Obr. 32A / Obr. 32B).
6. Traktor je možné tlačiť ručne.

5.14 ŤAHANIE TRAKTOROM

- Zariadenie pripájajte IBA k závesnému bodu.
- Celková ťahaná hmotnosť (príves a náklad) nesmie prekročiť 180 kg a hmotnosť na oji (hore alebo dole) nesmie prekročiť 9 kg.
- Pri ťahaní nejazdite na svahoch so sklonom väčším ako 5 stupňov. Hmotnosť ťahaného zariadenia na svahoch môže spôsobiť stratu trakcie a kontroly.
- NEDOVOLAJTE deťom ani iným osobám vstupovať na ťahané zariadenie ani za neho.
- NEZARADZUJTE neutrál a NEJEĎTE zotrvačnosťou z kopca.

5.15 VÝMENA POISTKY

Stroj je vybavený poistkou vid' TECHNICKÉ ÚDAJE. Keď sa prepáli, stroj sa zastaví a bude mať problémy so štartovaním. Poistka sa nachádza v motorovom priestore vedľa palivovej nádrže. (Obr. 26)



DÔLEŽITÉ! Poistka musí byť vždy nahradená poistkou rovnakého typu a menovitej hodnoty v ampéroch a nikdy poistkou inej menovitej hodnoty.

6. PREPRAVA

- Pred prepravou stroja vyprázdňte palivovú nádrž sacím čerpadlom. Naštartujte motor a nechajte ho bežať, kým sa nespotrebuje všetok zostávajúci benzín.
- Pevne uzavrite viečko palivovej nádrže.
- Pred prepravou nechajte motor vychladnúť.
- Na nakladanie a vykladanie stroja používajte rampy s plnou šírkou.
- Pri nakladaní alebo vykladaní stroja na príves alebo nákladný automobil buďte obzvlášť opatrní. Tento stroj by nemal byť používaný na jazdu hore ani dole po rampách, pretože by sa mohol prevrátiť a spôsobiť vážne zranenie. Stroj musí byť na rampe (rampách) ručne tlačенý, aby bolo možné ho správne naložiť alebo vyložiť.

7. SKLADOVANIE

1. Pravidelne kontrolujte dotiahnutie skrutkových spojov, aby ste sa uistili, že je stroj v bezpečnom prevádzkovom stave.
2. Stroj s benzínom v nádrži nikdy neskladujte v priestoroch, v ktorých môžu výpary paliva prísť do styku s otvoreným ohňom alebo iskrou.
3. Pred umiestnením stroja do uzavretého priestoru nechajte motor vychladnúť.
4. Pre zníženie nebezpečenstva požiaru udržiavajte motor, tlmič výfuku, priestor pre batériu a priestor pre skladovanie benzínu bez trávy, lístia alebo prebytočného maziva.
5. Často kontrolujte, či nie je zberný kôš opotrebovaný alebo poškodený.
6. Opotrebované alebo poškodené diely z bezpečnostných dôvodov vymeňte.
7. Pokiaľ je nutné vypustiť palivovú nádrž, malo by sa to vykonať vo vonkajšom priestore.
8. Pred opustením stroja dajte žacie ústrojenstvo do dolnej polohy

8. RIEŠENIE PROBLÉMOV

VAROVANIE! Pred vykonávaním akejkoľvek údržby vypnite všetky ovládacie prvky a vypnite motor. Počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti úplne zastavia. Odpojte kábel zapalovacej sviečky a uzemnite ho k motoru, aby ste zabránili neúmyselnému spusteniu. Počas prevádzky alebo pri vykonávaní akýchkoľvek nastavení či opráv vždy používajte ochranné okuliare.

POZNÁMKA: Ak nemôžete problémy so strojom vyriešiť, odveďte traktor do autorizovaného servisného strediska.

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Motor nenašartuje.	Brzdový pedál nie je zošliapnutý.	Zošliapnite brzdový pedál úplne dole.
	Palivová nádrž je prázdna.	Ak je motor horúci, nechajte ho vychladnúť a potom znova naplňte palivovú nádrž.
	Ovládač zaradenia a vyradenia žacieho ústrojenstva (PTO) je v polohe ON.	Prepnite ovládač zaradenia a vyradenia žacieho ústrojenstva (PTO) do polohy OFF.
	Motor je zahľtený.	Vypnite sýtič.
	Póly batérie sú znečistené.	Pozri kapitolu 5.10 ÚDRŽBA BATÉRIE
	Batéria je vybitá alebo chybná.	Nabite alebo vymeňte batériu.
	Uvoľnené alebo prerušené zapojenie.	Vizuálne skontrolujte zapojenie. Ak sú vodiče rozstrapkané alebo prerušené, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Motor nenašartuje.	Radiaca páka je zaradená spiatočka.	Presuňte radiacu páku do neutrálnej polohy.
Motor ťažko šartuje alebo beží zle.	Zmes paliva je príliš bohatá.	Vyčistite vzduchový filter.
Motor klope.	Nízka hladina oleja.	Skontrolujte a v prípade potreby doplňte olej.
	Nesprávny druh oleja.	Pozri kapitolu 5.12 VÝMENA MOTOROVÉHO OLEJA
Nadmerná spotreba oleja.	Motor je príliš horúci.	Skontrolujte rebrá motora, sítko ventilátora a vzduchový filter.
	Nesprávny druh oleja.	Pozri kapitolu 5.12 VÝMENA MOTOROVÉHO OLEJA
	Príliš veľa oleja v kľukovej skrini.	Vypustite prebytočný olej.
Výfuk motora je čierny.	Vzduchový filter je znečistený.	Vyčistite vzduchový filter.
	Sýtič je zatvorený.	Otvorte sýtič.

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Motor beží, ale traktor sa nerozbieha.	Prevodovka je v neutráli.	Zošliapnite brzdový pedál a zaradíte radiacu páku do polohy pre jazdu vpred.
	Parkovacia brzda je zatiahnutá.	Uvoľnite parkovaciu brzdú.
Traktor tvrdo riadi alebo sa zle ovláda.	Nesprávne nahustenie pneumatík.	Vid' časť 3.5 KONTROLA TLAKU V PNEUMATIKÁCH.
Traktor kosí nerovnomerne.	Pneumatiky nie sú správne nahustené.	Vid' časť 3.5 KONTROLA TLAKU V PNEUMATIKÁCH.
Výsledok kosenia je neuspokojivý.	Otáčky motora sú príliš nízke.	Nastavte plyn na RÝCHLY stav.
	Rýchlosť voči zemi je príliš vysoká.	Spomaľte.
Motor sa ľahko zastaví, aj keď je traktor zapnutý.	Otáčky motora sú príliš nízke.	Nastavte plyn na RÝCHLY.
	Rýchlosť voči zemi je príliš vysoká.	Spomaľte.
	Znečistený alebo upchatý vzduchový filter.	Pozri návod na obsluhu motora.
	Výška kosenia je nastavená príliš nízko.	Počas prvého prejazdu sekajte vysokú trávu na maximálnu výšku kosenia.
	Motor nemá prevádzkovú teplotu.	Naštartujte motor a nechajte ho niekoľko minút zahriať.
Motor naštartuje a traktor ide, ale traktor nekosí.	Ovládač PTO je vypnutá.	Zapnite ovládač PTO.
	Zberný kôš nie je správne zmontovaný.	Zberný kôš správne zostavte.
Batéria sa nenabíja	Chybná poistka	Vymeňte poistku. Ak sa poistka opakovane prepáli, zistite príčinu (obvykle skrat)
	Zlý kontakt medzi pólmí batérie a káblami	Skontrolujte pripojenie batérie
Silné vibrácie	Uvoľnené nože.	Skontrolujte a utiahnite všetky nože alebo sa obráťte na autorizované servisné stredisko.
	Uvoľnený motor.	Skontrolujte a utiahnite všetky skrutky motora a rámu.
	Nevyváženosť jedného alebo oboch nožov.	Obráťte na autorizované servisné stredisko.
	Žacie ústrojenstvo je plné trávy.	Vyčistite žacie ústrojenstvo.
	Niektorý z remeňov je poškodený.	Vymeňte remeň.

Poznámka: V prípade všetkých ostatných problémov sa obráťte na autorizované servisné stredisko.

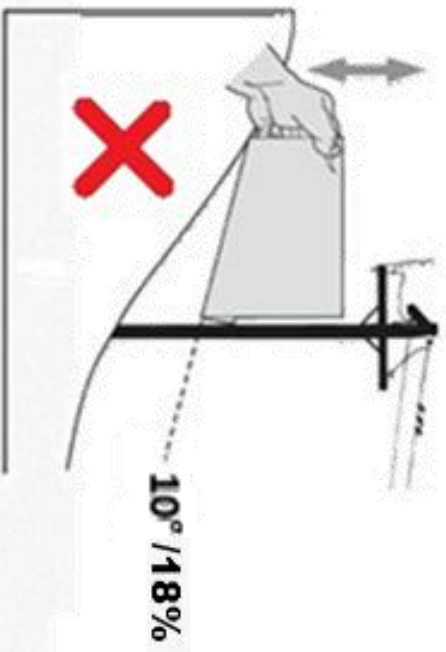
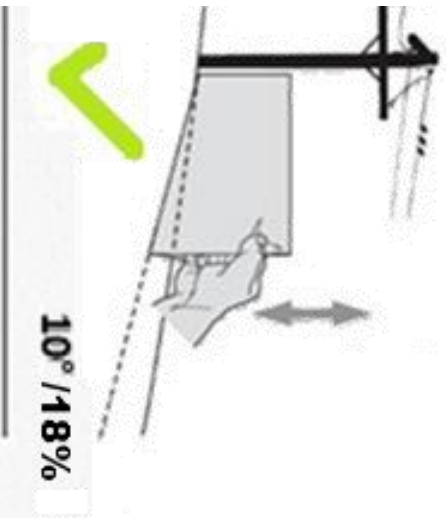
9 . LIKVIDÁCIA



Obal sa skladá z materiálov, ktoré je možné odovzdať na recykláciu v komunálnych zberných dvoroch alebo zberných nádobách.

10. ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záručná doba je uvedená na predajnom doklade, najmenej však 24 mesiacov, a začína dňom prevzatia výrobku, čo je potrebné preukázať originálnym predajným dokladom. Záruka sa vzťahuje na vady, ktoré má výrobok pri prevzatí, a ďalej na preukázateľné výrobné vady, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe. Záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebenie výrobku a jeho dielov a na škody vzniknuté v dôsledku nedodržania návodu na použitie, zanedbania údržby, nesprávneho používania, v dôsledku úmyselného poškodenia, neodborného zásahu, úpravy alebo opravy za použitia neoriginálnych dielov, v dôsledku vonkajších vplyvov (oxidácia, korózia, záplavy a pod.). Opravy v záručnej dobe smú vykonávať iba autorizované opravovne alebo servis výrobcu.



10° / 18%